

Leto XX. Štev. 218

GLAVNI IN ODGOVORNI UREDNIK IVAN SINKOVEC

UREJA UREDNIŠKI ODBOR

List izhaja vsak dan razen petka. V Cene 10 dinarjev

Ljudska PRAVICA BOROBA

Ljudska pravica - USTANOVLJENA 1. OKTOBRA 1944 V MED NARODNOOSVOBODILNO BOROBO JE IZHALA KOT 14-DNEVNIK IN DNEVNIK, OD OSVOBODITVE DO 1. JUL 1951 KOT DNEVNIK, NATO PA KOT TEDNIK V OD 1. JUNJA 1953 IZHAJA V REDAKCIJSKI POVEZANOSTI Z "BORBO".

Prispevek

Letošnje leto je res bogato z velikimi mednarodnopolitičnimi dogodki, ki so v neposredni zvezi z našo državo.

Naš predsednik republike je obiskal Turčijo in Grčijo.

Pršlo je do blejske konferen- ce zunanjih ministrov držav ane- karskega pakta, na kateri so pod- pisali sporazum o Balkanski zvezi.

Jugoslavijo so obiskale števil- ne ugledne osebnosti in državniki, med njimi tudi predsednik republi- ke Turčije, Dželal Bajar, kate- lega obisk v Jugoslaviji je bil zaključen pred tremi dnevi.

Vsi ti dogodki so pomembni za našo državo, za naše narode.

Ti dogodki pa so važni tudi v širšem smislu: so sad določene politike, ki jo navdihuje priorizir- nost ideji miru in mednarodnega sodelovanja, zato so hkrati tudi manifestacija konstruktivnih ten- zionov v nemirnem času, ter pozitiven in hrabrien moment, kakor tudi dejanski prispevek k ureditvi razmer na svetu.

Vse to velja v polni meri za obisk predsednika republike Tur- čije v naši državi.

Na osakem njegovem koraku smo ga zelo pristržno pozdravili.

Ko ga je pozdravljalo, je na- le ljudstvo pozdravljalo ugledne- ga državnika - o katerem vemo, da se je boril za neodvisnost svo- je države v skladu z Ataturkovim beslom »mir v deželi - mir na svetu« - skupaj z njim pa tudi prijateljski in zavezniški turški narod.

Ti pozdravi so bili tudi točen odsev našega razpoloženja do zveze s Turčijo in Grčijo.

Predsednik Bajar je večkrat poudaril - tu pri nas, med obis- kom, da so težnje njegovega nara- da iste kot naše, kajti turški narod želi prijateljstvo z Grčijo in našo državo, pozdravlja balkansko zvezo, v solem interesu in v in- teresu miru na svetu ter svobode pa je pripravljen dati kar naj- večji prispevek h krepitvi troj- nega sodelovanja balkanskih nar- odov.

To grško-turško-jugoslovansko sodelovanje pa je močan činitelj miru na Balkanu, v Evropi in na svetu sploh.

Manifestacije, ki so spremljale predsednika Bajarja na poti po naši državi so bile tudi manife- stacije trdnosti Balkanske zveze kot instrumentu miru in miroljub- nega sodelovanja na svetu.

Snidenja in razgovori med predsednikom republike Turčije in predsednikom FIRJ so minili v popolni soglasnosti in v zname- nju enotnih nazorov.

Med obiskom predsednika Ba- jarja je bila potrjena ponovno - kot na prejšnjih obiskih pred- sednika Tita v Turčiji in Grčiji - resnica, da moč trojnega sode- lovanja in zveze ne izvira samo iz težnj, zavesti in razpoloženja, temveč tudi iz dejanske priprav- lenosti treh držav, da branijo svojo neodvisnost in svobodo - v lastnem interesu in v interesu miru.

Predsednik Bajar je videl našo vojsko in del naše industrije in z zadovoljstvom je lahko poudaril velik pomen ne samo moralne, temveč tudi fizične moči naše države za Balkansko zvezo.

Poslovi smo se od predse- dnika Bajarja, globoko prepričani, da je bil njegov obisk v naši državi ne samo prijeten in raz- umiljen dogodek, temveč tudi sil- no koristno dejanje.

POBUDA VELIKE BRITANIJE

Minister Eden v Bruslju

Sestanek z zunanjimi ministri Belgije, Nizozemske in Luxemburga - Edenova izjava v Londonu in Bruslju

Bruselj, 11. sept. (AFP) »Upam, da bomo lahko dosti storili glede utrditve miru in vzpostavitve evropske enotnosti,« je po prihodu v Bruselj izjavil britanski zunanji mi- nister Eden.

Belgijska prestolnica je prva eta- pa petdnevnega potovanja šefa Fo- reign Officea po zahodnoevropskih državah po neuspehu britanske po- bude glede sklicanja devetih držav. Na bruseljskem letališču je mi- nister Edena sprejel belgijski mi- nister Spaak, ki se je davi posvetoval z zunanjimi ministroma Nizozem- ske in Luxemburga o problemu nemške oborožitve. Eden se bo da- nes sestel z ministri držav Benelu- xa, zatem pa bo nadaljeval pot v Bonn, kjer se bo sestel z dr. Ade- nauerjem.

Na vseh teh sestankih - iz Bo- na bo odpotoval v Rim in Pariz - bo proučil z zunanjimi ministri teh držav vprašanje, kako vključiti Nemčijo v evropsko obrambo.

V londonskih političnih krogih poudarjajo, da pomeni ta turneja drugo pobudo Velike Britanije po odklonitvi francoskega parlamenta, da ratificira sporazum o EOS. Prva je bila povabilo na konferenco os- mih držav, kasneje devetih držav, sredi septembra v Londonu. Do konference ni prišlo, ker sta Nem- čija in ZDA izjavili, da ne moreta poslati svojih predstavnikov. Ven- dar sodelujo v britanskih uradnih krogih, da bo konferenca devetih držav konec septembra v Londonu. Eden bo, kot izjavljajo v Londonu, razpravljal z državniki, s katerimi se bo sestel, o več alternativah za EOS, v številni tudi idejo o ustanovit- vi evropske obrambne organizacije brez naddržavnih klavzul, London je najbolj naklonjen sprejemu Za- hodne Nemčije v Atlantski pakt, kar pa bi moralo biti po njegovem mnenju povezano z omejitvami, ki bi se nanašale na število in nad- zorstvo nad nemško vojsko. Eden bo tudi razpravljal o možnosti, da bi uveljavili načrt o formiranju nemške vojske brez nemškega ge-

neralštaba, kajti to idejo resno pro- učujejo v nekaterih evropskih drža- vah, zlasti Franciji.

Ob odhodu iz Londona je Eden izjavil novinarjem, da ne nosi s seboj nobenega podrobnega načrta kot alternativo za EOS. »Toda,« je pripomnil Eden, »imamo nekatere ideje.« Dejal je, da se gre razgo- varjat s svojimi prijatelji in kolegi v evropskih državah o tem, kaj je treba storiti po odklonitvi Fran- cijce, da bi ratificirali sporazum o EOS. »Znano je,« je povzel Eden, »da sta cilja pogodbe bila: prvič, popolna vključitev Nemčije v evropsko skupnost, in drugič, da je treba s skupnim sporazumom ugo- tovitvi način, kakšno vlogo naj bi Nemčija imela v zahodni obrambi.

To sta še vedno naša cilja. Upamo, da bo potem prišlo do konference. Moja pot pa bo, kot pričakujem, prvi korak v pripravah v tej smeri,« je zaključil minister Eden.

Davies zahteva sklicanje parlamenta

London, 11. sept. (Reuter). Vodja liberalcev Clement Dav- ies, je zahteval danes v pismu, ki ga je poslal g. Churchill, sklicanje britanskega parlemen- ta zaradi položaja, nastalega po odklonitvi Francije, da bi ratifi- cirala sporazum o EOS. Davies poudarja v pismu, da je fran- coski sklep »zamotal vprašanje obrambe Evrope in sveta«.

V ZVEZI Z EDENOVIM POTOVANJEM

NENADNA VRNITEV GE. LUCE

Washington ne pusti, da bi se Rim preveč ogrél za britansko politiko

Rim, 11. septembra. (Tanjug.) Ameriška veleposlanica ga. Luce je sinoči prišla nepričakovano v Rim, čeprav so njeno vrnitev pričakovali šele čez teden dni.

Nenaden sklep ge. Luce, da se vrne v Rim, spravljajo v zve- zo z obiskom britanskega zuna- njega ministra Edena v italijan- skem glavnem mestu. V neka- terih strankah vladnega bloka je bilo opaziti v zadnjih dneh spremembe stališč, ki bi jih uteg- nilo povzročiti oddaljevanje ita- lijanske politične smeri od do- slednega zagovarjanja ameriške- ga stališča in delno približanje k britanski politiki. Ameriška veleposlanica želi pred Edeno- vim prihodom posredovati pri italijanski vladi, da bi prepre- čila take premike v italijanski politiki.

V komentarjih o vrnitvi ge. Luce poudarjajo politični opazo-

valci v Rimu, da bo britanski minister skušal v Italiji dobiti podporo za akcijo svoje vlade glede ureditve evropskih vpra- šanj po neuspehu ameriške stva- ri v Bruslju in po pariškem skle- pu. Taisti krogi poudarjajo, da so v liberalnem in socialno de- mokratskem vodstvu izrazito na- klonjeni temu, da bi se italijan- ska vlada priključila angleški akciji in se izrekla za kompro- misno ureditev evropskih vpra- šanj, a zoper enostranski sklep o brezpogojni vključitvi Nem- čije v Atlantski pakt.

Saragat za Balkansko zvezo

Rim, 11. sept. (Tanjug). Po in- formacijah socialdemokratske stranke je podpredsednik vlade Saragat izrazil mnenje, da bi se morala Italija v novi krizi ev- ropске integracije preusmeriti na povezavo svoje obrambne vlo- ge v Evropi z Balkansko zvezo. Po Saragatovem mnenju bi Italija tako našla svoje najboljše mesto v evropski obrambi. Isto mnenje je izrazil danes tudi na- mestnik političnega tajnika libe- ralne stranke Orsello v izjavi, ki jo je dal novinarjem po obis- ku v palači Chigi.

RAZPRAVA V ODBORU ZA GOSPODARSTVO ZBORA PROIZVAJALCEV ZVEZNE LJUDSKE SKUPŠČINE

Naš promet zaostaja za gospodarskim razvojem

Pereča vprašanja našega železniškega prometa je treba začeti hitreje reševati - Dobili bomo 16 motornih vlakov

Beograd, 11. sept. (Tanjug). Danes je odbor za gospodarstvo Zbora proizvajalcev ljudske skupščine nadaljeval obravnavanje družbenega plana za prihod- nje leto z razpravo o gradbin- stvu in prometu. V razpravi o gradbinstvu je več poslancev opozorilo, da je potrebno večje varčevanje. Sicer pa ni bilo iz- rečenih nobenih bistvenih pri- pomb glede osnutka plana te go- spodarske panoge.

V uvodni besedi na začetku razprave o železniškem prometu je predstavnik Zavoda za gospo- darsko planiranje inž. Suvajdič takoj pripomnil, da v prihod- njem letu predvidevajo znatno večji železniški promet kot prejš- nja leta. Gre za povečanje to- vornega in potniškega železni- škega prometa. Predstavnik Za- voda je nadalje izjavil, da je naš železniški promet v precej težav- nem položaju in da niti zdaleč ne zadovoljuje potreb našega gospodarstva. Šele letos, prvič po vojni, bomo lahko posvetili ne- kaj več pozornosti ureditvi že-



Naprej po starih partizanskih poteh! - Patrulje, ki odhajajo te dni proti Ostrožnemu, obujajo skupaj s prebivalci naših vasi spo- mine na slavne dni bojev z nemškimi nacisti

Odgovor predsednika Tita NA BRZOJAVKO G. DŽELALA BAJARJA

Brioni, 11. sept. (Tanjug). Predsednik republike Josip Broz- Tito je poslal naslednji brzojav- ni odgovor na brzojavko, ki mu jo je poslal predsednik republi- ke Turčije g. Dželal Bajar, ko je zapustil jugoslovanske terito- rialne vode.

»Njegovi Ekscelenci, g. Dželalu Bajarju, predsedniku republike Turčije, Ankara.

Ljubezniva in prijateljska po- slanica, ki jo je Vaša Ekscelenca naslovila name ob odhodu iz ju- goslovanskih teritorialnih vod, me je globoko ganila.

Vaš obisk je bil za jugoslo- vansko ljudstvo izredna prilož- nost, da izrazi čustva iskrene na- klonjenosti, občudovanja in za- upanja Vaši Ekscelenci in v lči- kemu turškemu narodu, svojemu prijatelju in zavezniku. Vzdušje, v katerem je obisk potekal, in razgovori, ki smo jih imeli z Vami in Vašimi uglednimi sode- lavci, so še en dokaz več, da so naši zavezniški odnosi in sode- lovanje izraz in potrdilo iskrenih težnj ter želj narodov naših

držav, da zagotove svoj razvoj in da s krepitvijo medsebojnih stikov prispevajo k veliki stvari miru na svetu.

Zelo srčen in zadovoljen sem, ker lahko ugotovim, da je biva- nje Vaše Ekscelence v Jugosla- viji mnogo prispevalo k poglab- ljanju prijateljstva med našima državama in docela Vaših misli sem glede sijajne prihodnosti še tesnejšega jugoslovansko-turške- ga sodelovanja, kakor tudi glede nadaljnega uspešnega razvoja tristranske zveze, tega stebra miru v tem delu sveta.

Izražajoč v svojem imenu in v imenu svoje soproge iskrene želje za osebno srečo Vaše Ekscelence in Vaše spoštovane soproge, uporabim to prilož- nost, da prek Vas naslovim naj- boljše želje za nadaljnji napre- dek republike Turčije in zavez- niškemu narodu republike Tur- čije, o katerega življenjski in ustvarjalni silj sem se prepričal sam med svojim nepozabnim obis- kom v Vaši državi.

Josip Broz-Tito.

DAN NEODVISNOSTI

Rangun, 11. septembra (AFP). Predsednik Azijske socialistične konference U Ba Sve in pred- sednik Socialistične internacione Morgan Phillips sta objava- lila skupno deklaracijo, v kate- ri sporočata, da bodo odslje vsako leto 30. oktobra slavili »dan neodvisnosti odvisnih nar- odov«.

Manifestacije, ki jih bodo ta dan priredili, »se bodo nanašale na interese odvisnih narodov in njihov cilj bo pospešiti vzpo-

stavitev popolnoma avtonomnih vlad za vse narode.«

V deklaraciji je rečeno, da sta »Azijska socialistična kon- ferenca in Socialistična inter- nacionala nasprotni ciljem koloni- alizma in da priznavata pravice vseh narodov do svobode, enakosti in varnosti njihovega socialnega življenja.«

Grško-italijanski sporazum

Atene, 11. sept. (Tanjug). Med Grčijo in Italijo je bil danes podpisan sporazum o kulturnem sodelovanju. Sporazum določa iz- menjavo znanstvenikov, študen- tov in knjig, pospeševanje znan- stvenih raziskav in arheoloških izkopanih v obeh deželah, prire- janje razstav, koncertov in gle- dalskih predstav ter sodelovanje na področju radija in filma.

Jugoslovanske oddaje v Parizu

Beograd, 11. sept. (Tanjug). Nocoj ob 22.15 kakor tudi 18. in 25. septembra bo imel pariški ra- dio oddaje, posvečene Jugosla- viji. Z naslovom »Po Jugoslaviji« bodo v polurni reportaži, ki jo bodo spremljali z jugoslovansko narodno glasbo, mladi Francozi, ki so obiskali Jugoslavijo, govo- rili o svojih vtisih iz naše države.

Sprejem v Moskvi

Moskva, 11. sept. (Tanjug). Minister Habanov in prvi po- močnik sovjetskega zunanjega ministra vlade Gromiko sta pri- redila včeraj sprejem na čast de- legaciji indijskih industrijev in predstavnikov poslovnih krogov, gospodarski delegaciji indone- zijske republike in burmanski kmetijski delegaciji.

Jovanović pri Stefanopolosu

Atene, 11. sept. (Tanjug). Ju- goslovanski veleposlanik v Ate- nah Radoš Jovanović se je sestel z grškim zunanjim ministrom Stefanopolosom in se z njim delj časa razgovarjal. Obravnavala sta nadaljnje sodelovanje med obema državama.

Zanimanje za naše izdelke v Solunu

Atene, 11. sept. (Tanjug). Cas- nik »konomikos Tahidromos«

posveča v obširnem poročilu s solunskega velesejma dva stolp- ca jugoslovanskemu paviljonu. Casnik poudarja velik pomen trgovinske izmenjave med obema deželama in opozarja, da je bila vrednost te izmenjave leta 1951 2 milijona, leta 1953 pa že 12 mi- lioinov dolarjev. Casnik piše, da je Jugoslavija privratar razsta- vila na solunskem velesejmu ko- lesa in medicinske instrumente ter opozarja na možnost še več- jega uvoza iz Jugoslavije v Gr- čijo (stroji, telefonske naprave in električne potrebščine).

Predsednik Tito sprejel angleškega veleposlanika

Brioni, 11. sept. (Tanjug). Davi je predsednik republike Josip Broz-Tito sprejel na Brionih na poslovilni obisk dosedanjega iz- rednega in pooblaščenega vele- poslanika Velike Britanije v Ju- goslaviji Iwa Malleta. Veleposlanik Iwo Mallet je bil zatem skupno s svojo soprogo gost na kosilu pri predsedniku republike

Širom po Sloveniji se pripravljajo delovni ljudje na proslavo na Ostrožnem

DELO ODBORA ZA GOSPODARSTVO ZVEZNEGA SVETA ZVEZNE LJUDSKE SKUPŠČINE

Kako bi povečali mehanizacijo v gradbinstvu

Nesoglasje s sindikatom, naj bi v gradbeništvu ne dovolili več ko osemurni delavnik

Beograd, 11. sept. (Tanjug) Današnja razprava v odboru za gospodarstvo Zveznega sveta je opozorila na možnost ublavitve problema vzdrževanja in izpopolnjevanja osnovnih sredstev v gradbinstvu in zagotovitve večje stabilnosti proizvodnji gradbinske mehanizacije. Povod za to razpravo je bila ugotovitev Ljube Babiča, da v naših gradbenih podjetjih zaključujemo mehanizacijo. Bistvo tega problema je razložil Voja Leković. Podaril je, da je naša industrija zdaj sposobna proizvajati demala vse gradbene stroje, toda gradbena podjetja nimajo sredstev za nakup. Tako je bila LR Srbija prisiljena, da iz proračuna da za nakup 70 valjarjev, ki so jih izdelali v Nišu, 800 milijonov din, predvidenih za gradnjo cest. Sedaj izdelujejo gradbene stroje v glavnem na osnovi posameznih naročil, razen mešalcev betona in manjših strojev. V zvezi s tem je ljudski poslanec Miloš Minić izrekel pomembno ugotovitev, da industrija gradbenih strojev ne more biti odvisna od tega, koliko naravnih dobila na leto. Ustvarjati je treba stabilnost v proizvodnji, ker ni lahko, lotiti se proizvodnje takšnih strojev, kot so dvigala, valjarji in drugo.

Kot izhod iz takšnega položaja so v razpravi navedli več možnosti, ki jih bo treba proučiti. Nekdo je predlagal, da bi bilo smotno, če bi gradbena podjetja preskrbovali s krediti iz splošnega investicijskega sklada. Po mnenju drugih bi bilo možno zagotoviti podjetjem takš-

ne pogoje, da bi gradbene stroje lahko prodajala na kredit. Med sejo so opozorili tudi na možne vire sredstev v ta namen, ki bi jih bilo moč izkoristiti že v planu za prihodnje leto. Peko Dapčević je poudaril, da so ljudske republike, izven Slovenije, porabile neznaten del sredstev v znesku 3 milijard din, kolikor jim je bilo odobreno za gradnjo cest v tem letu, preostali denar pa bi lahko uporabili za nabavo mehanizacije v gradbinstvu. Tudi predstavnik Zavoda za planiranje je dejal, da proizvajajo možnost, da bi nekatera neporabljena investicijska sredstva porabili za mehanizacijo v gradbinstvu. Predstavnik Zavoda je pripomnil, da predvidevajo možnost, da bi gradbena podjetja uvažala rezervne dele, ne da bi plačevala koeficiente.

V odboru so se dotaknili še nekaterih vprašanj. Med drugim so izrazili nesoglasje s stališčem sindikata, naj bi v gradbinstvu ne dovolili več ko osemurnega delovnega časa.

Na današnji seji odbora so obravnavali tudi vprašanje trgovine in gostinstva. Ljudski poslanci so zahtevali, naj jim predstavnik Zavoda za planiranje pojasni, kako daleč smo že prišli v reorganizaciji trgovinskega omrežja in kakšni so bili rezultati tam, kjer so reorganizacijo uveljavili. Sproženo je bilo tudi vprašanje, kaj je bilo storjenega v organizaciji prometa s kmetijskimi pridelki. Predstavnik Zavoda za planiranje je odgovoril, da je treba

še počakati, preden bomo mogli dati zanesljive podatke o tem. Nadalje je ugotovil, da se je uspešno uveljavil sedanj sistem formiranja plačnega sklada v trgovini. Na pripombo ljudskega poslanka Miloša Minića, da je imel v razgovorih z državljani priložnost slišati, da v samostojnih prodajalnah cene zelo spremenljive, je predstavnik Zavoda za planiranje takole odgovoril: prodajalna z enim ali dvema zaposlenima človekoma nima perspektive, da bi postala vladajoča oblika v naši trgovini. Razvoj bo šel v tej smeri, da se bodo formirale močnejše prodajalne, ki bodo sposobne za konkurenco na trgu.

Miha Marinko in Lidija Šentjura v Trbovljah

na posvetovanju o družbenem planu in komunah

Trbovlje, 11. septembra
V Partijskem domu v Trbovljah je bilo danes posvetovanje o družbenem planu za leto 1955 ter o možnostih in pogojih za organizacijo in razvoj komun v trboveljskem okraju. Posvetovanja, na katerem so bili predstavniki okrajnega komiteja, okrajnega ljudskega odbora in mestnih ljudskih odborov iz Trbovelj, Zagorja in Hrastnika ter direktorji podjetij, sta se udeležila tudi podpredsednika Zvezne ljudske skupščine in zvezna ljudska poslanka za trboveljski okraj Lidija Šentjura ter predsednik Ljudske skupščine Slovenije in republiški poslanec za trboveljski okraj Miha Marinko. Na posvetovanju so razpravljali o nekaterih konkretnih vprašanjih trboveljskega okraja v zvezi z družbenim planom za prihodnje leto. Del posvetovanja pa je bil namenjen razpravi o vprašanju komun v

Na Gorenjskem bodo razpravljali o komunah

V prostorih Okrajnega ljudskega odbora v Kranju je bilo v soboto 11. septembra t. l. posvetovanje o ustanovitvi in formiranju komun na Gorenjskem. Sestanka so se udeležili nekateri republiški ljudski poslanci in nekateri okrajni ljudski odborniki iz okrajev Kranj in Radovljica. Posvetovanju je prisostvoval tudi član Izvršnega sveta LRS in sekretar Predsedstva SZDL tov. Stane Kavčič.

Udeleženci iz obeh okrajev so sklenili dati pobudo, da se skliče okrajna ljudska odbora vsak zase na sejo vseh odbornikov OLO. Edina točka dnevnega reda obeh sej naj bi bila: razprava o komunah.

Predvidevajo, da bosta ti seji proti koncu tega meseca in da bodo na njih sprejeli že važni konkretni sklepi o organizaciji komun na Gorenjskem.

Dva dni bomo praznovali

Proslava na Ostrožnem bo do letos največja slovenska politična in kulturna manifestacija — Samo za prevoz z vlaki se je doslej prijavilo okrog 160.000 ljudi — Nastopilo bo 2500 pevecv — Ozvočenje z »zvoci in stebri« — Priprave Zavoda za raketno streljanje

Se dobrih pet dni — in množice se bodo vsule z vseh strani Slovenije proti Ostrožnemu, kjer bo mogočno, dva dni trajajoče zborovanje.

Tako velike vseljenske politične manifestacije doslej še ni bilo v Sloveniji. Spomnimo se na Dolenjske Toplice, spomnimo se na Okroglico — te ti dve zborovanji sta bili silni in mogočni, zborovanje na Ostrožnem pa bo še silnejše. Doslej se je samo za prevoz z vlaki na Ostrožno prijavilo okrog 160.000 ljudi (lani se jih je na Okroglico peljalo z vlaki okrog 70.000). Razen tega pa bo vozilo na proslavo na tisoče kamionov, nešteto ljudi — zlasti iz celjske okolice — pa bo prišlo na proslavo peš, z vozovi in dvokolesi. Lahko rečemo, da bo v soboto in nedeljo na Ostrožnem največje mesto v Sloveniji in morda tudi v Jugoslaviji.

Proslava na Ostrožnem bo hkrati velik kulturni festival, ki bo trajal dva dni in v katerem bo sodelovala velikanska množica ljudi. Prireditve se bodo začele v soboto popoldne. Kinopredstave se bodo vrstile vsa noč. Višek proslave pa bo v nedeljo dopoldne, ko bo na mogočnem vseljenskem zboru na-

stopilo okrog 2500 pevecv in igralo 19 g'rdb na pihala.

Proslava »Stajerska v borbi« bo zares zajela vsa Stajersko, saj bo vsod, zlasti pa v Celju, organizirajo v njenem okviru kulturne in ljudske prireditve, razstave itd.

Ves slavnostni prostor in tudi njegova okolica bosta dobro ozvočena s tako imenovanimi »zvoci in stebri«, kar je novost v ozvočitveni tehniki. Ta način ozvočenja bo omogočil, da bodo proslavo lahko na vseh straneh dobro slišali in spremljali in da sploh ne bo slišati odmeva, ki nas je motil na mnogih dosedanjih proslavah.

Tistim, ki dvomijo, ali nam bo v soboto in nedeljo naklonjeno vreme, moramo povedati, da njihov dom ni upravičen. Ne samo zato, ker smo doslej na podobnih prireditvah imeli »srečo«, ampak tudi zaradi posebnih priprav Zavoda za raketno streljanje, ki bo v slučaju pooblaščen izbrati svoje dosedanje izkušnje in skušati razpršiti oblake. Upamo pa, da nas sreča tudi leto ne bo zapustila in da bo sedanje lepo vreme prav gotovo trajalo čez soboto in nedeljo. Sicer pa — partizanti in aktivisti niso nikoli spravevali, kakšno bo vreme!

Pomembna slovesnost v celjski cinkarni

Celje, 11. sept. Danes pred dvanajseto uro se je na okrašenem prostoru pred novoizgrajenimi napravami za proizvodnjo žveplene kisline v celjski cinkarni zbral ves delovni kolektiv k proslavi pomembne delovne zmage. Med delavci in njih svojci so bili tudi član Zveznega izvršnega sveta tov. Franc Leskošek-Luka, predsednik OLO Celje Riko Jerman, predsednik celjske mestne občine Fedor Gradišnik, sekretar ZKS za okraj Celje Franc Simonič, sekretar Mestnega komiteja ZKS Olga Vrabčič, predstavnik JLA ter predstavniki celjskih in nekaterih drugih delovnih kolektivov. Predsednik LR Slovenije tov. Miha Marinko je svojo odprtost opravil s pozdravnim brzojavko, v kateri je delovnemu kolektivu celjske cinkarne zaželel v bodoče še več lepih uspehov.

O razvoju, težavah in uspehih cinkarne od ustanovitve je govoril predsednik delavskega sveta Adolf Urbančič. Nato je kolektivu čestital k njihovemu uspehu član Izvršnega sveta FLRJ tov. Leskošek-Luka in spomnil zbrane delavce in delavke, na hude dni zatiranega celjskega delavskega razreda pred vojno. Ob koncu jih je še pozval, da bi tudi v bodoče delali tako marljivo kakor doslej. Kolektivu je čestital tudi predsednik celjske mestne občine in se hkrati v imenu Celjanov zahvalil delavcem za opravljeno delo pri zajezitvi strupenih in škodljivih plinov.

V imenu političnih organizacij je zaželel delavcem cinkarne še več uspehov sekretar okrajnega komiteja ZKS tov. Franc Simonič. Ob spremljavi godbe na pihala je naprave vključil v obra-

zovanje tov. Franc Leskošek-Luka ter si nato ogledal v spremitvu ostalih gostov in delavstva nove naprave za proizvodnjo žveplene kisline in še druge pomembne obrate.

F. K.

V OKVIRU PROSLAVE 20-LETNICE »LJUDSKE PRAVICE«

Posvetovanje o elektrifikaciji kmetijstva

Slatina-Radenci, 11. sept. V zdravilišču Slatina-Radenci, katerega občina slavi te dni svoj praznik, so se danes ob 10. uri v prostorih zdravilišča začeli posvetovati člani Elektrotehničnega društva Slovenije in gostje elektrificiranih bratskih republik o možnosti nadaljnje elektrifikacije podeželja in kmetijstva. K začetku tega posvetovanja, ki bo, kot kažejo današnji referati, zelo plodovito, so prišli tudi številni gostje iz upravnih organov oblasti, član Izvršnega sveta Ljudske skupščine LRS Franc Popit, zvezni poslanec za ljutomerski okraj Ivan Kreft, predsednik OLO Ljutomer Bogo Verdev in tajnik republiškega odbora za proslavo 20-letnice »Ljudske pravice« Borbe urednik Ivan Sinkovec.

Posvetovanje je po pozdravnem govoru glavnega urednika »Ljudske pravice« Borbe Ivana Sinkovca začel ing. Vekoslav Korosec. Na kratko je poročal o stanju elektrifikacije našega podeželja, pri čemer je opozoril na potrebo po nadaljnji mehanizaciji kmetijstva. Navedel je nekaj podatkov, iz katerih razberemo, da je izmed 5974 naselij v Sloveniji trenutno elektrificiranih 4042 ali 67 odstotkov in da je elektrifikacija podeželja v primeri s predvojno napeljavo napredovala posebno v dobri poti osvoboditvi.

Hkrati je opozoril, da v elektrificiranih naseljih uporabljajo električni tok večidel samo za razsvetlavo. Vse važne priključke, ki omogočajo uporabljanje kmetijskih strojev, ima na primer le okrog 42 odstotkov elektrificiranih naselij. Izboljšanje v tej smeri bo mogoče doseči s pocenitvijo električne energije.

Naslednji referent ing. Julij Cepregi iz »Elektro Srbije« je poročal o specifičnih problemih elektrifikacije vasi v njegovi republiki. Iz njegovih podatkov je videti, da je v Srbiji stanje še bolj kritično kot drugod, saj je tam elektrificiranih komaj 18,5 odstotka naselij. Na najboljšem je avtonomna pokrajina Vojvodina, ki ima elektrificiranih okrog 62 odstotkov vseh vasi. Tudi Srbija je v elektrifikaciji zabeležila največji napredek po minuli vojni, saj je tedaj dobilo električno luč 760 naselij, medtem ko jih je bilo elektrificiranih od konca prve svetovne vojne pa do osvojitve, torej v 25 letih, komaj 304.

Dalje je govoril zastopnik elektroenergetskega sistema Slovenije Aleksej Šermazanov o uporabi električne energije na podeželju. Navedel je, da se je leta v primerjavi z minulim letom v letošnjem prvem polletju povečala

za 42 odstotkov, vendar pa je ugotovil, da okrog 46 odstotkov vseh elektrificiranih gospodarstev uporablja električno energijo le za razsvetlavo, medtem ko ima termične aparate (likalnike in kuhalnike) samo 58 odstotkov gospodarstev. Če pa od celotnega števila odštejemo mesti Maribor in Ljubljano, ugotovimo, da se teh aparatov poslužuje le 44 odstotkov. Kljub tej sorazmerno nizki potrošnji električne energije v gospodarstvih pa statistika kaže stalno naraščanje uporabe električne energije v gospodarstvih. Tudi število poljedelskih strojev se nenehno večja. Ing. Šermazanov je priporočal, naj v prihodnje poljedelske motorje in stroje nabavlja več gospodarstev skupaj na zadružni osnovi ali pa s pomočjo občin.

Četrti referent je bil ing. Vladimir Zlogovič iz inštituta Nikola Tesla v Beogradu. Predaval je o problemu elektrifikacije vasi in kmetijstva v svetu in pri nas. Predavanje je povzel po lastnem članku, ki ga je priobčila 3. oktobra 4. številka Elektrotehničnega vestnika letnika 1954. Nato sta govorila še ing. Žumer o lesu kot kurivju v okviru toplotne energije Slovenije in ing. Anton Marolt, ki je imel predavanje z naslovom Elektrifikacija — pomoč v kmetijstvu.

Partizanska kulturniška skupina iz Trbovelj je že odšla na pot proti Ostrožnemu

S pevci, godbeniki in gledališčniki iz Trbovelj je šel na partizanski pohod tudi komponist in dirigent Radovan Gobec

Trbovlje, 11. septembra
V množičnem pohodu na Ostrožno in v proslavi »Stajerska Kozjanska. Z njimi je odšel na Partizanski pohod tudi komponist v borbi« sodelujejo kot posebna skupina tudi kulturniki iz trboveljskega okraja, ki so 1944. leta tvorili kulturniško skupino IV. operativne cone v Zgornji Savinjski dolini. Sinoči je kulturniška skupina nastopila v Trbovljah v dvoranah Delavskega doma z nekaterimi točkami svojega nekdanjega partizanskega programa, v celoti pa s sporedom, s katerim bo na svoji poti proti Ostrožnemu nastopala na Kozjanskem in v Savinjski dolini. Sinočnji pevski in glasbeni nastop je vodil dirigent trboveljske »Zarje« Jože Skrinar, »Partizansko kantato« pa je dirigiral sam komponist Radovan Gobec.

Davi je trboveljska kulturniška skupina, ki jo tvori okoli 60 pevecv, godbenikov ter gledališčnikov, odpotovala iz Trbovelj na in dirigent Radovan Gobec.

Danes popoldne se je kulturniška skupina sešla v Sedlarjevem z glavno patroljo XIV. divizije, ki je na svojem pohodu po Hrvaškem Zagorju danes prešla Sotlo in nadaljuje pohod čez Kozjansko. Po lepem sprejemu v Sedlarjevem, h kateremu se je zbralo več sto vaščanov iz bližnjih naselij, sta patrolja in kulturniška skupina nadaljevali pohod proti Kozjem. Nocoj je bil v Kozjem, ki je bilo odeto v zastave in cvetje, velik partizanski miting. Na mitingu je kulturniška skupina nastopala s pevskimi in glasbenimi točkami, gledališčniki pa so poskrbeli za dobro voljo s petjem »Kdo trka«. Jutri nadaljujejo pot v Planino in Jurkloster, kjer bodo tudi večji miting, od tod pa krenejo v ponedeljek na Rimske Toplice, kjer se bodo h glavni patrolji XIV. divizije pridružile še nekatere druge manjše patrolje, ter bodo nato skupno nadaljevale pohod v Savinjsko dolino.

DNEVNA KRONIKA

Moša Pijade obiskal zagrebški velesajem

Beograd, 11. sept. (Tanjug.) Predsednik Zvezne ljudske skupščine Moša Pijade je danes dopoldne obiskal zagrebški jesenski velesajem. Razstavne prostore si je ogledoval približno tri ure.

Zagrebski velesajem si je ogledalo že 150.000 ljudi

Zagreb, 11. sept. (Tanjug.) Zagrebški velesajem je doslej obiskalo kakih 150.000 domačinov in tujcev. Povprečno obišče velesajem dnevno kakih 25.000 ljudi ali približno 10.000 več kot lani.

Nizozemski socialisti v Zagrebu

Zagreb, 11. sept. (Tanjug.) Delegacija nizozemske socialistične stranke, ki je na informativnem potovanju po Jugoslaviji in se muči sedaj v Zagrebu, je obiskala zagrebški velesajem in tovarno »Josip Kraš«. Gostje so prav tako obiskali glavni odbor socialistične zveze LR Hrvaške ter se razgovarjali z člani predsedstva Dragotinom Šailjem, Božidarjem Maslaričem, Hinkom Križmanom in drugimi.

Delegacija izraelske socialistične mladine bo obiskala Jugoslavijo

Beograd, 11. septembra
Sodiyo, da bo 12. septembra prispela v Jugoslavijo prva izraelska uradna delegacija socialistične mladine. Kot gostje LM Jugoslavije bodo izraelski mladinci ostali v naši državi približno tri tedne.

Delegacija Ljudske mladine Jugoslavije bo bržkone novembra vrnila obisk izraelski socialistični mladini.

Pred sestankom stalne konferencie mest

Beograd, 11. sept. (Tanjug.) V Zagrebu bo 13. septembra sešla stalne konferencie mesta in mestnih občin FLRJ. Predsedstvo bo na tej seji določilo, kdaj bo sklicana skupščina v Skoplju, postavilo bo predlog dnevnega reda za to skupščino in določilo, kako bo skupščina delala.

Na seji v Zagrebu bodo proučevali tudi elaborat strokovne komisije stalne konferencie mest o stanovanjskem vprašanju.

PRED PROSLAVO NA OSTROŽNEM

Ob svitu zmagovite zarje

Razborje je prva vas, kamor pridemo. Tu se nastanimo in čakamo poročilo, teh pa ni od nikoder nobenih. Nič ne vemo, kaj je v glavnino XIV. divizije. Samo v smeri Graške gore in proti Sv. Danjelcu (Razborje) slišimo neprestano pokanje. To ostanejo dva dni, tretjega dne pa odidemo v smeri proti Graški gori. Ko gremo čez cesto in železnico mimo vasi Smartno pri Slovenem Gradu, vidi povsod nemotna tišina. Ker smo tako sredno prešli glavno zapreko, smo vsi trdno prepričani, da smo že iz nevarnosti. Pot nas vodi dalje skozi smrekov gozd. Predhodnice nimamo, ker je komandant brigade tov. Milo ne pusti, pač pa sam stopa na čelu kolone, ker z nami vred sluti nevarnost. In res! Ne hodimo še dolgo, ko naletimo na ognje, okrog njih pa seče esesovci in vermašarji. Hitro se umaknemo in uberemo drugo pot, toda povsod naletimo na Nemce. Ne kaže torej nič drugega, kakor da prodremo skozi njihove vrste. V borbo se nikakor ne smemo spuščati, ker bi imeli preveč žrtev. Koristi in pravega izgleda pa nobenega. Gremo torej skozi zasledo, naš prihod pa Nemce tako iznenadi, da si ne upajo streljati. Čeprav smo bili pripravljeni tudi na vse najhujše, pridemo vendar srečno v kraj Graška gora. (Ker ne vem imena vasi, imenujem vse skupaj z imenom gore.) V vasi se torej nastanimo čez noč. Vse je mirno, le v smeri Mozirskih planin je slišati streljanje. Torej XIV. divizija še vedno bje ogrožena borbe. Civilisti nam pripovedujejo, kako strašne borbe so tu divjale pred dvema dneva.

Naslednje noči odidemo dalje proti Sv. Duhu, kjer se spet ustavimo. Gosta megla nam silno otežkoča premike. Prvi potički me zelo iznenadi. Sedem na nekaj črtnega, pa me moreno ugotoviti, kaj naj bi to bilo. Tipijem in odtipavam ter končno je ugotovim, da počivam na mrtvem partizanu. Blizu tega trupla leži še drugo partizansko truplo. O tem takoj obvestim komandanta Modrasa, ta pa odredi ljudi, ki naj pokopljijo mrtva borca. Njune istovetnosti ni bilo mogoče ugotoviti, ker nista imela pri sebi ničesar, kar bi nam izdalo njuni imeni.

Vas Sv. Duh z okolico, kamor pridemo jutraj ob treh, je za nas čisto nova pokrajina. Nemci so se že pred našim prihodom umaknili od tod, ker so šli dalje za divizijo. Tako smo sredi viharjace nemške ofenzive, odrezani od divizije zavili Sercevele naši bataljonov neke vrste čisto mirno življenje. Po temeljitem počitku smo se lotili dela. Odkar smo stopili na stajerska tla, do danes še nismo imeli nobene voljake ne voz, politične ure niti nobenega sestanka, čeprav je partizan tega potreben kot hrane. Tako smo zdaj začeli s političnimi urami. Borce smo seznanili s političnimi dogodki po svetu in s tem, kaj se dogaja po frontah. Pri vojaških urah smo govorili o doživljenih in bojnih izkustvih, ki si jih je vsakdo izmed nas pridobil v teh enaindvajsetih dneh neprestane srdite borbe. Diskusije je včasih zavleklo tako dolgo, da bi nam bilo skoraj nikakor malo časa za strokovne vojaške vežbe, ki jih tudi nikakor nismo smeli docela zanemariti. Pri terenskih vajah smo morali zelo previdno izbrati prostor, da nas ne bi opazile patrolje, ki so še vedno krožile v obližju tega območja. Tako preživimo prvi dan, prespimo noč in ob enakem delu preživimo še drugi dan, pozno ponoči pa spet na Graško goro, od koder kmalu krenemo dalje na Pohorje. Ustavimo se pri hiši Perečnik. Tu ne mirujemo dolgo. Že naslednji dan nas določijo, da gremo na revizicijo. Medtem je bataljon XIII. brigade s tov. Milenkem na čelu odšel na akcijo Smartno pri Slovenem Gradu, na železniško postajo. Akcijo je vodil tov. Milenko. Imeli so srečo. Ko prisopihla vlak iz slovenske smeri, ne voz dalje, ampak se mora vrniti v Slovene Gradu. Ko tovariš Milenko zagreda vlak, pravi: »Poslali ga bomo Svabom gorega!« Borci kmalu nanesijo v vagonce slame in drva, nakar vse skupaj zažgo. Vlakovodja spravi lokomotivo v tek. Nato stroj sam odpelje goreči vlak v Slovene Gradec. Nemci ostrme. Le kako in kdo je to storil, ko partizanov vendar nikjer ni več, ker so jih vendar do zadnjega vse uničili. Toda partizan je neuničljiv. — Tudi naš bataljon je medtem brezhibno

izvedel revizicijo in se s polno naloženimi vozovi vrnil k Perečniku. Naslednjega dne nas obiščejo Nemci. S tem smo seveda računali in jih pričakali v zasedi. Prikaže se prvi, za njim drugi in vedno novi, mi pa samo čakamo. Tako pridejo že tako blizu nas, da s prostim očesom lahko razločimo znake na njihovih uniformah. Še malo, potem pa divji ogenj nanje! Prve naše salve jih tako zmedejo, da niti ne utegnejo zasesti položajev, mi pa še z večjo vneto po njih. Tedaj povleče: »Jurš!« Kakor v en glas zaori iz nas: »Jurš!« Začne se divje, srdito streljanje, ki Nemce tako zmede, da začno v divjem neredu bežati in se ne utegnejo ustaviti, dokler zbegani ne pridrve v svojo izhodiščno postojanko, orožje pa puste kar pri nas. Tako, zdaj imamo mir in tišino, hrane pa kolikor kdo želi. Po izdatni večerji se opajamo z upanjem, da se bomo to noč pošteno prespali, toda dežurni se kmalu oglašajo: »Sprema za pokret!« Drug za drugim se uvrščamo v kolono in spet stojimo postrojeni. Grede izvenjo, da je na Graški gori zbor Sercevele brigade. Borci, ki so ostali na Paškem Kozjaku, so imeli drugo, še več hujšo pot kakor mi. Zdag se bomo po štirinajstih dneh spet sešli. Spet bomo skupaj, toda — koliko nas bo? Koliko nas bo ostalo živih? Oj, to zmagovito srečanje! Stojimo postrojeni, se gledamo in si pripovedujemo. Toliko si imamo povedati, vendar je tako težko govoriti —! Venomer se oglašajo vprašanje: »Kje je ta tovariš? Kje ta? Kje on?« Na vsa ta nestrpna vprašanja sledi vedno isti kratki odgovor: »Padel —!« In spet: »Padel —!« Kakor bi nam kdo zabijal razbeljene žeblice naravnost v srce. Veliko je število njih, ki so ostali v teh bojih na večni mrtvi straži. Njihovi liki rasto v veličino, prešarajo v zgodovino, ki bo še v daljnji, nam danes neznan bodočnosti z ljubeznijo in spoštovanjem govorila bodočim pokolenjem o teh — legendarnih junakah. (Jat.)

RIM PRED EDENOVIM OBISKOM

Zbližanje britansko-italijanskih stališč

»Tempo« povezuje obisk tudi s tržaškim vprašanjem

Rim, 11. sept. (Tanjug) Današnji italijanski tisk piše na vidnih mestih o bližnjem obisku britanskega zunanjega ministra v Rimu, Casopisje izražaja različna mnenja v zve-

zi s poglavitnim smotrom Edenovih razgovorov z italijanskimi predstavniki.

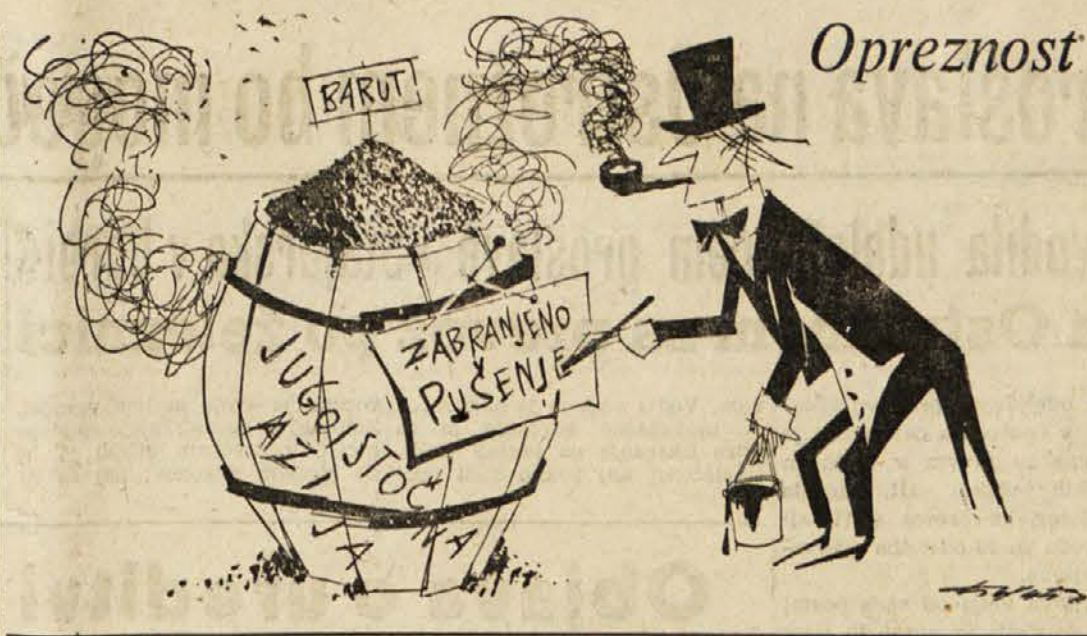
Vladno glasilo »Messaggero« sodi, da je cilj Edenove akcije v Ri-

mu najti možnost za okrepitev evropske obrambe v sedanjem položaju in poudarja, da ima ta akcija britanskega ministra dvojni pomen: Velika Britanija si prizadeva vplivati na poglede Francije in Italije, na drugi strani pa si prizadeva približati francosko in nemško stališče.

»Nedvomno,« nadaljuje vladno glasilo, »računa Eden, da bo našel v Rimu pristaše britanskim tez in podporo za mednarodno pobudo, ki jo misli v kratkem sprožiti njegova vlada. Te podpore bo deležen tudi britanski minister. Po nekaterih pripravah, ki jih je izvedel v Londonu po diplomatski poti italijanski minister Taviani, kaže, da je v bistvu britansko in italijansko stališče istovetno. Na drugi strani pa je očitno, da se Italija, pa naj bo še tako pripravljena prispevati svoj delež k temu, da bi bila dosežena evropska enotnost, ne more odreči avtonomiji, vsaj tako dolgo, dokler ne bodo vse države dokazale, da bi se rade prilagodile širšim interesom. Vprašanje nemške vključitve v atlantsko Evropo je moč urediti edino tako, ako bodo upoštevanе zakonite koristi Francije in skupne koristi zahodne Evrope, včevši tudi Veliko Britanijo.«

Katoliško glasilo »Quotidiano« prav tako sodi, da je poglavitni smoter Edenovega obiska v italijanskem glavnem mestu zблиžanje britanskega in italijanskega stališča. »Eden lahko zanesljivo računata,« piše časnik, »da bodo v Rimu podprli britanske teze in da bo tam našel lojalne prijatelje mednarodnih pobud, ki naj bi jih sprožila njegova vlada.«

Rimski časnik »Tempo« pa postavlja težišče Edenovega obiska v Rimu na tržaško vprašanje. Spričo tega poudarja ta desničarski časnik, da utegne mednarodni položaj po zavrnitvi evropske obrambne skupnosti preusmeriti tržaško vprašanje. Časnik meni, da morajo rimiški razgovori pospešiti tudi ureditev preostalih vprašanj, ki nimajo v sklopu tržaškega vprašanja tako majhnega pomena.



Opreznost

PRED SENZACIONALNIMI ARETACIJAMI V RIMU?

Afera Montesi gre h kraju

Zaslišali so še kakih sto ljudi — Potni list so odvzeli med drugim tudi sinu zunanjega ministra Piccionija

Rim, 11. sept. (Reuter). Pričakujejo, da bo prišlo kot sad tajne preiskave v aferi Vilme Montesi, ki je razgibala v minulih sedemnajstih mesecih Italijo, že prihodnji teden do senzacionalnih aretacij. Italijansko časopisje napoveduje, da se preiskava, ki se je začela pred šestimi meseci, bližja koncu po ukazu, ki je bil izdan v četrtek, da bodo odvzeli potna dovoljenja nekemu mlademu nemškemu princu in trem uglednim Italijanom.

Dr. Raffaello Sepe, visoki sodni uradnik, ki so ga določili, da vodi to preiskavo je, da bi odkril resnico o Wilmi Montesi, zaslišal že kakih 100 ljudi.

Truplo 25-letne Wilme Montesi so našli aprila lani na rimski obali blizu znanega lovišča. Policija je takrat sporočila, da je mladenka umrla tako, da se je po nesrečnem naključju zadavila. Neofašistični novinar Silvano Muto pa je v nekem časniku izjavil, da je bila žrtev orgij z opojnimi mamili na postevu markiza Uga Montagne. Ta novinar je trdil, da sluša preostalih prikriti njeno smrt, da bi tako zaščitila osebnosti iz visoke družbe. Muta so izročili

sodišču, češ da je objavljala lažne informacije, razprava pa je bila po enem mesecu prekinjena, »ko so se pojavili nasprotni dokazi. Tedaj so Sepeju poverili preiskavo.

Prvo znamenje, da se bližja vrhunec te afere, je bila ta teden aretacija štirih bivših varuhov Montagnijevega imetja, češ da so prikrivali oziroma dajali lažna obvestila. Zatem so markizovi advokati predložili nove dokaze. Nekoliko ur pozneje je dr. Sepe ukazal policiji, naj odvzame potni list 28-letnemu princu Maurizio Jose, nečaku nekdanjega italijanskega kralja Umberta.

Dr. Sepe je prav tako ukazal, naj odvzamejo potni list 26-letnemu markizu Montagni, ki ga je policija označila kot nekdanjega fašističnega vojuna, ki je »preiskrboval« ženske zaveznikiški oficirjem, ter velikega špekulanta z nepremičninami.

Potni list so prav tako odvzeli Pieru Piccioniju, voditelju nekega jazz orkestra in sinu italijanskega zunanjega ministra, ter bivšemu načelniku rimske policije Savertu Politu, ki je, ko je afera Montesi prodrla v javnost, nemudoma od-

stopil.

Princu Maurizio Joséju so odvzeli potno dovoljenje v četrtek, ko se je zadrževal a svoji vili na Capriju, kamor je prispel prejšnji dan španski princ don Juan s svojo jahto. Nekega policijskega stražnika so poslali na stražo zraven vile, včeraj pa je prispel nek visoki policijski funkcionar iz Rima na Capri, da bi se razgovarjal s princem. Princ je izjavil, da je često obiskoval lovišče v času, ko so našli truplo Wilme Montesi. »Toda nikdar nisem ničesar slišal o tem dekletu, dokler nisem prebral njeno ime v časopisju, zanesljivo pa je, da je nikdar nisem videl« — je izjavil.

Medtem pa je dr. Sepe poklical Piera Piccionija na zaslišanje, ki je trajalo dve uri in pol. Piccionijev odvetnik je pozneje izjavil novinarjem, da je njegov klient ležal v postelji v hiši svojega očeta zunanjega ministra tistega dne, ko so našli truplo Wilme Montesi. »Njegov oče, zunanji minister Attilio Piccioni, je takrat prav tako ležal bolan v postelji in bi lahko potrdil navzočnost svojega sina v hiši.« je pripomnil Piccionijev odvetnik.

PISMO IZ NEW DELHIJA

INDIJSKO GOSPODARSTVO v znamenju nadaljnje nacionalizacije

(Posebej za »Borbo«)

New Delhi, sept.

Razen predsednika Nehruja je samo še ena osebnost v Indiji tako znana, da ji posvečajo uvodnike. To je Ratandji Dedabaj Tata.

Pred nekaj desetletji se je neki njegov prednik, ker ga je užalilo ravnanje nekega elitnega londonskega hotela, v katerem mu zaradi barve polti niso dovolili prenočiti, vrnil v Bombay in zgradil hotel »Tadž Mahal« — doslej največji hotel tega pristanišča. Belcem je prepovedal vstop. Očitno tedaj v Londonu se niso vedeli, da so leta 1877, ko je Viktorija postala cesarica Indije, položili temelje še enega imperija, ki je preživel prvga. Zdaj ima Tatin potomec naslov »sire, njegova soproga pa »lady«.

Le-ta vlada cesarstvu, ki ga tvorijo Družbe za izgradnjo lokomotiv, Družba Tata za jeklo in železo, »Indija« — družba za kovine, Nacionalna radijska družba, Tata hidroelektrične družbe, Koncern Tate tekstilnih tovarn, Družba za uvoz, Indijska letalska družba, Družba za investicije, Združene družbe za cement, Indijska hotelska družba, Družba za proizvodnjo rastlinskih olj, Družba za tisk in propagando, Združena gradbena podjetja in zavarovalne družbe »New India«. Nekoté majhno mesto Sakdi ima zdaj 200.000 prebivalcev in je imenovano po ustanovitelju dinastije Tata-Džamsetkur. Hiše v tem mestu so last Tate. Prav tako so njegove trgovine, tržnice, zdravstvena služba, šole, farme, hidrocentrale, higienska služba in transport. Bombay, eno izmed največjih pristanišč na svetu, dobiva električno energijo izključno iz Tatovih hidrocentral.

Zato je jasno, da kadar tisk objavlja besede Ratandji Tate in kadar jih komentirajo, to ni samo običajno znamenje spoštovanja do veljavne industrije, ki je često ključeval tudi kolonialnim oblastem, niti ne formalno izpolnjevanje dolžnosti urednikov vrste časnikov, ki jih posredno ali neposredno kontrolira Tata. Njegove besede imajo veljavo ne samo v gospodarskih, marveč tudi v političnih krogih, ne samo v industrijskih grupah, marveč tudi v političnih strankah, predvsem v Kongresu.

Zdaj, ko so začeli razpravljati o drugem petletnem planu Indije, v katerem dajejo prednost industriji (torej sektorju, na katerem je Tata in z njim celotni privatni kapital zlasti zainteresiran), Tata čedalje pogosteje nastopa v javnosti. Pred nekaj dnevi v govoru pred delničarji svojih družb ni skrival zaskrbljenosti. Po njegovem mnenju »začenja država

urejati in ohranjati samo »normalne delovne odnose«, voditi javne službe, graditi ceste in priskočiti industriji na pomoč povodov, kjer je privatni kapital bodisi nezadostno močan ali premočno odločen. »Naj mi vlada dovolji,« je dejal Tata, »da z dolžnim spoštovanjem poudarim, da je nujno potrebno prekiniti ustvarjanje vzdušja, v katerem se zdi sedanje gospodarstvo, v katerem sta pomešana privatni in državni kapital, samo kot začasno in je videti samo kot korak k popolnemu državnemu kapitalizmu ali socializmu.«

To je bil odziv privatnega kapitala na zadnje sklepe konferenc stranke Kongresa, na kateri so se sporazumeli glede nadaljnje izgradnje državnega gospodarstva, katero je zagovarjal in uveljavil Nehru s tako imenovanim parlamentarnim krilom stranke, medtem ko mu je tako imenovano organizacijsko krilo stranke nasprotovalo.

»Organizacijsko krilo«, v katerem je zbrano vodstvo terenskih organizacij, se je zavzemalo za to, da »pojme profita ni treba mešati s pojmom profitarstva«, da industriji »niso vsi nepoštenosti in da je »napačno orientirati se na obubožanje bogatih, če rečevežem ne bomo pomagali.«

Vsi argumenti so silno podobni razglabljanju industrije Tate.

Sveda tudi tisk ne drži križem rok. Tako uveljavlja veliko število uglednih časnikov organizirano kampanjo, v kateri dokazujejo, da je nadaljnji razvoj gospodarstva neogibno potrebno obdržati ključno industrijo v privatnih rokah. Razen statistik iz zakladnice britanske konservativne stranke, priobčujejo v indijskih časnikih zadnje tedne tudi članke analize in grafikone o poštem prizadevanju indijskih kapitalistov da bi izboljšali življenjski standard in »o uspehih na tem področju«. Eden izmed najzanimivejših grafikonov kaže na pr., da 85 odstotkov vseh Tatinih dohodkov dobi šest Tatinih družb za vzgojo, dohodke ustanove in družbe za znanstvenoraziskovanje, »13,5 anov od vsake zaslužene rupije (rupija ima 16 an) Tatinih podjetij gre

za doberdelne, vzgojne in kulturne namene«, pišejo Tatini publicisti. Toda v letnem poročilu »Tata Industries Limited« je ugotovljeno, da je osnovni kapital družbe, ki je 1868 znašal 21.000 rupij, narasel do 1944 na 1 milijardo 170 milijonov rupij.

Ta statistika nasprotuje prvi, toda obe enako prepričljivo kaže, da se obeta med državnim vodstvom in privatno industrijo v Indiji oster boj.

Ladislav Bruner

Dr. Jože Brilej odpotoval v New York

Beograd, 11. sept. (Tanjug).

Stalni jugoslovanski predstavnik v OZN veleposlanik dr. Jože Brilej je nocoj odpotoval v New York. Na železniški postaji sta se od njega poslovila načelnik oddelka v državnem tajništvu za zunanje zadeve Mustafa Vilović in svetnik v državnem tajništvu za zunanje zadeve Janvid Flere. Stalni predstavnik Jugoslavije v OZN dr. Brilej se zdaj vrača v New York, potem ko se je kot šef jugoslovanske delegacije udeležil dela Ekonomsko-socialnega sveta OZN.

Grottewohl zadovoljen z Ollenhauerjem

Berlin, 11. sept. (AFP).

Osrednje glasilo Enotne socialistične stranke »Neues Deutschland« objavlja danes govor predsednika vzhodnonemške vlade Grottewohla na seji centralnega komiteja stranke. Grottewohl je poudaril, da edino sporazum o kolektivni evropski varnosti, ki ga je predlagala SZ, lahko privede do pomiritve in miru v Evropi. Predsednik vzhodnonemške vlade je izrazil tudi svoje zadovoljstvo, ker je predsednik nemške Socialnodemokratske stranke Ollenhauer zavrnil EOS in se zavzel za konferenco štirih veslesil.

DE CASTRIES »NEURADNO« V PARIZU



Francoski general Christian de Castries, nekdanji poveljnik Dien Bien Fua, ki je bil nedavno izpuščen iz ujetništva, je prispel »neuradno« v Pariz. Na vprašanje novinarjev ni hotel odgovarjati in je dejal samo to, da so se njegovi vojaki »borili kot heroji«.

De Castries bo predložil francoski vladi sporočilo, češ deset dni pa bo zopet odpotoval v Hanoj in Saigon. Zatem bo »uradno odpotoval v Francijo, kjer bo imel tiskovno konferenco.«

Na sliki: De Castries kmalu po izpustitvi 12 km od Hanoja v razgovoru z novinarji.

NOČNE BRZOJAVKE

NIKOZIJA — Predsednik občine v Nikoziji dr. Temistokles Derviš je postal generalnemu tajniku ZN, predsedniku britanske vlade Churchill, britanskemu ministru za kolonije in guvernerju Cipra protest v imenu vseh ciprskih občin. Le-te energično protestirajo zaradi sklepa britanske vlade, po katerem so »Cipranci obsojeni na večno suženstvo in jim preprečujejo svobodno izraziti njihovo gledišče«. Razen tega protestirajo tudi zato, ker je Anglija odklonila zahtevo ciprskega ljudstva po združitvi z Grčijo.

RANGUN — Generalni tajnik britanske laburistične stranke in gene-

ralni tajnik Socialistične internacionale Morgan Phillips je danes izjavil v Rangunu, skozi katerega se vrača iz Kitajske v London, da so pobili s pripravami za združitvi Socialistične internacionale in azijske socialistične konference v eno organizacijo, ki bi predstavljala socialiste po svetu.

NEW YORK — Včeraj je uragan s hitrostjo 80 km na uro zajel področje New Yorka. Iz obalnega pasu so evakuirali okoli 500 ljudi. V New Yorku je padlo 37 cm dežja, kar je najmočnejša padavina od 1909. leta. Med neurjem se je smrtno popesrečilo 9 oseb.

ATENE — Bolgarska vlada je sporočila grški, da je pripravljena obravnavati vprašanje repatriacije grških beguncev.

PARIZ — Po sporočilu alžirske uprave za varnost je bilo ubitih zaradi potresa na področju Orleanswillea 1287 oseb. Med temi je bilo 46 evropejcev.

BRUSELJ — Belgijski zunanji minister Spaak je izjavil po sestanku treh zunanjih ministrov dežel Beneluxa z Edenom, da je »razprava, ki se je odvijala, bila odlična«. Po njegovih besedah je sestanek omogočil ugotovitve, da se dežele Beneluxa popolnoma strinjajo z Veliko Britanijo. Spaak je dejal, da bo konferenca 9. dežel v Londonu konec meseca oktobra.

WASHINGTON — Podtajnik v ameriškem zunanjem ministrstvu Robert Murphy bo danes odpotoval iz Washingtona na potovanje za Zahodni Evropi, da bi »sodiral« misljenja o vrsti vprašanj, med njimi tudi o oborožitvi Nemčije. Prva etapa njegovega potovanja bo London, nato pa bo verjetno obiskal Pariz, Bonn, Bruselj in druga zahodnoevropska glavna mesta. Pravijo, da bo Murphy poročal ministru Dullesu o sedanjem političnem vzdušju v Zahodni Evropi.

RIM — Preiskovalni sodnik Rafael Sepe, ki preiskuje afero Montesi,

Edenovi razgovori

London, 11. sept. (AFP). Predstavnik britanskega zunanjega ministrstva je nocoj izjavil, da so bili razgovori, ki jih je imel britanski zunanji minister Anthony Eden popoldne z zunanjimi ministri v Bruslju, kronani s popolnim uspehom. Ta sestanek — je pripomnil predstavnik zunanjega ministra — je zelo dober znak za misijo šefa britanskega Foreign Officea.

Proslava na Ostrožnem bo mogoča manifestacija naše enotnosti

Navodila udeležencem proslave »Štajerska v borbi« na Ostrožnem za prevoz po železnici

Za udeležence proslave »Štajerska v borbi« na Ostrožnem je odobrena za prevoz v brzih in potniških vlakih III. razreda 75 odstotna, za prevoz v II. ali I. razredu pa 50 odstotna prevozna olajšava.

Olajšava velja od vseh postaj FLRJ do Celja in nazaj, in sicer za tjadot od 11. do vštetelega 22. septembra, za povratek pa od 18. do vštetelega 22. septembra 1954.

Da bi se prevoz s posebnimi vlaki izvršil nemoteno, dajemo udeležencem, ki bodo potovali z železnico, štabom, vodjem skupin in vagonov naslednja navodila:

Zaradi izredno velike udeležbe ne bo mogoče vseh udeležencev prepeljati v potniških vagonih, temveč se bodo morali uporabiti večinoma zaprti tovorni vagoni. Oprema teh voz s klopimi, deskami itd. se mora izvršiti že na izhodnih postajah vlaka, ker to na vmesnih postajah zaradi kratkih postankov ne bo mogoče. Ker bo dodan vsakemu posebnemu vlaku le eden od dva potniška vagona, zavzamejo mesta v teh vagonih prvenstveno invalidi, matere z otroki in starejši udeleženci. Prvi oddelek potniškega voza za strojem mora biti prost za vlakovodjo. Pri vlakih, ki prevzemajo potnike tudi na vmesnih postajah, naj se vstop posameznih skupin organizira tako, da bo zadostovalo odrezano število vagonov in da bo zagotovljen prostor tudi za udeležence z vmesnih postaj.

Za vsak vagon naj bo določen po en vodja, ki skrbi in odgovarja za varnost vseh potnikov ter za inventar dodeljenega mu

voza. Vodja vagona je odgovoren za pravočasno vkrcanje in za hitro izkrcanje na postaji Celje. Udeleženci naj pazijo med pre-

vozom na svojo osebno varnost. Zato naj se ne zadržujejo na stopnicah, v zavornih uticah in ne na strehah vagonov; naj se ne

sklanjajo iz voz in naj ne sedijo pri vratih z nogami navzven; naj ne skačejo v premikajoče se vlak in iz njega ter naj ne hodijo na vmesnih postajah med postankom preko tirov. Vodja vagona naj to nadzoruje in naj dovoljuje izstopanje udeležencem na vmesnih postajah zaradi opreme z vodo in drugim le s privoljenjem železniceškega osebja. Če bi se iz prometnih ali drugih ozirov moral vlak

ustaviti in zadržati na odprti progi, naj potniki ne izstopajo iz vagonov.

Pri vlakih, ki prihajajo v Celje iz smeri Zidanega mosta ter priključnih prog in iz smeri Maribora ter priključnih prog ter odhajajo iz Celja v navedenih smereh, je izstop in odhod s postaje ter prihod na postaji vstop na levi strani proge v smeri vožnje vlaka. Zato bo udelež-

nec, ki bo prispel z vlakom v Celje iz smeri Zidanega mosta, izstopil na levi, peronski strani in bo postajo zapustil v isti smeri; prišel pa bo na povratku na postajo skozi podvoz pod železnico po dovojni poti ob Voglajni ter bo vstopil v vlak na nasprotni strani postaje. Udeležence pa, ki bo prispel v Celje iz smeri Maribor, bo izstopil na nasprotni strani postaje, šel bo ob Voglajni skozi cestni podvoz ter bo pri povratku prišel na postajo na postajni strani in tam vstopil v vlak. Udeleženci s Savinjske proge odhajajo iz vlakov in prihajajo v vlake pri novo urejenem prehodu ob pošti na peronski strani.

Udeleženci naj ob povratku s slavnostnega prostora pazijo na razpotju cest pri pošti v mestu na smerne znake in naj upoštevajo navodila rediteljev, ki jih bo tja določil štab. Dalje naj se udeleženci ob povratku zberejo na postaji pravočasno, toda ne prej, kakor pol ure pred odhodom njihovega vlaka, ker je prostor okoli postaje tesen in bi v nasprotnem primeru nastala tamkaj gneča, iz katere ne bi mogli udeleženci do svojega vlaka. Posebej opozarjamo, da bodo zaradi zagotovitve rednega prevoza vlaki odhajali v povratku točno po voznem redu.

Po povratku vlakov v domačo postajo naj vodje vagonov preiskrbijo, da bo oprema vagonov takoj razložena, ker bo železnica vagona takoj uporabila za promet.

Da bi železniški uslužbenci mogli opravljati svojo službo nemoteno, naj se udeleženci proslave obračajo za informacije na postaji Celje in Ljubljana le na informacijske urade, na drugih postajah pa naj jih zahtevajo pri potniških blagajnah.

Postaja Celje bo opremljena z zvočniki, po katerih bodo udeleženci dobivali potrebna obvestila. Na vidnih mestih bodo tamkaj nameščene deske s podatki o odhodih posebnih vlakov.

Da se omogoči neoviran prevoz posebnih vlakov, bodo izostali naslednji redni potniški vlaki:

Dne 18. IX. 1954.
vlak št. 2132a, 2133a, na progi Grobelno—Ponikva—Grobelno.
vlak št. 2119, 2128b, na progi Grobelno—Celje—Grobelno.
vlak št. 2162, na progi Celje—Grobelno.

vlak št. 7935, na progi Gornja Radgona—Ljutomer.
vlak št. 7835, na progi Hoče—Ormož.
vlak št. 8362, na progi Novo mesto—Trebne na Dol.—Sevnica.
vlak št. 8361, na progi Sevnica—Trebne na Dol.—Novo mesto.

Dne 19. IX. 1954.
vlak št. 2111, 2120, 2113, 2124, 2117, 2119, 2128b, na progi Grobelno—Celje—Grobelno.
vlak št. 2160/2161, na progi Rogatec—Grobelno—Celje.
vlak št. 2162, na progi Celje—Grobelno.

vlak št. 8362, na progi Novo mesto—Trebne na Dol.—Sevnica.
vlak št. 8361, na progi Sevnica—Trebne na Dol.—Novo mesto.
vlak št. 525, na progi Maribor—Zidani most.
vlak št. 516, na progi Zidani most—Maribor.

vlak št. 2132, 2133a, na progi Celje—Ponikva—Grobelno.
Tudi bodo v soboto dne 18. in v nedeljo, dne 19. t. m. garniture ostalih rednih potniških vlakov, skršene na najmanjšo mero, da se pridobijo potniški vozovi za posebne vlake.

Na območju LRS se bodo udeleženci proslave odpravljali za vožnjo v III. razredu potniških in posebnih vlakov s posebnimi, našlašč v ta namen založenimi kartonskimi voznimi kartami.

Prevozni olajšavi, t. j. 75 % in 50 % veljata tako za redne kakor tudi za posebne vlake. Udeleženci, ki bodo potovali posamezno ali v skupinah, z rednimi ali posebnimi vlaki, kupijo na vstopni postaji za potovanje v III. razredu polovično, za potovanje v II. ali I. razredu pa celo vozno karto do Celja. Ta karta bo veljala za brezplačen povratek v navedenem času.

Potrevanje udeležbe se bo vršilo na slavnostnem prostoru za vse potnike, ki se bodo vračali v sosednje bratske republike; za udeležence iz naše republike potrjevanje ni potrebno.

Za vožnjo z ekspresnimi vlaki velja olajšava le, če se plača še dodatna karta v polnem znesku 250 din ne glede na razdaljo, za vožnjo s pospešenimi vlaki pa, če se plača še dodatna cela conska karta.

Prtljaga, kolesa in ekspresno blago se ne bo sprejemalo na prevoz s posebnimi vlaki. Posebej opozarjamo, da garderobnih prostorov na postaji Celje ne bo. Vsa podrobnejša navodila glede prometa posebnih vlakov in popustov se dobijo pri šefih železniških postaj.

Ljubljana, dne 11. IX. 1954.
Načelnik obratnega oddelka:
Marinšek Anton s. z.

Objava o ureditvi cestnega prometa

Udeležencem proslave »Štajerska v borbi« na Ostrožnem pri Celju, ki se bodo koristili cestno-prometnih sredstev, daje Drž. sekretariat za notranje zadeve LRS tole navodilo:

I. GLAVNE SMERI VOŽNJE

Motorna in druga vozila se usmerijo iz svojega izhodišnega kraja po najbližjih in najvarnejših cestah na naslednje glavne smeri vožnje proti Celju:

1. Smer Ljubljana:

Vozila iz Slov. Primorja, Notranjske, Gorenjske in zahodnega dela Dolenjske se usmerijo na cesto I. reda Sežana—Ljubljana—Trojane—Celje. Na to cesto se usmerijo tudi vozila iz Zg. Savinjske doline in vozila iz krajev Sp. Savinjske doline, ki so južno od te ceste. Vozila, ki prihajajo iz Zg. Savinjske doline in iz krajev ob Paki, morajo voziti po cesti II. reda Letuš—Polzela—St. Peter v Sav. dolini, kjer se priključijo kolonam na glavni cesti.

V Petrovčah pri Celju nadaljujejo teška vozila (avtobusi in kamioni) vožnjo do Levca, kjer je za njih parkirni prostor osebna vozila, motorna kolesa in kolesa pa se usmerijo v Petrovčah čez Arjo vas in Zaloga na parkirni prostor v Zg. Medlogu.

Vozila iz trboveljskega okraja se usmerijo po cesti Zagorje—Trojane na ljubljansko smer ali pa preko Hrastnika na dolenjsko smer. Motorna vozila (kamioni in avtobusi) iz trboveljskega okraja, ki se bodo vračala po ljudi, bodo obrnila pred parkirnim prostorom, nato pa se vrnejo preko Petrovč—Kasaz in Prebolca v Trbovlje.

2. Smer iz Slovenjega Gradca:

Vozila iz slovenjegrškega in štajerskega okraja se usmerijo na cesto II. reda Velenje—Crna in pri Vel. Pirešici na cesto III. reda proti Zalogu in Zg. Medlogu, kjer je za njih

predviden parkirni prostor. Po isti smeri se vračajo prazna vozila, ki bodo večkrat prevažala ljudi. Ta vozila bodo obrnila levo od parkirnega prostora v Medlogu.

3. Smer Smartno—Rožna dolina:

Vozila, ki bi prišla iz smeri Vojnik—Rožna dolina, parkirajo v Lopati. Priporočila pa se, da tovorna vozila te smeri ne uporabijo.

4. Smer Maribor:

Vozila iz krajev Maribor z okolico, Ptuj, Ljutomer in Murska Sobota ter severovzhodni kraji okraja Celje se usmerijo na cesto I. reda St. Ilj—Maribor—Kopljec—Celje (parkirni prostor pri Zg. Hudinji). Vozila, ki se bodo večkrat vračala po ljudi, bodo usmerjena v Zg. Hudinjo, kjer izložijo ljudi in prazna obrnejo.

5. Smer Rogaška Slatina:

Vozila iz krajev, ki ležijo ob železnici Celje—Rogatec, se usmerijo na cesto Rogatec—Rogaška Slatina—Celje. Pri Teharju zavijejo vozila po obvojni cesti proti Hudinji, kjer je parkirni prostor. Vozila iz te smeri, ki se bodo vračala po ljudi, obrnejo na stikališču obvozne ceste iz Teharja z glavno cesto.

6. Smer Zidani most:

Vozila z Dolenjske in krajev ob Savi se usmerijo na cesto II. reda Krško—Radeče—Laško—Celje. Skozi Celje peljejo na ljubljansko cesto in dalje na parkirni prostor pri Levcu. Vozila, ki bodo šla ponovno po ljudi, bodo obrnila pri vvozu na parkirni prostor. Kolesa se usmerijo pred mostom čez Ložnico preko Babnega na parkirni prostor v Zg. Hudinji.

Pri povratku s proslave vozijo vsa vozila po prej nakazanih glavnih smereh tudi v nasprotno smeri. Na vseh križiščih in odcepih cest niž-

jega reda z glavnimi smerni vožnje naj se vozila previdno vključijo v kolono. Izsiljevanje prednosti na križiščih, odcepih in tudi na odprtih odelkih cest je nevarno in strogo prepovedano.

Udeleženci proslave, ki bodo prišli v Celje z vlaki, se napotijo od železniške postaje po bližnjih ulicah na Ostrožno. Smeri na Ostrožno bodo nakazovali znaki (puščice).

Ipavčevo cesto lahko koristijo motorna vozila, ki bodo prevažala na Ostrožno prehrano, če bodo imela posebno dovoljenje. 19. septembra od 8 do 13 pa bo ta cesta zaprta tudi za prevoz prehrane.

II. PARKIRNI PROSTORI

1. Za ljubljansko smer:

Za teška vozila (kamioni in avtobuse), ki pripeljejo po ljubljanski smeri, je določen parkirni prostor ob glavni cesti v Levcu. Osebnih avtomobilov in motorna kolesa ter druga lažja vozila se napotijo v Petrovčah preko Arje vasi in Zaloga na parkirni prostor v Zg. Medlogu.

2. Za mariborsko smer:

Vsa vozila, razen koles, ki prihajajo po mariborski smeri, parkirajo ob glavni cesti pri Zg. Hudinji. Kolesarji pa se usmerijo prav v vas Zg. Hudinjo, kjer so predvideni prostori za hranjenje koles.

3. Za smer Rogaška Slatina:

Za vozila iz smeri Rogaška Slatina so predvideni parkirni prostori v Sp. Hudinji. Tam je tudi prostor za shranjenje koles.

4. Za dolenjsko smer:

Vozila iz dolenjske smeri parkirajo ob glavni cesti v Levcu. Vozila iz te smeri obvezno nadaljujejo vožnjo skozi Celje čez most po Savinjski ulici—Slomškovem trgu—Zidanski ulici preko trga Svobode na Ljubljansko cesto do Levca. Kolesa

pa bodo pred Levcem usmerjena na cesto skozi Babno do Zg. Medloga, kjer je za njih predviden parkirni prostor.

5. Za slovenjegrško smer: Vozila iz te smeri parkirajo v Zg. Medlogu. Tukaj je tudi prostor za hranjenje koles.

6. Vozila, ki pridejo iz smeri Vojnik—Rožna dolina,

parkirajo v Lopati. Ta parkirni prostor je predviden le za manjše število lažjih motornih vozil in koles. Vozila, ki bodo prihajala po glavnih cestah, bodo usmerjena na parkirne prostore in parkirana po prometnih uslužbenih in pripadnikih L.M.

Parkiranje vozil, ki bodo vozila udeležence na Ostrožno, je dovoljeno le na parkirnih prostorih, nikakor pa ne ob cestah, ki so določene kot glavne smeri vožnje in na celjskih mestnih ulicah. Če bo kak voznik moral čakati na vrsto zaradi parkiranja, ne sme zapustiti vozila, dokler mu prometni varnostni organi ne določijo mesta parkiranja. Vozilo, ki bo parkiralo izven določenega prostora, bo na stroške voznika odstranjeno, proti vozniku pa bo uveden pravni postopek. Transitni cestni promet skozi Celje bo urejen.

Potniki smejo izstopiti iz vozil šele na parkirnih prostorih, da bodo vedeli ob povratku, kje se nahaja njihovo vozilo in da ne bodo ustvarjali nereda na glavnih cestah. S parkirnih prostorov so tudi speljane najbližje poti na prireditveni prostor. Parkiranje bo izvedeno tako, da bo omogočen vsakemu vozilu nemoten odhod. Da pa bo izvedeno parkiranje hitro in v redu, je potrebno, da so vozniki, vodje poti in potniki disciplinirani in da z razumevanjem in polnim zaupanjem sledijo navodilom prometnih organov.

(Nadaljevanje na slednji strani)

VOZNI RED

POSEBNIH VLAKOV ZA PROSLAVO »ŠTAJERSKA V BORBI« NA OSTROŽNEM ZA POSTAJE JUŽNO CELJA

Tek. št.	Odhodi vlakov			Postanek za vstop udeležencev v postajah	Prihod v Celje		Povratek vlakov iz Celja		Opombe
	% izhodne postaje	dne	vlak št. ob uri		dne	ob uri	dne	vlak št. ob uri	
1. Velika Loka	18. IX.	28	11,35	Sentlovcenc, Radohova vas, Sentvid, Stična, Višnja gora, Zalna, Mlačevo, Grosuplje, Šmarje-Sap, Skofljica, Lavrica	18. IX.	17,33	19. IX.	41 22,50	
2. Kočevje	18. IX.	32	11,45	Stara Cerkev, Lipovec, Ribnica, Zlebič, Ortnek, Dvorska vas, Velike Lašče, Dobre polje, Čušperk, Predole, Sp. Slivnica	18. IX.	18,09	19. IX.	45 23,40	Pri povratku postanek še v Laškem
3. Novo mesto	18. IX.	24	12,38	Mirna peč, Trebnje na Dol.	18. IX.	16,49	19. IX.	39 22,25	
4. Metlika	18. IX.	56	16,22	Dobravice, Gradac-Podzemelj, Črnomelj, Otovec, Semič, Rožni dol, Vršna sela, Birčna vas, Straža-Toplice in Prečna z rednim potniškim vlakom 8237 iz Straže 18,57	19. IX.	0,17	20. IX.	59 2,48	
5. Trebnje na Dol.	18. IX.	44	16,36	Gomila, Mirna, Sentrupert, Mokronog, Pijavice, Tržišče, Jelovec, Boštanj	18. IX.	20,21	19. IX.	33 21,04	
6. Zagorje	18. IX.	12	11,00	Trbovlje, Hrastnik, Zidani most	18. IX.	13,06	19. IX.	17 17,10	
7. Zagorje	19. IX.	74	4,00	Prevoz brez postankov	19. IX.	5,10	19. IX.	25 18,47	Pri povratku postanek še v Hrastniku in Trbovliah
8. Zagorje	19. IX.	78	4,40	Trbovlje, Hrastnik, Zidani most	19. IX.	6,51	19. IX.	35 21,32	
9. Trbovlje	19. IX.	76	4,30	Prevoz brez postankov	19. IX.	5,46	19. IX.	29 19,54	Pri povratku postanek še v Rimskih Toplicah in Hrastniku
10. Kranj	18. IX.	16	10,53	Prevoz brez postankov	18. IX.	14,41	19. IX.	15 16,45	
11. Kranj	18. IX.	34	14,00	Zabnica, Skofja Loka, Reteče, Medvode, Medno, Vižmarje	18. IX.	18,29	20. IX.	47 0,08	
12. Zirovnica	18. IX.	42	14,02	Lesce-Bled, Radovljica, Globoko, Otoče, Podnart, Sentjošt. Od Tržiča do postaje Kranj z rednim potniškim vlakom 8635 iz Tržiča ob 14,58	18. IX.	19,43	20. IX.	53 1,24	
13. Jesenice	18. IX.	70	23,30	Od post. Boh. Bistrica do Jesenic z rednim potniškim vlakom št. 919, iz Bistrice ob 20,33, od Planine do Jesenic z rednim potniškim vlakom 8739 iz Planice ob 20,30	19. IX.	4,22	19. IX.	11 15,38	
14. Gorica	18. IX.	64	16,13	Šempeter, Volčja draga, Prvačina, Steske, Branik, Stanjel, Dutovlje, Kreplje, Sežana, Divača, Vreme, Gornje Ležeče, iz Podgorja in Herpelj z vlakom 9023 ob 19,20	19. IX.	2,21	20. IX.	63 3,38	Preko Sežane
15. Most na Soči	18. IX.	72	18,45	Avča, Kanal, Anhovo, Plave, Solkan, Gorica, iz Ajdovščine do Prvačine z rednim potniškim vlakom 9339, a iz Ajdovščine ob 20,55	19. IX.	4,44	20. IX.	65 4,12	Preko Gorice, Sežane
16. Ilirska Bistrica	18. IX.	38	11,25	Kilovče, Narin, Pivka, Prestranek, Postojna, Rakek, Planina, Logatec, Verd, Borovnica, Preserje, Notr. gorice, Brezovica	18. IX.	19,03	20. IX.	49 0,32	
17. Trst	18. IX.	68	21,10	Prevoz brez postankov	19. IX.	3,25	19. IX.	19 17,30	
18. Ljubljana	18. IX.	14	11,00	Prevoz brez postankov	18. IX.	13,41	19. IX.	13 16,20	
19. Ljubljana	18. IX.	20	12,38	Prevoz brez postankov	18. IX.	15,47	19. IX.	37 21,57	Pri povratku postanek še v Laškem
20. Ljubljana	18. IX.	30	15,10	Prevoz brez postankov	18. IX.	17,51	19. IX.	43 23,15	
21. Ljubljana	18. IX.	46	17,10	Ljubljana-Polje, Zalag, Laze, Jevnica, Tresnice, Litija, Sava, Renke	18. IX.	20,49	20. IX.	55 1,47	
22. Ljubljana	18. IX.	54	20,56	Prevoz brez postankov	18. IX.	23,37	20. IX.	57 2,05	
23. Ljubljana	18. IX.	62	23,00	Prevoz brez postankov	19. IX.	1,53	20. IX.	61 3,13	
24. Ljubljana-Siška	18. IX.	18	12,10	Prevoz brez postankov	18. IX.	15,00	19. IX.	23 18,25	
25. Ljubljana-Siška	18. IX.	40	16,19	Prevoz brez postankov	18. IX.	19,21	20. IX.	51 0,57	
26. Videm-Krško	18. IX.	36	16,17	Blanca	18. IX.	18,45	19. IX.	21 18,00	
27. Dobova	18. IX.	50	18,21	Brežice, Libna	18. IX.	21,59	19. IX.	31 20,18	Pri povratku postanek še v Laškem in Sevnici
28. Brestanica	18. IX.	48	19,17	Sevnica	18. IX.	21,34	19. IX.	27 19,11	Pri povratku postanek še v Laškem
29. Rimske Toplice	18. IX.	52	21,35	Laško	18. IX.	22,28	19. IX.	29 19,54	
30. Laško	18. IX.	22	15,40		18. IX.	18,02	19. IX.	27 19,11	
								31 20,18	
								37 21,57	
								45 23,40	

Za izstop udeležencev imajo vlaki postanek na istih postajah, kot pri vožnji na tja poti — če v opombi voznega reda ni drugače odredeno!

VOZNI RED

POSEBNIH VLAKOV ZA PROSLAVO »ŠTAJERSKA V BORBI« NA OSTROZNM ZA POSTAJE SEVERNO CELJA

Tek. št.	Odhodi vlakov				Postanek za vstop udeležencev na postajah		Prihod v Celje		Povratak vlakov iz Celja		Opombe	
	Z izhodne postaje	dne	vlak št.	ob uri			dne	ob uri	dne	vlak št.		ob uri
1. Rogaška Slatina	18. IX.	111	11,47	Podplat			18. IX.	13,18	19. IX.	120	17,25	
2. Mestinje	18. IX.	119	13,43	Stranje, Smarje, Sentvid			18. IX.	15,16	19. IX.	128	19,10	
3. Rogaška Slatina	18. IX.	141	18,24	Prevoz brez postankov			18. IX.	19,51	19. IX.	146	23,30	
4. Mestinje	18. IX.	147	19,53	Stranje, Smarje, Sentvid			18. IX.	21,27	20. IX.	150	0,15	
5. Rogatec	19. IX.	169	4,20	Prevoz brez postankov			19. IX.	6,06	19. IX.	114	16,00	
6. Smarje	19. IX.	171	6,30	Sentvid, Grobelno			19. IX.	7,31	19. IX.	114	16,00	
7. Polzela	18. IX.	211	13,04	Zalec			18. IX.	13,46	19. IX.	238	21,30	Pri povratku nima postanka v Zalcu
8. Smartno ob P.	18. IX.	213	15,27	Prevoz brez postankov			18. IX.	16,06	19. IX.	240	23,05	
9. Šoštanj	18. IX.	215	16,47	Paška vas			18. IX.	18,04	19. IX.	226	15,45	
10. Sentpeter ob S.	18. IX.	217	18,14	Prevoz brez postankov			18. IX.	18,37	19. IX.	228	16,10	Pri povratku ima postanek še v Zalcu
11. Mislinja	18. IX.	219	19,48	Gornji Dolič			18. IX.	22,01	19. IX.	230	17,33	
12. Polzela	18. IX.	221	23,20	Prevoz brez postankov			18. IX.	23,50	19. IX.	242	23,50	
13. Velenje	18. IX.	223	23,10	Pesje			19. IX.	0,23	19. IX.	232	18,07	
14. Slovenj Gradec	19. IX.	225	0,45	Smartno pri Slovenjem Gradcu, Mislinja			19. IX.	*5,07	19. IX.	224	14,58	V Mislinji se združita vlaka 225 in 229
15. Slovenj Gradec	19. IX.	229	2,11	Gornji Dolič			19. IX.	5,07	19. IX.	224	14,58	
16. Sentpeter ob S.	19. IX.	227	3,38	Prevoz brez postankov			19. IX.	4,00	19. IX.	234	19,30	
17. Velenje	19. IX.	231	4,37	Pesje, Šoštanj, Paška vas, Smartno ob Paki, Polzela, Sentpeter ob Savinji, Zalec, Petrovče			19. IX.	6,28	20. IX.	244	1,56	
18. Prevalje	18. IX.	129	12,00	Ravne na Koroškem, Vuzenica			18. IX.	17,13	19. IX.	116	16,36	Vozi prek Maribora
19. Vuhred	18. IX.	155	19,03	Podvelka, Ožbalt, Ruta, Ruše, Limbuš			18. IX.	23,05	20. IX.	154	1,05	Vozi prek Maribora
20. Prevalje	18. IX.	165	23,40	Ravne na Koroškem, Dravograd			19. IX.	4,36	19. IX.	112	15,35	Vozi prek Maribora
21. Križevci-Boreci	18. IX.	123	11,08	Ljutomer			18. IX.	15,50	19. IX.	130	19,36	
22. Hodoš	18. IX.	137	12,08	Salovci, Petrovci, Stanjovci, Mačkovci, Moščanci, Puconci			18. IX.	18,42	19. IX.	142	22,40	
23. Ljutomer	18. IX.	127	12,08	Zerovinci, Ivanjkovci, Pavlovci, Pušenci			18. IX.	16,46	19. IX.	134	20,31	Pri povratku ima postanek še v Sentjurju in Grobelnem Pri povratku ima postanek še v Sentjurju
24. Gornja Radgona	18. IX.	135	13,05	Slatina Radenci, Hrastje, Mota, Bučečevci			18. IX.	18,19	19. IX.	140	22,15	
25. Murska Sobota	18. IX.	161	21,00	Beltinci, Veržej			19. IX.	2,07	20. IX.	156	1,30	
26. Velika Nedelja	18. IX.	115	10,45	Osiuševci, Moškanjci			18. IX.	14,10	19. IX.	122	17,50	
27. Ptuj	18. IX.	117	12,10	Prevoz brez postankov			18. IX.	14,35	19. IX.	124	18,15	
28. Hajdina	18. IX.	125	13,49	Prevoz brez postankov			18. IX.	16,13	19. IX.	132	20,01	Pri povratku ima postanek še v Sentjurju
29. Ptuj	18. IX.	131	14,55	Prevoz brez postankov			18. IX.	17,31	19. IX.	136	21,25	Pri povratku ima postanek še v Sentjurju
30. Kidričevo	18. IX.	139	16,45	Strnišče, Civkovci, Pragersko			18. IX.	19,12	19. IX.	144	23,05	
31. Lendava	18. IX.	163	20,48	Strnišče, Obrež, Ormož			19. IX.	2,57	20. IX.	158	1,55	
32. Maribor	18. IX.	113	11,37	Prevoz brez postankov			18. IX.	13,38	19. IX.	118	17,00	
33. Maribor	19. IX.	167	3,20	Prevoz brez postankov			19. IX.	5,21	20. IX.	160	2,00	
34. Maribor-Studenci	18. IX.	133	15,55	Prevoz brez postankov			18. IX.	17,56	19. IX.	138	21,50	Pri povratku ima postanek še v Sentjurju Pri povratku ima postanek še v Sentjurju
35. Sentilj	18. IX.	149	17,00	Cirknica, Pesnica, Hoče, Slivnica, Rače, Črešnjevci, Poljčane			18. IX.	21,53	19. IX.	148	23,55	
36. Tezno	18. IX.	153	20,44	Prevoz brez postankov			18. IX.	22,40	20. IX.	152	0,40	
37. Poljčane	18. IX.	121	14,20	Lipoglav, Ponikva			18. IX.	15,36	19. IX.	126	18,39	Pri povratku ima postanek še v Grobelnem
38. Grobelno	18. IX.	151	21,40	Sentjur			18. IX.	22,19	19. IX.	*)	—	

*) Povratak v Sentjur 19. IX. z vlaki št. 132, 134, 135, 138, 140 in 148 — Povratak v Grobelno z vlaki št. 128, 134 in vsemi vlaki, ki vozijo na progo proti Rogatcu.

Za izstop udeležencev imajo vlaki postanek na istih postajah kot pri vožnji na tja poti — če v opombi voznega reda ni drugače odrejeno.

Cestni promet

(Nadaljevanje s prejšnje strani)

III. DOVOLJENJE ZA PREVOZE LJUDI S TOVARNIMI VOZILI

Zaradi varnosti udeležencev proslave bo dovoljen prevoz le s takimi tovarnimi vozili, ki bodo v brezhibnem tehničnem stanju in za prevoz ljudi skrbno opremljeni. Sposobnost tovarnih vozil za prevoz ljudi bo ugotovljena po tehničnih komisijah tajništva za notranje zadeve, in sicer največ 5 dni pred proslavo, t. j. od 14. do vključno 18. septembra. Tehnični pregledi bodo natančni, zato naj upravitelji in lastniki vozil skrbno pregledajo in tehnično uredijo vozila, ki bodo prevažala ljudi. Vozila, ki ne bodo sposobna za varen prevoz ljudi, bodo brezpogojno zavrnjena.

Prošnja za pregled vozil, kolikovo s 150 dni, je vročiti na krajevno pristojno tajništvo za notranje zadeve. Vozila pa so oproščena plačila takse za tehnični pregled (800 dinarjev).

Za prevoz ljudi sposobna vozila prejmejo posebno dovoljenje, ki ga morajo nalepiti vozniki na vidnem mestu na prednjem steklu. V posebnem dovoljenju sta vpisana vodja pota in voznik in je označena obvezna smer vožnje. Samovoljno menjanje vozilu določene smeri ni dovoljeno.

V vozilu sme biti le toliko potnikov, kolikor je v dovoljenju določenih mest. Zaradi varnosti vožnje naj potniki sami preverijo, da se selje v kamionu več oseb, kot je v dovoljenju naznačeno.

Tovarna vozila, ki se bodo vračala ponovno po potnike, prejmejo posebno dovoljenja z rdečo črto. Vozilo (tovorni avto in avtobus), ki ne bo imelo takega dovoljenja za ponovitev vožnje, bo takoj parkirano.

Prevoz udeležencev z Unimog vozili, s traktorji in s tovarnimi vozili s prikolicami ni dovoljen.

IV. SPLOŠNA NAVODILA

Na vseh glavnih smereh vožnje bo omogočen oboesmerni promet. Da tak promet ne bo oviran, je prepovedano vsako postajanje motornih in drugih vozil na cestnih teh glavnih smerih vožnje, zlasti pred gostinskimi obrati.

V kolikor se bo kako vozilo pristajeno ustaviti zaradi težjih okvar, mora voznik zapeljati na skrajni desni rob ceste, če je le mogoče pa na dvorišču ali na kakršnokoli vzgojbališču. Dokler vozilo stoji na glavni smeri vožnje, potniki ne smejo izstopati iz vozila na cestišču, da ne bodo ogroženi od drugih vozil in da ne bi sami ovirali promet.

Kolesarji, ki nimajo luči in reflektornih stekel, naj predvidijo vožnjo podnevi. Kolesarjem, ki bodo vozili v vinjenem stanju ali ponoči brez luči, bo onemogočena nadaljnja vožnja.

Vprezna vozila, ki bodo vozila ponoči, morajo biti opremljena i predpisano belo lučjo na levi strani.

Prepovedano je prehitavanje vozil na ovinkih, na strminah, v naselejenih krajih, na ozkih cestah, na nepreglednih mestih in sploh povod kjer bi bil zaradi prehitavanja oboesmeren promet ogrožen. Težka vozila pa se sploh ne smejo prehitavati.

Pri srečanju z drugimi vozili in s kolesarji morajo motorna vozila pravčasno zasenčiti luči.

Voznike motornih vozil opozarjamo, da vozijo previdno in obzirno nasproti drugim vozilom, kolesarjem in pešcem, da bo vožnja enako varna za vse koristnike cest. Prometni organi za notranje zadeve bodo skrbeli za red in varno vožnjo. Vozniki vodje pota in potniki pa naj z razumevanjem in disciplinirano izvajajo navodila prometnih organov, ki bodo izdana izključno le v interesu varne vožnje udeležencev proslave.

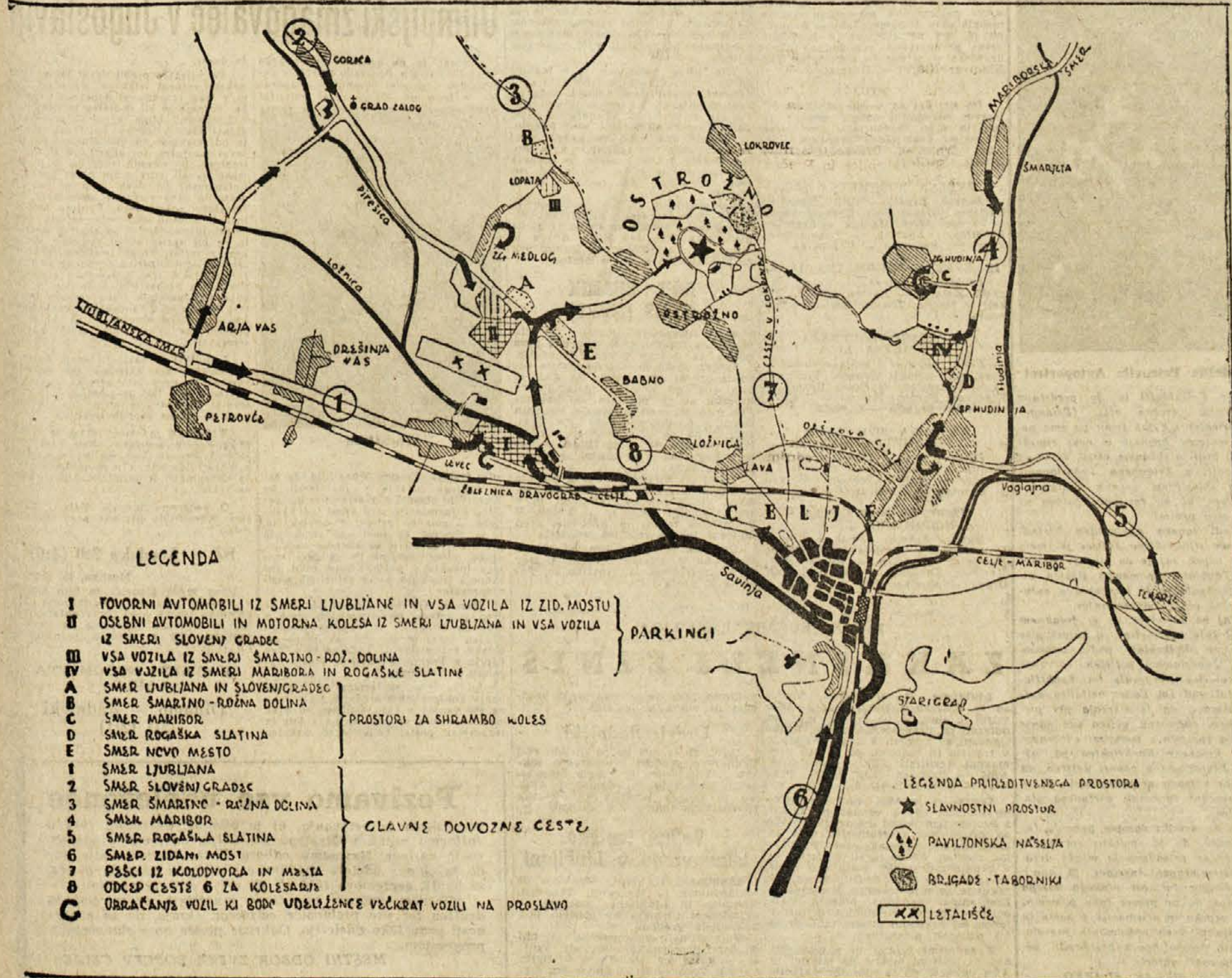
Priporočamo vsem udeležencem, ki se bodo udeležili proslave s cestnimi vozili, da vplivajo na voznike, da ostanejo trezni in da vinjenim voznikom preprečijo upravljanje vozila, ker bodo sicer organi za notranje zadeve prisiljeni prepovedati nadaljevanje vožnje, da zavarujejo varnost potnikov.

Udeleženci naj odpočujejo na proslavo pravčasno, tako da bodo na parkirnih prostorih najpozneje dne 19. septembra 1954 ob 8. uri. Vozilom, ki ne bodo prišla na parkirne prostore do tega časa, se zna zgoditi, da bodo imeli neprilike zaradi gostega prometa in ne bodo prišli pravčasno na proslavo.

Priporočamo tudi, da poedini okraj in okraj organizirajo prevoze ljudi s težkimi vozili v kolonah. Takim skupinam vozil bodo določeni skupni parkirni prostori.

Pričakujemo od voznikov motornih in vprežnih vozil, kolesarjev, vodij pota in sploh vseh udeležencev proslave, da bo njihova disciplina pri prevozih na cestah in na parkirnih prostorih tako vzorna, kot je bila v preteklih letih na proslavah na Okroglicah in Dolenjskih Toplicah, zaradi česar takrat tudi ni bilo nobenih večjih prometnih nezgod.

Iz pisarne Drž. sekretariata za notranje zadeve LRS.



»Jugostroj«
tovarna hladilnih naprav
BEOGRAD — RAKOVICA
razpisuje
NATECAJ
ZA

1. STROJNE INŽENIRJE IN STROJNE TEHNIKE za konstrukcijski biro, tehnično pripravo, proizvodnjo in komercialno službo;
2. TEHNIČNE RISARJE;
3. KOMERCIALISTE z višjo in srednjo strokovno izobrazbo z znanjem in brez znanja angleščine;
4. FINANČNE KNJIGOVODJE-BILANCISTE z višjo in srednjo strokovno izobrazbo;
5. STENODAKTILOGRAFO in več daktilografar I. razreda;
6. KORESPONDENTA za angleščino;
7. AVTOLICARJE;
8. ŠOFERJE I. razreda — avtomehanike

Pismene ponudbe z biografijo in opisom sedanjega dela je treba predložiti tajništvu podjetja do 20. septembra 1954.
Plača po tarifnem pravilniku oz. sporazumu. 4927

Cankarjev Kačur na gledaliških deskah

Pred začetkom nove sezone v ljubljanskem Mestnem gledališču

Ze v letnem Zborniku, ki je izšel ob sklepu lanske sezone, je seznanilo ljubljansko Mestno gledališče svoje obiskovalce s širšim repertoarnim načrtom za novo delovno leto. Zdej pa, ko nas loči samo še nekaj dni od 15. septembra, ko se bo to novo delovno leto tudi zares začelo, lahko govorimo že tudi o delovnem repertoarju, to se pravi o tistih delih, ki jih je vodstvo gledališča izbralo iz okvirnega načrta in od katerih bodo zelo verjetno tudi vsi res videli v prihodnjih mesecih.

Majhno presenečenje bo za publiko prav gotovo že otvoritvena predstava, ne le zato, ker prej še ni bila objavljena, temveč predvsem zaradi dela samega, ki ga siherečni slovenski bralci dobro pozna, ki pa bo to pot prvič kršeno na odru: Cankarjev »Martin Kačur«. Gre za dramatično Cankarjevo povest, torej za literarno vrsto, proti kateri imamo pogosto pomisleke, ki pa je v tem primeru morda bolj upravičena kakor kdaj koli — prvič zaradi izredno močnih dramatičnih elementov, ki jih ima to delo, napisano za knjigo, drugič pa zaradi čiste zvestobe avtorju, ki je je ohranil dramaturg dr. Franjo Smerdu. Delo pripravlja režiser Jože Gale,

insceniral ga je Niko Matul, naslovno vlogo pa igra Janez F. Presetnik.

Ze nekaj dni za to bo druga premiera, krt nove slovenske komedije, ki ji je dala avtorica Mira Miheličeva naslov »Zlati oktobe«. To igro, ki zajema snov iz meščanske družbe naših dni, pripravlja režiser Jože Tiran. Igrajo pa po večini ženske članice ansambla, med njimi tudi dve ugledni gostji, Marija Nablocka in Angela Rakarjeva.

Po teh dveh domačih premierah, ki sta pravzaprav obe tudi noviteti, se bo odvijal skoraj do konca sezone moderan svetovni repertoar. Najprej se bomo seznanili z zelo znanim in prizanim, »endar pri nas še nezanim avtorjem, Angležem Christopherjem Fryjem, tigar komedijo »Gospa ne bo zgorela« pripravila kot gost režiser Ciril Debevec.

Med resnimi deli, h katerim sodi tudi ta »komedija«, je še drama Američana Cliforda Odetse »Srečni fant«, Italijana Eduarda de Fillipa »Filumena Marturano« in pa že lani najviljena »Istvae A. P. Čehova. V načrtu pa je kajpada tudi vrsta del, ob katerih se bo občinstvo sprostito in priskočno nasmejalo. Od teh bo prva uvrščena v repertoar komedija Normana Krasne »Joha ljubi Marye, igra, ki se dogaja v zelo po-

dobnih okoliščinah kakor priljubljeno delo istega avtorja »Draga Ruthe. Tej bo sledila lahkotna konverzacijska igra Francoza Louisa Ducreuxa »Vražja četvorica« in Angleža Rogera Mc Dougalla »Escapades«. Oživitve Williamsove »Steklene menažerije« in mladinska igra bosta pomagali k pestri podobi gledališkega leta, ki se bo končalo nekoliko svojevrstno, tako kot se bo nekoliko svojevrstno tudi začelo: s prvo slovensko uprizoritvijo rimskega mojstra Plautusa, tigar komedijo »Dvojčka« je v slovenske verze prellil profesor Sovrè.

Svoje delo je skušalo vodstvo Mestnega gledališča tudi letos poživiti z gostovanji. K sodelovanju je povabilo nekaj igralcev iz drugih gledališč, predvsem pa srečamo med režiserji več gostov, ki bodo prav gotovo bistveno po-

magali k ravni tega mladega gledališča: Jožeta Babiča, Cirila Debeveca, dr. Bratka Krefta, Igorja Pretnarja in Staneta Severja. Razen tega bomo srečali tudi v tej sezoni v Ljubljani najbolj priljubljenega gosta, ansambel Slovenskega narodnega gledališča iz Trsta, ki bo gostoval ves teden. Poleg tega in morda še katerega slovenskega ansambla bo gostovalo zanimivo tudi gostovanje gledališča »Komedijska« iz Zagreba.

Prav tako pa bo skušalo gledališče samo obiskovati druge kraje, kolikor bo to le mogoče. Vodstvo gledališča je že sklenilo tako kakor v prejšnjih sezonah dogovor za gostovanje v Trstu, pripravljajo pa se načrti za turnejo po slovenski Koroški, v drugem delu sezone pa bo gledališče vrnilo obisk tudi svojim zagrebškim gostom.

Kulturne beležke

Zagrebaški plesni ansambel »Lado« je v velikim uspehom gostoval na mednarodnem festivalu narodnih plesov v znamenem letovškem kraju v vzhodnih Pirnejih Emelje les Bala. Razen ansambla »Lado« je na festivalu sodelovalo več folklornih skupin iz Francije in drugih držav. Kot najboljša skupina na festivalu so Jugoslovanci razen udeležbe na treh skupnih večerih priredili tudi poseben večer jugoslovanskih narodnih pesmi in plesov. Razen tega so gostovali tudi v pomorskem letovšču pri Viarritzu in Toulouseu.

V okraju jastrebarskem sta dva učitelja-slikarja Ivica Zenko in Franjo Kotli, priredila v prostorih osemelke razstavo svojih del. Razstava je bila zelo dobro obiskana, malone vse slike pa so odkupili.

Crnogorski upodabljaljoči umetniki pripravljajo razstavo svojih del v Zagrebu, ki jo bodo odprli 17. septembra v umetniškem paviljonu. Tako bodo člani Društva upodabljaljočih umetnikov vrnilo obisk hrvatskim kolegom, ki so pred mesecem dni priredili razstavo v Titogradu.

V galeriji »Ulus« na Terazijah so odprli razstavo slik in risb mladega beograjskega umetnika Stojana Čelicia. Na prvi samostojni razstavi razstavlja Čelici 18 slik in prav toliko risb. Dela prikazujejo avtorjevo ustvarjanje v zadnjih treh letih. Čelici najbolj ljubi figuralne kompozicije in portrete pa tudi krajine.

PISMA KULTURNI RUBRIKI:

„Kulturno“ poročanje

V zagrebškem tedniku »Globus« je bila 14. avgusta objavljena notica »Festival študentskih kazalšč«, ki je med študenti ljubljanske Akademije za igralsko umetnost izvala precej negotovanja.

Letos so se študentje AIU iz Ljubljane že tretjič udeležili te vsakoletne mednarodne prireditve v Erlangenu in že tretjič je bil nastop Jugoslovancev ocenjen za »najvišjo točko programa festivala«. Letošnji uspeh ljubljanskih študentov pa je toliko pomembnejši, ker so nastopili s izbranim programom, v katerem sta bila poleg Cocteaujevih monologov zastopana tudi dva jugoslovanska avtorja: Ivan Cankar in Miroslav Krleža.

Če je »Globusov« poročevalec, ki se je skromno podpisal s »S«, že hotel preveriti naš uspeh, so gotovo ne odpuščajo ostali podatki, ki so z malo izjemo neresnični. Ko namreč naševa avtorja: Čehova (uprizorjena je bila njegova enodejanka Na veliki cesti), Šava (Cezar in Kleopatra, Moš usode, Katarina Velika), Anouilha (Antigona), Günther Etcha (Sanje), katerih dela so bila na programu festivala, odpravi vse ostale z besedami: »joi neki nepoznati avtorji. Med te nepoznate avtorje pa po njegovem sodita poleg Shakespeara (Dva Veroneca), Büchnerja (Leonce in Lenca), Grillparzerja (Kdo je kriv?, Gorje njemu, ki laže) in Cocteauja (Trije monologi: Menteur, Par la fenetre, Le bel indiferant) tudi Krleža (prvo dejanje drame »Ulogor«) in Cankar (drugo dejanje farse »Pohujšanje v dolini Sentflorjanski«). Ne vem, v ka-

tero vrsto kulturnih poročevalcev sodi omenjeni »S«, ko med klasični omenja manj znanega nemškega kritika in dramatika Günther Etcha, med »neznanca« pa šteje Krležo, če se mu že zdi, da Ivan Cankar ne sodi v krog »boljših literatov«.

Razen tega je zanimivo tudi to, da je od treh »istaknutih govornikov« poročevalce navedel dva (Rene Fouché, Ervin Piscator), ki sta svojo udeležbo na festivalu odpravljala in ju torej sploh ni bilo, za najuspešnejšo predstavo pa ocenil študente iz Padova (Ramuz Stravinskij: »Histoire du Soldat«), ki so tudi — zaradi epiklica v vojsko — odpravljali udeležbo.

Nekaj podobnega smo že doživeli: Pred dvema letoma se je skupina študentov ljubljanske AIU udeležila festivala v Erlangenu samo kot opazovalka in je le zaradi velikega zanimanja sanjo in na prošnjo festivalnega odbora uprisorila Salacourjevo enodejanko »Margareta«. Uprizoritev je vzbudila silovit in vtiaren aplavz, kritika pa je pisala o »močnem gledališkem doživetju (Erlanger Tagblatt)«, »senzacionalnem uspehu« (Er-



Nadežda Petrovič: Avtoportret

langer Volksblatt) in je predstavila »zapustila močan vtis« (Erlanger Nachrichten). Kljub temu pa smo nekaj mesecev kasneje v neki rimski reviji brali o »bednem vtisu, ki so ga napravili v Erlangenu Jugoslovanci in o »bleščečem uspehu italijanske skupine, ki na festivalu gotovo ni bila med prvimi«.

Tudi lanske uprizoritve Strindbergove »Gospodična Julijeta« je imela velik uspeh, saj je po pisanju Erlanger Tagblatta »spomenila sijajen uspeh festivala in je izvenela v entuziasmični vihar odobravanja«.

Naj ne bo odveč, če se dotaknem še letošnje uprizoritve, o kateri piše Erlanger Volksblatt pod naslovom »Die Jugoslawen gefielen — Ihre Stücke Das Aergernis im Sanktflorianstal und Im Lager beifällig aufgenommen.«, da je sizzala pri gledališkem občinstvu veliko zanimanje in bila sprejeta z mnogimi odobravanji, Erlanger Nachrichten pa: »V prid Jugoslovancev govori dejstvo, da sta oba komada učinkovala in da so Jugoslovanci »pokazali virtuozno gledališče«.

Če se nemški časopis pohvali Jugoslovance, da so »spolžili spričevalo kulturnega prizadevanja mlade države« (Memmingen Anzeiger, 22. avg.), je vsekakor dolžnost vsakega nalega časopisa, da ne preze tako pomembnega uspeha in afirmacije v svetu in ne odpravi dveh pomembnih jugoslovanskih dramatikov z besedami: »neki nepoznati avtorji«.

BELAK SLAVKO, študent AIU, Ljubljana

P. B.

Korejske pripovedke

Založba Mladinska knjiga. Prevedel iz nemščine I. Potrč

Založba Mladinska knjiga je obogatila naše mladinsko prevodništvo še z enim prevodom neizrečne zakladnice narodne tvornosti. Ta zbirka ni namenjena samo mladini, temveč tudi odraslim. Mladina bo ob njih našla plodna tla za svojo domišljijo, spoznavala hotenja in stremjenja ljudi, ki živijo v neki oddaljeni deželi, o kateri ne vemo pravzaprav nič drugega kot to, da je tam porušeno mesto Seul in da še ni dolgo tega, kar je tam divjala vojna. Odrasli pa bodo našli v njej vse tiste moralne in etične vrednote, podane v nevsiljivi umetniški obliki, kot smo jih vajeni pri pripovedkah z vzhoda, tragiko in velično korejskega človeka, ki je iz roda v rod hrenel po boljšem življenju, a je danes na zaslugi »ljude«, ki jim je sreča človeka brezpomembna stvar, dalje od teh svojih stremljenj kot kdajkoli prej.

Posebna privlačnost te zbirke je v njeni preproščini, kjer se pod skorjo preprostega sloga skriva globina misli, in v značilnem narodnem koloritu, ki edlikuje vsi vzhodnjaško narodno tvornost. Glavna misel v vseh teh pripovedkah je ljubezen. Ljubezen moža do žene (žena se žrtvuje zanj, a ko izgubi mož svoje ljubezen, izgubi tudi smisel do življenja), fanta do dekleta (pripovedka »Zaobljuba«, ki je ena najlepših v vsej zbirki) in človeka do sodlovske. Misel, da se dobro plačuje in hudo kaznuje, je v teh pripovedkah postala domala zakon in prevajalec ne trdi v svoji zaključni besedi kar tiavendan, ko pravi, da bo ljudstvo s tako visoko etiko prej ali slej doseglo svoj cilj in vzelo usodo svoje zemlje v svoje roke.

Zbirko je z velikim smislom za specifičnost korejskega kolorita in s občutkom za otroško domišljijo, ilustriral Maksim Sedoj.

SPORT IN TELESNA VZGOJA

MEDNARODNI PLAVALNI DVOBOJ V ZADRU

Jugoslavija premagala Nizozemsko s 116:107

Odlični rezultati in novi državni rekordi — Zmaga Dobrine v skokih

Zadar, 11. septembra. — Sinoči je bil zaključen plavalni in waterpolo dvoboj med Jugoslavijo in Nizozemsko. Zmagala je Jugoslavija s 116:107 točkami. Teža dvoboja v Zadru so bodo še dolgo spominjali ne samo zaradi zmage, temveč tudi zaradi novih državnih rekordov.

Eša Lovigor je na 400 m prosto dosegla nov rekord — 5:18,6, kar je za desetino boljše od rekorda, ki ga je postavila v Torinu. Na 200 m metuljček je mladi Kambi iz Splita, ki plava v delavnosti sloga dosegel čas evropske vrednosti 2:35,3, kar je za 44 sekunde bolje od starega rekorda. Bivši rekorder Trojanovič je dosegel svoj najboljši rezultat v 50 metrakem bazenu — 2:40,0.

Na 100 m metuljček je v napeti borbi Anja Najhartova izboljšala svoj državni rekord. Spet rekord, toda to krat mladinski. Na 400 m prosto moški sta triumfirala Škanata in Njegos. Njegos je dosegel nov mladinski rekord 5:16. Tudi pri zadnji točki je bil dosežen nov rekord — naša moška štafeta 4 x 100 mešana je dosegla zelo dober čas 4:30,6. To je bil res večer rekordov. Stiri točke — štirijsje rekordi.

Pri skakalcih je bil prvi Dobrin, drugi Porenta, tretji pa Glode (Nizozemski). Pri skakalkah je zmagala Nizozemka Van den Horn, druga je Jugoslovanka Ibrksova, Rubiniova pa je zasedla šola četrto mesto.

ASK : BRANIK 53:53 (35:29)

Pred komaj 100 gledalci je bila večera na igrišču ASK odigrana prva tekma za naslov prvaka Slovenije.

Tekma sama je bila do zadnje četrtine precej nezanimiva. Za ASK je bilo značilno netočno podajanje, s katerim se je posebno odlikoval za Preša in pa neizkoriščanje sigurnih položajev za dosego koša (Glinskič). Branik pa se je odlikoval s hitro igro, posebno pa se je izkazala Černetova. Počasa se je končal za zmago Branika 35:29.

Takoj po začetku drugega polčasa je Branik začel po Černetovi in Prešeci višati razliko, tako, da je v tretji četrtini vodil za 17 košev. V dramatični borbi, je ASK tik pred koncem tekme rezultat izenačil.

Uspešne so bile: Branik: Preac 19, Černe 23, Mirnik 6, Uršič 3. Dev 2, ASK: Glinskič 31, Novljan 10, Porenta 5, Preša 7.

ZVEZNA KOŠARKARSKA LIGA

ZAKASNELI FINIŠ

Ljubljana, 11. septembra. Sinoči so se košarkarji ljubljanskega ASK vrnili s turneje po Srbiji, kjer so odigrali tri prvenstvene tekme. Ljubljancem so zmagali v dveh dvobojih, v tretjem in zadnjem pa so bili premagani. Rezultati: ASK — Borac 61:55, ASK — Partizan 70:58 (37:33), Proleter — ASK 40:69 (47:43).

Čeprav se je ASK vrnil s pozitivno bilanco, se je vendar po tekmi s Proleterjem moral odpravljati borbi za drugo mesto. Najboljšo igro so Ljubljancem pokazali proti Partizanu, medtem ko so igrali v Čaku in v Zrenjaninu slabše. Slabi igri proti Proleterju so se pridružili še neobjektivno sojenje sodnika Stankova iz Zrenjanina, nenadna bolezen najboljšega igralca Kristaniča in utrujenost od prejšnjih tekem, tako da je bil neuspeh nezogiben.

Z zadnjimi igrami in z zmagami nad najboljšimi moštvii na lestvici je ASK dokazal, da je trenutno najboljša jugoslovanska moštvo. Zai, so ljubljanski košarkarji prepozno prišli

Veliko teniško tekmovanje v Ljubljani

Ljubljana, 11. sept. Več kot 60 tekmovalcev iz Maribora, Trbovelj, Kamnika in Ljubljane, sodeluje na množičnem turnirju na igriščih pod Čekinovim gradom.

V četrtfinalu posameznikov so bili do sedaj doseženi take rezultati: Skulj A. — Rataj 6:0, 6:0; Slana — Ogrin 6:4, 6:2; Žerovec B. — Suhar 6:1, 6:3; četrtfinale — ženske: Lovrec T. — Knop 6:2, 6:2; Lovrec H. — Golar



Vanja Radauš: Detajl spomenika padlim borcem v Karlovcu

Olimpijski zmagovalec v Jugoslaviji

Včeraj je na povabilo ameriškega veleposlaništva v Beogradu prisel v Jugoslavijo dvakratni olimpijski zmagovalec v teku na 800 m, znani ameriški

je danes. Po vojni je prebil devet let v ameriškem vojnem letalstvu. Prva tri leta ni v teku zaznamoval nobenega napredka. Ponejše je bil dodeljen letalski bazi v Lockhornu blizu mesta Columbusa v državi Ohio. Medtem ko je tu služil, je od leta 1946 do 1949 študiral na državni univerzi in hkrati začel resno trenirati, po navdi tako, da je ponoči tekel tri ali štiri milje okoli parka Columbusa. Po dveh letih se mu je posrečila prva zmaga v američkem nacionalnem tekmovanju. Po letu 1947 ni zamudil nobene tekmovalne sezone. Tekmoval je na odprtih in zaprtih igriščih in je bil sprčo svojih uspehov desetkrat v tujini. Vojno letalstvo je znal centni njegovo izurjenost. Ko se je vrnil z olimpijskih iger v Londonu z dvema zlatima in bronasto medaljo, mu je sestital tudi načelnik štaba vojnega letalstva general S. Wandenberg kot edinega pripadniku oboroženih sil, ki si je priboril na olimpijskih igrah naslov zmagovalca.



Wheatfilld

atlet Malvyn Greston Wheatfilld. Za časa svojege bivanja v Jugoslaviji bo Wheatfilld obiskal največja atletska srelišča v Jugoslaviji, med njimi tudi Ljubljano, kamor bo prisel v četrtek, 16. m. Fevsod bo imel več strokovnih predavanj za atlete in atletske strokovnjake, poleg tega pa bo za časa svojega bivanja v naših krajih vodil več skupnih treningov naših najboljših srednjeprogajev.

Malvyn Greston Wheatfilld, ki je dvakrat zmagal na olimpijskih igrah v teku na 800 m, bo 11. oktobra dopolnil 30 let, torej mesec dni po njegovem obisku v Jugoslaviji. Rodil se je v Bay Cityju v Teksasu. Odrasel je v Los Angelesu v Kaliforniji.

Ko je leta 1943 zmagal na tekmovanju kolidorskih srednjih šol v teku na 880 jardov v času, boljšem od dveh minut, je bilo gotovo, da bo z leti in izkušnjami postal velik tekač, kakršen

je danes. Po vojni je prebil devet let v ameriškem vojnem letalstvu. Prva tri leta ni v teku zaznamoval nobenega napredka. Ponejše je bil dodeljen letalski bazi v Lockhornu blizu mesta Columbusa v državi Ohio. Medtem ko je tu služil, je od leta 1946 do 1949 študiral na državni univerzi in hkrati začel resno trenirati, po navdi tako, da je ponoči tekel tri ali štiri milje okoli parka Columbusa. Po dveh letih se mu je posrečila prva zmaga v američkem nacionalnem tekmovanju. Po letu 1947 ni zamudil nobene tekmovalne sezone. Tekmoval je na odprtih in zaprtih igriščih in je bil sprčo svojih uspehov desetkrat v tujini. Vojno letalstvo je znal centni njegovo izurjenost. Ko se je vrnil z olimpijskih iger v Londonu z dvema zlatima in bronasto medaljo, mu je sestital tudi načelnik štaba vojnega letalstva general S. Wandenberg kot edinega pripadniku oboroženih sil, ki si je priboril na olimpijskih igrah naslov zmagovalca.

Letu 1952 je zaključil svojo kariero v letalstvu kot narednik ter zapustil vojsko. Ze prvo leto svojega civilnega življenja leta 1953 je izboljšal pet svetovnih rekordov, in sicer dva na odprtih in tri na zaprtih igriščih.

Wheatfilld je visok 183 cm in tekaž 75 kg. Sportni sodelavec »New York Herald Tribune« Red Smith je napisal o Wheatfilldu tole: »To je najpopolnejši, najlegantnejši in najintelektnejši atlet na svetu ...«

O programu bivanja Malvyn Greston Wheatfillda pri nas bomo še poročali.

SZ — Švedska 7:0 (4:0)

Moskva, 10. sept. Pred 90.000 gledalci je bila sinoči v Moskvi odigrana mednarodna nogometna tekma med reprezentancama SZ in Švedska. Zmagala je reprezentanca SZ z visokim rezultatom 7:0 (4:0).

I. ZVEZNA NOGOMETNA LIGA

Dinamo — Radnički 2:1 (2:1)

Pozivamo vse udeležence

partijskega posvetovanja, ki je bilo 31. decembra 1939 v Joštovem mlinu v Medlogu pri Celju, da čimprej sporoče svoje naslove Mestnemu odboru Zveze borcev, Celje, ter da se gotovo udeležijo spominke svečanosti odkritja plošče, ki bo 18. septembra 1954 ob 10. uri v Joštovem mlinu.

Obenem vabimo vse člane množičnih organizacij in društve ter vse prebivalce celjskega okraja, da se svečanosti prav tako udeležijo. Odkritje plošče bo s slavnostnim programom.

MESTNI ODBOR ZVEZE BORCEV CELJE

PRIPRAVIMO MLADI ROD na bodoče življenske naloge

Mladi rod dobi v šolah za splošno izobrazbo veliko dragocenega in potrebnega znanja. Vprašanje pa je, koliko te šole pripravljajo mlade ljudi tudi na roditeljski poklic, ki jih bolj ali manj neposredno čaka. V učnih načrtih naših šol za splošno izobrazbo — tako pa je večina tudi v drugih državah — so predmeti, v okviru katerih mlademu človeku res nudijo znanje o tem. Vprašanje pa je, ali vse to znanje zadostuje in ali je dano s potrebnega vidika?

Da bi ugotovil, kakšno je pravo stanje v tem oziru, je pedagoški inštitut zagrebske univerze izvedel anketo med dijaki osmih razredov srednjih šol. Anketirali so 9 osmih razredov gimnazij in, zaradi primerjave, tudi strokovnih šol. Z vrsto vprašanj, o najpreprostejših in najsplošnejših straneh, z medicinsko biološkega, pedagoškega, psihološkega in sociološkega področja so skušali dobiti vpogled v povprečno raven njihovega znanja glede teh stvari.

Da bi spoznali značaj te ankete, bomo omenili nekatera iz-



med vprašanj, na pr.: Zakaj človek predvsem ustanovi družino; katere družbene ustanove imamo pri nas za posredovanje s starši in za vzgojo otrok; zakaj

otroka, mlajšega od petih let, ni treba voditi v kino, s čim je pogojen lep in gladek govor otroka, zakaj cepijo z BCG, kaj je treba storiti, če otroka bole mlečni zobje in podobno.

Rezultati ankete v celoti očitno kažejo, da povprečna raven znanja mladih ljudi v tem oziru nikakor ne zadovoljuje. Vendar je ta problem za mlade ljudi, ki so končali srednjo šolo in stopajo v življenje, ogromnega pomena in zato lahko in moramo zahtevati od njih več znanja.

Sola, ki je spriču svojega sistematičnega vzgojno izobraževalnega dela najbolj odgovorna za znanje mladih ljudi, ne zado-

voljuje glede pripravljanja le-teh na roditeljski poklic. Če pa hoče šola res pripraviti mlade ljudi na življenje, to pa je splošna zahteva naše socialistične družbe, mora prevzeti tudi to nalogo in si prizadevati, da bi jo čim temeljiteje izpolnila. Toda kako?

Ze dolgo tega je bila sprožena zahteva, naj bi v učne načrte šol uvrstili poseben predmet, ki bo obsegal najvažnejše znanje o življenskih potrebah v družini in o skrbi za vzgojo otrok. To zahtevo so že pred prvo svetovno vojno skušale uveljaviti nekatere šole v Nemčiji. Zdaj pa bi bilo to še bolj potrebno. S posebnim predmetom bi bilo treba zajeti ugotovitve vrste znanosti, predvsem sociološko-pedagoške in to znanje potem nuditi vsem mladim ljudem, ne glede na spol, v zaključnih razredih šol za splošno izobrazbo in srednjih strokovnih šol.

Druga pot v zvezi s tem bi bila, da bi v učne načrte sedanjih predmetov v omenjenih šolah vnesli veliko več znanja, ki je pomembno za roditeljski poklic. Zdi se nam, da je prva pot boljša, druga pa laže izvedljiva. Okoliščine so zdaj takšne, da je to možno, ker si zdaj povsod na svetu pa tudi pri nas prizadevamo, da bi bilo šolanje mladega človeka tako urejeno, da bi ga čimbolj popolno in temeljiteje pripravili na življenje.



Podolž pletena jopa v beli, črni in konjak barvi

Paprika za zimo

Zavri 2 l vode in 1 dol esenca ali pa 2 l kisa za vlaganje, 12 dkg soli, 12 dkg sladkorja, 2 dol olja. V njem prevri lepo, zdrave, očišćene paprike, v vreli vodi naj bodo tako dolgo, da spremene barvo. To je za 4-5 kg paprike. Ohlajene deni v kozarec in jih dobro zaveži.

Kompot z rumom

V tri četrt litra vode skuhamo 1 kg sladkorja, dodamo 2 dol ruma in jedlino žlico salicila. V tej tekočini prekuhamo sadje (hruške 15 minut, češnje 10 minut itd.). Lahko naredimo kompot samo iz ene vrste sadja ali pa ga mešamo. V tem primeru kuhamo vsako vrsto sadja posebej. Ko smo vse sadje prevreli, dodamo ostali tekočini še 1 dol ruma. Vse skupaj, sadje in tekočino, damo v kozarce in zavežemo s celofan papirjem. Namesto ruma lahko uporabimo tudi dobro domačo slivovko.

Za hladne jesenske dni

Jopa, katere popis vam prinašamo, je pletena podolž v črni, in sicer bele, črne in konjak barve. Volno boste takoale menjšale: prvo vrsto boste pletle na desno z belo vrsto, drugo vrsto na levo, prav tako z beuro vrsto na desno z črno, četrto na levo s konjak, peto tudi na levo prav tako s konjak barvo, šesta je črna. In sicer pletete spet na levo. Teh šest vrst neprestano ponavljate. Pletete s pletilkami številka dve in pol. Poskusni vzorec vam da: 20 pentelj = 6 cm, 20 vrst = 4 cm. Prednji levi del boste pričele pletiti v sredini spredaj. Nasledje boste

vratni izrez, in sicer v vsaki drugi vrsti najprej trikrat po eno pentiljo, nato dvakrat po dve, dvakrat po tri in še enkrat štiri pentilje ter enkrat pet pentelj. Sedaj boste pričele posnemati za ramena, in sicer boste posnemale petnajstkrat po eno pentiljo, menjaje enkrat v 4. enkrat v 6. vrsti. Ko bo pletenje visoko 19 cm, pustite 140 pentelj na desni strani in podpletnajte samo pentilje na levi strani pletenja takoale: še vedno posnemate po eno pentiljo za ramena, hkrati pa posnemate tudi na desni strani, in sicer v vsaki drugi vrsti petkrat po štiri pentilje in še enkrat tri pentilje.

izrez. Posnemajte v vsaki drugi vrsti, in sicer takoale: enkrat petnajst pentelj, enkrat pet pentelj, enkrat tri, dvakrat dve in devetkrat po eno pentiljo. Po tem zadnjem posnetku bo vaše pletenje široko približno 25 centimetrov. Podpletnite še štiri vrste samih desnih sen in tja, da se pletenje ne bo vihalo in da bo za šiv.

Desni del pletite enako, le obratno.

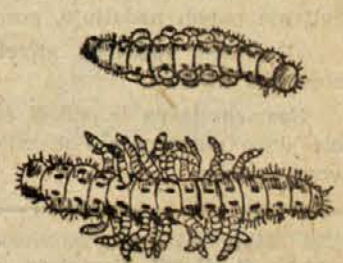
Hrbet pričnete ob desnem šivu, in sicer nasnujete 24 pentelj z belo volno, pletite po popisanem vzorčku in narščajete v vsaki drugi vrsti na levi strani pletenja trikrat po 24 pentelj za šiv, na desni strani za rokavni izrez sedemkrat po eno pentiljo, dvakrat po dve, enkrat tri, enkrat štiri in enkrat petnajst. Tako imate 128 pentelj na pletilkah, ki jih nekaj časa pustite, ne da bi jih podpletnate. Posebej pa nasnujete osem pentelj z belo volno in menjajete prav tako kot doslej volno in vzorček. Hkrati pa narščajete na desni strani za rame dvanajstkrat po eno pentiljo v vsaki šesti vrsti, na levi strani pa narščajete za rokavni izrez v vsaki drugi vrsti dvakrat po pet in enkrat šest pentelj. Ko boste na levi strani nehale narščajati, priključite tem novim 25 pentiljam, ki jih imate sedaj na pletilkah, še ostalih 128 in pletite dalje, ter hkrati narščajate, kot smo že opisale, na desni strani za rame. Ko bo pletenje visoko približno 21 centimetrov, podpletnite še 14 vrst ravno za sredino hrba, nato pa pletite levo stran hrba prav tako kot desno, le obratno.

Rokav pričnete pletiti zadaj ob hrbtnem šivu in nasnujete najprej 12 pentelj z belo volno. Narščajate pa v vsaki drugi vrsti, in sicer z leve strani 35-krat po eno pentiljo za okrogelno rokava, z desne strani pa 13-krat po dve pentilje za dolžino rokava. Ko boste napletle 18 cm, boste imele polovico rokava in 155 pentelj na pletilkah. Teh 155 pentelj podpletnite še desetkrat sem in tja ravno, nakar pričnete snemati z leve strani za okrogelno rokava, in sicer v vsaki drugi vrsti osemkrat po eno pentiljo in še devetnajstkrat menjajete, enkrat dve, enkrat eno, nato pa še štirikrat po eno pentiljo. V 27. vrsti tega snemanja pa pričnete snemati še pentilje z desne strani, in sicer snemajete 114 pentelj dvanajstkrat. Ko boste rokav spletile, naberite v zapetju 72 pentelj na pletilke št. 2 in napletite 5 cm roba z leve, z desne z belo volno. Levi rokav pletite na enak način.

Ko bodo deli spleteni, jih sešijete nakar naberite na spodnjem robu pentilje na pletilke in spletnite 7 cm roba z belo volno. Prav tako naberite zanke tudi okrog vratu in ob straneh, na desni strani naredite 5 gumbe. Robove podvijte, na rob levega prednjika pa našijete gumbe.

Pospravljanje pridelkov

Najprej bomo pospravili krompir. Izkopane gomolje pustimo na prostem, da se primerno osuše in ohladi, nato jih preleramo in spravimo v čisto in zračno shrambo. Krompir se najbolje drži pri temperaturi 4-5 stopinj C, pri nižji pa postane sladke. Glave poznege zelja, ki so iz kakršnihkoli vzrokov razpokale, posebej in zrežemo v kisljo zelje za jesensko uporabo. V sadovnjaku pričnemo obratiti srednje rano sadje. Obratimo skrajno previdno in lepem in suhem vremenu. Silve, češnje ter vse pozne vrste jabolk in brusnic pustimo kolikor mogoče dolgo na drevju, ker pridobivajo na sladkorju, okusu in trpežnosti. Vse poškodovane vrste moramo, posebno pri marelicah in brusnicah, takoj po obriranju odstraniti. Proti zimskemu pedicu si moramo že zdaj preskrbeti lepilne pasove, da jih bomo oktobra lahko takoj razmestili po drevju. Vse boljne plodove na sadnem drevju in paradniških pravčasno odstranimo in uničimo. Tudi gosenice kapusovega belina moramo uničevati, dokler se pojavljajo. Če pri najdemo gosenice z rumenimi kokoni, jajčaste oblike, jih pustimo pri miru, ker so v kokonih butle kapusovega goseničarja, ki je velik sovražnik gosenic in zato izredno koristen. Ka-



Čišćenje okenskega stekla

Če je okensko steklo zelo umazano (od prahu, dima, od mahu itd.) ga najprej obrišite s vlažno krpo, takoj zatem rastopite malo bele krede v vodi. V rastopino namočite krpo ter obrišite steklo. Zatem ga je treba samo še ponovno obrišati s suho krpo. Če so tudi po tem ostali še madeži, jih očistite z vodo, v kateri je nekaj kapljic amoniaka. Steklo se le bolj leketalo, če ga boste po čišćenju obrišali s krpo, namočeno v alkoholu ali spiritu.

Če ne utegneta oken dolgo čistiti, operite steklo s toplo vodo, v katero

ste na liter vode dali žlico boraksa. Seveda morate prej obrišati prah. Okensko steklo je najbolje čistiti, kadar ni sonca.

Še veliko hitreje boste steklo očistili s kepo papirja (najbolje časopisnega) namočeno v spiritu. Mastne madeže boste odstranili, če jih boste očistili s koščkom pravkar narezane čebule. Okenska stekla, ki so izgubila sijaj in postala motna, je treba čistiti s krpo namočeno v kisu, zatem pa obrišati s koščkom jelenjega usnja.

Hrapava stekla čistimo s kisloro kislino, rastopljeno v vodi. Razmerje med vodo in kislino mora biti 8:1. Stekla čistimo s ščetko namočeno v tej rastopini, zatem pa jih operemo s čisto vodo. Naposled jih je treba obrišati s jelenjim usnjem ali mehko krpo.

NASVETI

Mastne madeže na obleki poskušajte očistiti tako, da nanje nasrgate krojaško kredo, ki jo pustite nekaj časa, potem pa blago dobro skradite.

Kompote kuhamo vedno tako, da sadje vlijemo v že zavreto sladkorno vodo, potem pa kuhamo po potrebi.

Mlečni kavi izboljšamo okus, če ji med kuhanjem dodamo ščepec soli.



Prijetno urejen kotiček



VEDNO IN POVSOD ZAHTEVAJTE

PERION

PRASEK ZA FINE TKANINE

Jabolko ne pade daleč od drevesa...

Komu se ni zman stari ljudski rek? Precej resnice je v njem. Pravilo tudi: »Kakršnih oče, tak sinček. Ali to drži? Res je, da je rek iz starejših časov, ko je na pedagoškem polju še popolnoma prevladovala teorija dednosti. Danes vemo, da je v procesu vzgoje mogoče popeljati sina na popolnoma drugo pot in ne na tisto, po kateri sta hodila oče ali mati.

Ne bi hotel govoriti na tem mestu o tistih fizioloških in psiholoških negativnih lastnostih, ki jih potome deduje. Poglejmo si le tiste, zunanje in največkrat najbolj očitne, kot so: tatvina, aurovost, nečistost, sebičnost, trma, lenoba in druge.

V nekem razredu je večkrat komu kaj zmanjkalos. Večkrat gurnica, pred nekaj dnevi nalivno pero itd. Med 40 učencev krivca ni lahko izslediti. Toda učitelj je pozoren in brez odlašanja opozori vse učence na tatvino. Otroci so začeli opazovati drug drugega. Čez štirinajst dni je Lojze izsledil tatu Ivana, ko je na cesti prodajal nalivno pero starejšemu Tonetu. Oba so poklicali v šolo in starejši je priznal, da je pero kupil. Tatu so našli in ga zaradi večkratne tatvine osramotili pred razredom. Toda učitelj je vedel, da zajee tiči v drugem grmu. Zanimaj se je za otrokov dom, za starše. Povprašal je tudi druge in doznal, da tudi starši ne razlikujejo med svojo in tujo lastnino. Kdo je sedaj več kriv? Ivan ali njegovi starši? Odgovorite sami!

Ni nujno, da so starši tatovi, če je sin tat. V tem primeru je kriva njihova malomarnost in prepuščeniost otroka samemu sebi, kar ni redek slučaj.

Zal se mnogokrat starši sami ne zavedamo lastnih napak in jih tako podzavestno prenašamo na potomstvo. Razgovori med možem in ženo čisto niso nežni, spremljajo jih kletvice. Toda še dobro obrnil se nisi in če ti

ponavlja otrok v svoji okolici. Še huje je, če vzgojimo v otroku sebičnost. Le sebi privedemo vse. Najpogosteje najdemo take primere pri kmeth; oče in mati se skrivaj pitata s svinjskim mesom, a dekla in chlapce, ki največ karata, se morata zadovoljiti s trdim kruhom. Ali naj potem od sina pričakujemo drugačnega gospodarja, če to gleda dnevno? Še in še bi lahko naštevali in



Dve obleki za naši hčerki: prva s tremi globokimi gubami spredaj in zadaj, druga pa nabrana

spoznali, kako je dostokrat človek srd, popolnoma odmaknjen od plemenitega, ki ga terja socialistična družba.

Kaj sledi iz tega? Starši in vzgojitelji! Li morali najprej temeljito preučiti sebe. In če jim uspe to, šele potem lahko pravilno vzgajajo. Res si človek ne more zamisliti vzgoje brez kazni, toda mnogo več bodo opravili z lastnim vzgledom. Ali naj mati pričakuje, da bo hčerka zmeraj lepo pospravila igrače in knjige, če pusti sama kuhinjo vselej v neredu? Pa ne samo to! Navajanje otroka k

Našima šolarčkoma bomo dale sešiti taki jopi, da jima ne bo štiti hladno, ko bosta hodila jutri v šolo

shramba za živila. Poleg mize je stol, ki ga je moč po potrebi dvigniti ali spustiti, kajti vsa dela v tem delu kuhinje je moč opraviti sede. Zatem pride oddelek za čišćenje. V tem delu je mizica s pločevinasto ploščo in dvema vgrajenima okroglimi posodam za anje, nad njima pa je pritrjena vodovodna pipa. Desno je cev za odpadke. V omari nad to mizo je rešetka, kamor je moč po umivanju postaviti posodo, da se odcedi, tretji del kuhinje je namenjen kuhanju in serviranju. Tu je štedilnik, mizerica s predali za hrano, nad njo pa omara s porcelansko posodo. Zraven je potem še omara z metlami, ščetkami in ostalim priboroma za čišćenje.

Poleg kuhinje je jedilnica. Jedilnico je moč, če je kuhinja dovolj velika postaviti tudi v kuhinjo. V tem primeru je treba prostor razdeliti z zaveso.

Tudi druge naše tovarne so razstavile nekatere nove praktične gospodinjske potrebščine. Bosna-Metal iz Sarajeva bo začela prihodnje leto proizvajati električne grelnice za vodo. Le-ti bodo majhnol, tovarniška cena pa bo znašala okrog 2500 din.

Tovarna elektron iz Sombora je razstavila zelo praktičen radiator na kolesih. Radiator ima v sredi kotiček za vodo, ki se greje z elektriko.

Zagrebsko podjetje »Gorane« je postavilo nove trije za pranje perila. Novi tip stroja ima vgrajen mehanizem za gretje vode. Novi aparat stane okrog 60.000 dinarjev, medtem ko je stari tip stal 40.000. Najnovejši tip pralnih

OSEMDESET ZAPRTIH KUVERT

V Radečah so že ves teden prireditve v počastitev 8. septembra, občinskega praznika. Danes bodo pa zaključene prireditve s slavnostno sejo MLO in z odkritjem spomenika prvima talcem Marjanu Nemcu in Milani Kosu, 8. septembra so Radečani izbrali za občinski praznik v spomin na dan, ko so Nemci leta 1941 Radeče skoraj izpraznili. V spomin na ta dogodek objavljamo tudi sestavek, ki ga je napisal naš sodelavec.

V sončnem jutru 8. septembra 1941 so Radečani s tesnobo in strahom v sruču prisluškovali proti jugu, v smeri Rajhenburga, kjer je bila zbirna baza za izseljence in od koder so pričakovali gestapovce, ki so takrat nasilno preselejevali slovensko ljudstvo z južnega brega Save v Nemčijo. Nihače se ni pokazal na cesto. Vse se je tišča-

Mladi celjski »Pajki« dobro delajo

Mladi taborniki iz družine Pajkov v Metki — Celje so šele marca letos ustanovili svojo družino. Kljub raznim začasnim težavam so se opogumili in priredili 12-dnevno taborjenje v Zgoranjih Soški dolini. Na zelenem travniku v Bovcu so postavili šotore, uredili kuhinjo in zakurili taborni ogenj, ki ni ugasnil ves čas njihovega taborjenja. Hodili so na izlete v Log pod Mangartom, Predil, k slapu Boka, v Trento k izviru Soče in na Krn, ob večerih pa so posedli ob tabornem ognju, kjer so se vsatile šale, peli so partizanske pesni. Danica pa jih je razveselila z svoki harmoniko.

V nedeljo, 5. septembra, je bilo odkritje spominske plošče padlim junakom-mladincem na Gneču nad Goranjami. Že v soboto so se mladi taborniki odpravili tja, kjer so ob spominu na padlo junake in partizansko borbo zakurili taborni ogenj, drugi dan pa se udeležili slavnostnega odkritja spominske plošče. Sedaj pa se pripravljajo na naš največji praznik »Stajarska v borbi«, kjer bodo tudi razprostrili svoje šotore in nudili prenočišče svojim tovarišem iz oddaljenih krajev.

IZPRED SODIŠČA

NEPOŠTEN POSLOVODJA

Janko Medved je bil v preteklem letu poslovodja trgovske poslovalnice in točilnice Kmetijske zadruge Pečenica v Pešniškem dvoru. Službo je opravljal zelo nevestno. Puščal je poslovilnic in točilnico brez nadzorstva, tako da so tamkaj gospodarili gostje, kljub prepovedi, da je dajal raznim ljudem blago na upanje, ni vodil v red poslovilnih knjig in podobno. Posledice so se kmalu pokazale. Revidirja je ugotovila v poslovilnici in točilnici primanjkljaj v znesku 934.935 din. V tem znesku so vse štete tudi poverbe, ki so nastale tako, da si je Medved prisvajal v točilnici jedila, piščančje cigarete. Obsojen je bil na 11 mesecev zapora, povrniti pa mora seveda Kmetijski zadrugi tudi vso škodo, ki jo je povzročil.

V MARIBORSKI BOLNISNICI JE KRADEL

Konrad Rajko je bil že od leta 1951 zaposlen kot pislar v mariborski splošni bolnišnici. Ko se je nekako spoznal z razmerami v njej, je začel sistematično kradati rjube, bolniške plašče, erarice in razno drugo perilo. V začetku letosnjega leta je zasnoval večje tatvino. Skušal je vlomiti v velik lesen zehoj, v katerem so shranjevali rjube, a pri tem so ga zalotili. Ukradeno blago je prodajal znancem, ki so ga kupovali, dajši so dobro vedeli, da je ukradeno. Pred okrožnim sodiščem v Mariboru je bil Rajko obsojen na eno leto in šest mesecev strogega zapora, nakupovalci ukradenega blaga pa na nižje zaporne kazni.

SVOJO ZENO JE HOTEL UBITI

Pred Okrožnim sodiščem v Mariboru se je zagovarjal skladiščnik Jo-

lo doma, le otroci so strahoma prežali po cesti in nastavljal ušesa. Iz daljave se je bližalo brnenje motorjev. Pokazala se je kolona avtomobilov; kamioni z vojaštvom brez-čutnih SS-oddelkov, elegantni luksuzni avtomobili z agenti gestapa in funkcionarji »Staba za utrditev nemštva« ter več praznih avtobusov in kamionov. — Prišli so po Radečane...

»Prihajajo!« — je šlo od ust do ust. Srca so vztrepetala, lica blebledela. Zenske so v obupnem strahu zajokale, otroci so se stiskali k materam, možje so v onemogli jezici škripaje z zobmi čakali, kdaj bo potrkalo na vrata...

Oblastno in oholo je priropotal v posebno sobo hotela »Jadrans«, kjer je zasedal izselitveni štab, višji oficir SS-oddelkov. Položil je na mizo pred zbrane okupatorjeve hlapce in domače izdajalce 80 zaprtih modrih kuvert.

Osemdeset kuvert, v njih usodo 80 slovenskih družin. Z naslado so jih odpirali drugo za drugo in pregledovali ter primerjali.

Osemdeset modrih kuvert in 80 mož v zelenih uniformah se je razletelo po hišah in bližnjih vaseh. Od vsepovsod je odmeval jok in stok, vzdihni in grozljivi slovenskih ljudi, ki so jih seganjali na trg. Ni moč opisati vseh nesrečnih prizorov obupa in trpljenja.

Ta od osemdesetih kuvert se jih je preko 40 nabralo spet na mizi pred fašističnimi funkcionarji.

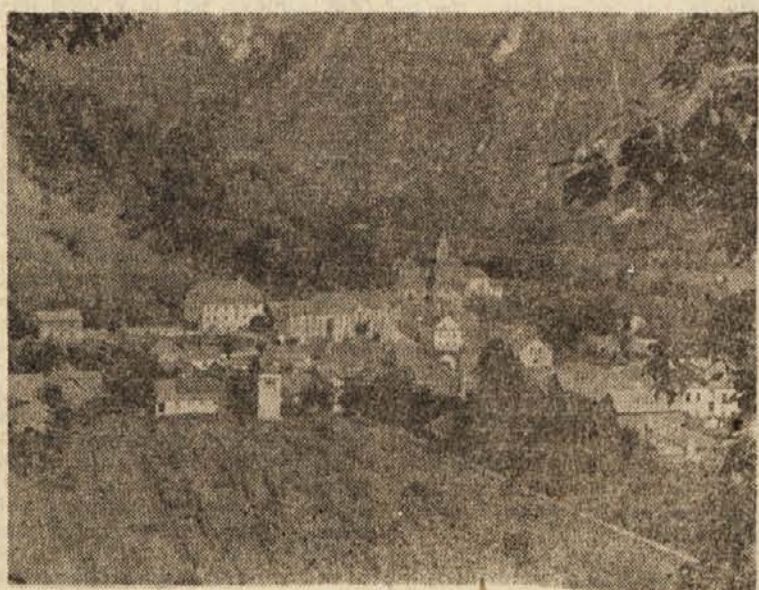
Kdaj bo dobila Litija sodišče?

Pred sto leti je bil za sodnika v Litiji oče pisatelja Kersnika

V zadnjem času smo dobili v Litiji ekspozituro Zavoda za socialno zavarovanje. Obilica dela dokazuje, da je bil ta urad Litiji nujno potreben. Saj se Litija v gospodarskem pogledu nenahoma

Ljudi niso našli več doma. Mnogi so se pravočasno umaknili, mnogi so že takrat odšli v partizane, da s krvjo poplačajo zločincem za njihovo nasilje in zločine. Nemci so seveda besneli in svojo jezo stresali na tiste, ki so jih pač dobili.

Popoldne so se Radeče izpraznile, kot bi izumrle. Odšli so Radečani v prenanstvo, nasilno iztrgani iz svojih domov, s svoje rodne slovenske zemlje.



Tako vidite Radeče z Dobrave

razvija in modernizira in pridobiva na veljavni kot sedež bodoče komune, v katero bodo vključene vse okoliške občine: Kresnice, Vače, Prežganje, Gabrovka, Smartno in morda še katera druga okoliška, ki ji je dostop v Litijo bližji in ugodnejši kakor v dosedanja okraja, tu je mišljen predvsem Polšnik.

Kombinacije o bodoči litijski komuni govore, da bo zajela ta nova gospodarsko upravna enota okrog 15.000 prebivalcev. Litijska komuna bo predvsem kmetijskega značaja in deluje sedaj na tem ozemlju deset kmetijskih zadrug, ki že tudi razpravljajo o skupnem delu za pomenitev nekaterih poslov na osnovi medsebojnega delovanja. V litijski komuni pa bo pomembnega vpliva tudi industrija in okolica.

Med volivci Litije in okoliša pa nastajajo vedno nova vpra-

Danes praznuje grgarska občina

Letos praznujejo na Grgarskem že drugi občinski praznik 12. septembra, v spomin na gorško fronto. Sinoci so odprli v Grgarju zadržano gostilno v novo urejenih prostorih zadržnega doma. Iz bližnjega Solkana so prišli v goste člani izralske družine prosvetnega društva »Jože Srebrnič« z igro »Kadar se utrga oblak«.

Danes dopoldne ob pol devetih je bilo v Grgarju veliko ljudsko zbravanje za vso prebivalce občine. Zbrani množici je govoril republiški ljudski poslanec teh krajev in predsednik OK LMS tov. Tine Romškar. Potem so se vsi skupaj napotili v Solkan, kjer so odkrili spomenik padlim partizanom in drugim žrtvam zadnje svetovne vojne.

Sredi polja rasen grad...

Ta naslov upravičeno zasluži poslopje komendske nižje gimnazije, ki jo bodo danes slovesno odprli v Mostah pri Komendi. Na lepem prostoru sredi polja, odkrnjeno od ostnatega prometa in prahu, stoji ponosno šolsko poslopje, ki je bilo v grobem dograjeno že prej, letos pa ometano in oskrbljeno z vso notranjo ureditvijo. Že na zunaj je to najlepša šola v kamniškem okolišu. Prostorne učilnice v pritličju in nadstropju imajo velika okna, ki izpolnjujejo celo steno in posredujejo enakomerno razdelitev svetlobe po razredu. Pet oddelkov nižje gimnazije to začelo novo šolsko leto v udobnejših razmerah kot lani. Predvsem je zdaj dograjena prostorna telovalnica z gledališkim odrom in tečajnico, ki bo postala tudi važno središče prosvetnega in fizikalnega udejstvovanja za vso bližnjo okolico. Seveda je oskrbljena tudi s kabino za kino, v pritličju je učilnica z velikim študentskim, kjer sta bila že dva gospodinjstva in kroj-

na tečaja. Solška mladina bo lahko vsak teden uporabljala kopalnico s prhami in kadmi, ki bodo še pred zimo montirane.

Ljudstvo se zaveda velike pridobitve, zato bo današnja slovesnost velik praznik za komendsko občino, predvsem pa za prebivalce Most, Želj in Suhadol, ki so v okviru prejšnjega občinskega sveta začeli graditi šolo in opravili za 3.000.000 din prostovoljnega dela. Bivši OLO Kamnik je na pobudo člana Franca Hočevarja iz Želj rad priskočil s kreditom, ko je videl toliko vsemu prebivalcev za gradnjo šole. Letos je OLO Ljubljana okoliča dvakrat z znanimi zneski omogočil vsa zunanja in notranja dopolnilna dela na šolskem poslopiju, kar je v nemajhnih meri zasuga članice OLO tov. Fakinove, prislužke prosvetne delavke na našem podeželju.

Današnja otvoritev šolskega poslopja v Mostah je združena s kulturnim in zalavnim programom.

Drugo leto bodo priredili še večjo razstavo

Gospodarska razstava v Kamniku je zaključena. Doživela je velik uspeh, industrijska in obrtna podjetja kamniškega okoliša pa so dokazala svojo organizacijsko sposobnost. Razstavo je obiskalo mnogo uglednih gospodarstvenikov iz vse države, pa tudi iz inozemstva. Vsi so bili mnenja, da je to najlepše urejena razstava lokalne industrijske in obrtne zmogljivosti, kar so jih videli zadnja leta pri nas.

Ker je bila razstava organizirana v proslavo 50-letnice Tovarne upognjenega pohištva »Stola«, je razumljivo, da se je vsak obiskovalec najdlje zamudil na razstavnem prostoru »Stola«, ki je zavzemala tudi največjo sobo v poslopiju. Prikaz razvoja izdelave stola od najstarejših oblik do najnovejših izdelkov, zasluži vse priznanje.

Lokalni ton je razen keramike poudarila še tovarna »Svilante« s fritirkami s kamniškimi mestnim grbom, ki prikazuje ajdovsko delčko pred mestnimi vrati.

Tovarna gumbov je nazorno predstavila način izdelave gumbov iz kosti, rogov in školjk. Tovarna papirja Količevca pa tehnološki proces izdelave papirja, ki ga je sproti tolmačil obiskovalcem uslužbenec tovarne. Tudi način iz-

delave kaolina je bil lepo prikazan. S priznanjem moramo omeniti še kamniško živilsko industrijo, ki zadnje čase oskrbuje vse naše trgovine s testeninami.

Pa še ostali razstavljalci! Toliko jih je in vsak je s svojim sodelovanjem pripomogel, da je bila razstava res dostojna starbi tradiciji industrijskega in obrtniškega Kamnika. Vsi razstavljalci so soglasno sklenili ob zaključku razstave, da bodo prihodnje leto organizirali še večjo in lepšo oslanjajoč se na dosežene uspehe in dragocene izkušnje.

Na Tolminkem so odkrili nahajališča mangana

V vasi Poče nad Cerknem v Tolminkem okraju se nedavno odkrili nahajališča manganove rude. Takoj so začeli z obsejnim rudniškovalnimi deli, da bi ugotovili, če so ležišča bogata. Raziskovalna delovodja strokovnjaki Geološkega zavoda iz Ljubljane, finansira pa jih Okrajni ljudski odbor Tolmin. Če bodo slednja pokazala, da so ležišča tolikšna, da se jih splača izkoriščati, bo to velikega pomena za nadaljnji gospodarski razvoj Tolminske, kjer so doslej menili, da je kreda edino njihovo rudno bogastvo.

OD VSEPOVSOD

KRŠKO

Te dni bodo v občini Videm — Krško obnovi zbori, na katerih bodo volivci razpravljali o delu Ljudskega odbora in o raznih drugih perečih problemih.

Organizacija Socialistične zveze na Vidmu bo v tem mesecu organizirala predavanja o komuni in komunističnih akcijah. Predaval bo poslanec tov. Nunišič.

V podjetjih, uradih, ustanovah in v okviru terenskih organizacij se je dosegel prijavilo približno 1000 ljudi, ki bodo šli na veliko partizansko zborovanje na Ostrožno.

Te dni je bil v Krškem sestanek predsednikov nadzornih odborov kmetijskih zadrug. Na sestanku so se pogovarjali o tem, kako bi kraj naj uspešneje nadzoroval delo uslužbenec kmetijskih zadrug. Po sestanku so šli v Kmetijsko zadrugo v Krškem, kjer so jim praktično pokazali nadzor nad poslovanjem zadrug.

SMARTNO OB PAKI

Konec septembra ali v začetku oktobra bo izročena nova železniška postaja svojemu namenu. Ob tej priliki se pripravljajo Smartnani na slo-

vesno otvoritev. Bo to ena najlepših postaj na progi Celje—Dravograd.

Most, ki veže Smartno z Letušem in Zgoranj Savinjsko dolino, je zopet v precej slabem stanju. Je to trojni provizorij po osvojitvi. Lani so morali in sodrali teren za nov betonski most, a je vse ostalo je pri oblihuah. Ljudje menijo, da naj bi zgradili betonski most, kajti zaradi precejšnjega prometa bo lesen most v nekaj letih neraben. Ali ni škoda denarja za večne provizorije!

Kmetijska zadruga je prišla spomniti graditi moderno sušilnico za hmelj. Kako pravilna je bila zamisel odbora, smo videli ob obranju hmelja. Noč in dan je bila v obratu. Treba pa bo urediti še ostali del stavbe in bo potem res lepa pridobitev za Smartno.

Socialistična zveza je sklicala praktični sestanek članov vseh organizacij. Na njem so se pogovarjali o važnosti komun. vendar se za sedaj navzoči niso mogli odločiti, kam bi se priključili. O tem bodo govorili na zborih volivcev in se bo takrat dokončno odločilo, ki kateri komuni se bo Smartno priključilo. Na zboru se je tudi močno razpravljalo o pripravah na Ostrožno in o sprejetju patriote Tomšičeve brigade, ki obišče postaja svojemu namenu. Ob tej priliki se pripravljajo Smartnani na slo-

TRIBE E. M. REMARQUE tvariši ROMAN 173

Nekaj časa me je gledala. »Če človek takole leži, razmišlja o marsičem in čudno se mu zdi marsikaj, za kar se sicer sploh ne zmeni. Ali veš, česa zdaj ne morem več razumeti? Da se lahko dva tako ljubita kakor midva, pa vendar eden umrje.«

»Nikar tako ne govori,« sem dejal. »Eden mora zmeraj umreti prvi, zmeraj v življenju. Toda tako daleč še dolgo nisva.«

»Človek naj bi umrl samo, če je sam. Ali pa, če se dva sovražita; ne pa, če se ljubita.«

Prisilil sem se k nasmehu. »Da, Pat,« sem dejal in jo prijel za vroče roke, »da sva midva naredila svet, bi bil drugačen, kajne?«

Prikimala je. »Da, ljubček. Midva bi takšnih reči ne dopustila. Ko bi človek vsaj vedel, kaj je potem. Ali verjameš, da se življenje potem nadaljuje, pozneje?«

»Da,« sem odgovoril. »Svet je narejen tako slabo, da ga ne more biti konec.«

Nasmehnila se je. »Tudi to je razlog. Ali pa se ti zdi tudi tole slabo narejeno?« Pokazala je na šopek rumenih rož poleg svoje postelje.

»Saj to je tisto,« sem odgovoril. »Podrobnosti so čudovite, celota pa je brez pomena. Človek bi dejal, da je vse to naredil norec, ki mu od čudovite raznolikosti življenja ni prišlo na misel nič drugega, kakor da ga je spet uničil.«

»In da ga spet obnavlja,« je rekla Pat.

»Tudi v tem ne vidim pomena,« sem odgovoril. »Življenje zato do zdaj še ni nič boljše.«

»Pač, ljubček,« je menila Pat, »kar se naju tiče, je že vse prav narejeno. Bolje sploh ne more biti. Samo prekratko je. Mnogo prekratko.«

Nekaj dni pozneje sem začutil zbadanje v prsih, začel sem kašljati. Prvi zdravnik je zaslišal kašljanje, ko je šel po hodniku, in pogledal je v mojo sobo. »Pojdite z menoj v ordinacijo.«

»Saj ni nič hudega,« sem dejal.

»Vseeno,« je odgovoril. »S takšnim kašljem ne smete sedeti pri gospodični Hollmannovi. Kar z menoj pojdite.«

S čudnim zadovoljstvom sem v ordinaciji slekel srjako. Tu v sanatoriju se je zdelo zdravje človeku malone ko neupravičena ugodnost; samemu sebi si se zdel ko verižnik in lenuh.

Prvi zdravnik me je nekam čudno pogledal. »Menda se celo veselite,« je rekel namrščenega čela.

Potem me je skrbno preiskal. Ogledal sem si svetle zadeve na stengah, dihaval sem globoko in počasi, hitro in kratko, vdihaval in izdihaval zrak, kakor je zdravnik zahteval. In spet sem čutil, da me v prsih zbada, in bil sem zadovoljen, da zdaj ne zaostajam več tako zelo za Pat.

»Prehlajeni ste,« je rekel prvi zdravnik. »Ostanite dan ali dva v postelji ali pa vsaj v svoji sobi. H gospodični Hollmannovi ne smete. Ne zaradi vas, — zaradi nje.«

»Ali lahko govori z menoj skozi vrata?« sem vprašal. »Ali čez balkon?«

»Čez balkon že, toda samo nekaj minut, in skozi vrata zaradi mene tudi, če boste pridno grgrali. Razen prehlada imate tudi kadilski katar.«

»Kaj pa pljuča?« Kar nekako pričakoval sem, da bo našel na mojih pljučih vsaj kako malenkost. V tem primeru bi mi bilo laže vpričo Pat.

»Iz vaših pljuč bi lahko napravili troje,« je rekel zdravnik. »Vi ste najbolj zdrav človek, kar sem jih videl zadnje čase. Samo vaša jetra so precej trda. Najbrž preveč pijete.«

Zapisal mi je nekaj in vrnil sem se v svojo sobo.

»Robby,« je vprašala Pat iz svoje sobe, »kaj je rekel zdravnik?«

»Da ne smem k tebi, začasno,« sem odgovoril skozi vrata. »Stroga prepoved, nevarnost okužbe.«

»Vidiš,« je rekla prestrašeno, »saj sem že od začetka trdila, da ne smeš hoditi k meni.«

»Nevarnost, da bi se ti okužila, Pat. Ne da bi se jaz.«

»Ne govori neumnosti,« je rekla. »Povej mi natanko, kaj je rekel zdravnik.«

»Saj ti pravim, da je natanko tako. Sestra — namignil sem bolničarki, ki mi je prav tedaj prinesla zdravila, »povejte gospodični Hollmannovi, kdo izmed naju je nevarnejši.«

»Gospod Lohkamp,« je rekla sestra. »On ne sme iz sobe, da ne bi okužil vas.«

DNEVNE NOVICE

PRAZNITEV AKUMULACIJSKEGA BAZENA HE MEDVODE

V zvezi z gradbenimi deli na HE Medvode je potrebno izprazniti akumulacijski bazen nad pregrado elektrarne.

Izpraznitev bo potekala sledeče: Dne 18. sept. do 22. ure elektrarna obratuje normalno. S praznjenjem bazena preko zatvornice se prične ob 22. zvečer, in sicer tako, da bo voda postopoma naraščala in bo pretok po dveh urah ca. 100 m³/sek. večji kot naravni vodni tok. Preden bo bazen popolnoma prazen, se bo pričelo zmanjševanje pretoka do naravnega dotoka vode. Ta naravni pretok vode bo ves čas gradbenih del, ki bodo trajala predvidoma do 26. sept. zvečer. Nato se prične s polnjenjem akumulacijskega bazena, ki se bo vršilo tako, da se bo po savski strugi pretakalo najmanj 12 m³/sek. vode. Ko bo bazen poln, prične elektrarna k normalnim obratovanjem.

Vse event. spremembe zgoraj navedenega programa bomo objavili v dnevnem časopisu.

Zato opozarjamo vse prebivalstvo, ki ima posej na ali ob Savi, da upošteva spremembo vodnega toka.

Elektrarna Medvode, Medvode, telefon Ljubljana 20-033 ali Medvode 18.

Zaradi rekonstrukcije križišča Erjavčeve ceste z železnico bo v ponedeljek, dne 13. IX. 1954 omejeno križišče zaprto za ves cestni promet do dovršitve rekonstrukcijskih del. Promet se preusmeri po Vrtači-Cesti v Rožno dolino-Rutarjevi ulici.

Uprava cest MLO Ljubljana

Objava. Uprava za ceste OLO Celje obvešča javnost, da je zaradi preureditve republiške ceste III-1541 a Spodnja Hudinja-Teharje zaprta za vsa motorna in vprežna vozila, in sicer: od 13. sept. od 6. ure do vključno 16. sept. do 9. ure zvečer. Obhod na Rogosko Slatino republiška cesta II. reda Celje-Teharje-Sentjur za vozila do 6 ton ter za vozila nad 6 ton nosilnosti Celje po zvezni cesti do Arcelina-Proseničko-Sentjur; za podjetja in prebivalstvo tega območja je dopusten promet po stranskih cestah. — Uprava za ceste, Celje.

Obvestilo abonentom SNG. Uprava SNG sporoča, da bo vpisovanje abonentov za novo sezono vse dni samopodpne od 15. do 18. po delni uri preko 18. v ponedeljek, 13. sept., se vpisujeta lanska reda A in B, v torek, 14. sept. reda C in D, v sredo, 15. sept. reda E in F, v četrtek, 16. sept. reda G in H, v petek, 17. sept. reda K in Petek popoldanski, v soboto, 18. sept. dramska reda S in T in zamudniki vseh redov. —

NE POZABITE, DA SO

kozmetični izdelki najboljši, zato zahtevajte tudi VI samo znamko NARTA

NARTA

Razpis abonmajev za simfonične koncerte slovenske filharmonije

Slovenska filharmonija razpisuje 3 abonmaje po 7 koncertov: rumeni, zeleni in rdeči. V vsakem abonmaju bodo na koncertih gostovali domači in inozemski dirigenti in solisti.

Vsaka skupina abonmajskih koncertov ima svoj program.

V rumenem abonmaju bodo dirigenti Leskovic, Schollum (Linz), Matičič, Carvalho (Brazilija), Hubad, Horvat in Simoniti. Solisti bodo Erika Frieser (Köln), Jelka Stanič-Krekeva, Antonio Janigro, Samson François (Pariz), Melita Lorković.

V zelenem abonmaju: Jakšič (Beograd), Simoniti, Hopkin (Liverpool), Grad, Simoniti (Helsinki), Leskovic, Matičič in Cipel. Solisti bodo Anton Soler-Biljanski (Buenos Aires), Igor Ozim, Jörg Demus (Dunaj), Aleksander Uninsky (ZDA), Werner Tripp (Graz), Peter Wolfisch (London).

V rdečem abonmaju pa bodo dirigenti: Cipel, Remoortel (Bruxelles), Pandopulo (Reka), Zdravković (Beograd), Jagust (Zagreb), Cecchi (Rim) in Hubad.

Solisti bodo Monique de la Bruochollerie (Pariz), Robert Soetens (Francija), Jelka Suhadolnik-Zalokarjeva, Ivan Turšič, Anton Trost, Vanda Gerlovičeva.

ZAHVALA

Najiskrenejša zahvala vsem, ki so dne 2. septembra 1954 spremlili na zadnji poti našega nepozabnega

SLAVKA ŠARABONA

Za obdaril v slovo s cvetjem ter z nami sočustvovali. Prisrčna zahvala sindikatu in delovnemu kolektivu BPTT ter vsem organizacijam in društvom za poklonjene vence, za spremstvo in poslovljene besede ob grobu, za pejte in godbo, kakor tudi za požrtvovalno zdravniško pomoč v njegovi dolgi, težki bolezni. Zdr. dr. Zivcu, primarju dr. Brandstetnerju, dr. Rusu in bolniškemu osebju v bolnici na Jesenicah. Prav srčna hvala vsem onim, ki ste ga ljubili v življenju ter za vse brzojavne, pisarne in ustne izjave sožalja. Prav vsem najiskrenejša zahvala za vso iskreno pomoč, skrb in ljubezen.

Milada Sarabon, žena.

Dotrpela je naša ljubljena sestra

IVANKA BLATNIK

Na njeni zadnji poti jo bomo spremlili v ponedeljek, 13. septembra 1954 ob 7. uri izpred kolodvora Dobropole na pokopališče na Vidmu.

Zalujoči: Francka, Marija, Rezka, Julka, Tina in Danica, sest.e; rodbine Bc'nik, Skulj, Resnik, Jakše in Mustar.

Predstruge, Ponirve, Ljubljana, Rašica.

Vpisovanje novih abonentov za seže, ki bi event. še bili prosti, bo potem v torek, 21. sept. od 15 do 18. Vpisovanje je v prostorih Uprave SNG, Cankarjeva 11-I.

Brez preparata za čiščenje masežev FLEX ne sme biti nobena gospodinja. Zajamčeno neškodljiv tkaninam, ni vnetljiv in ekonomičen je samo FLEX.

Elektrotehniško društvo LRS v Ljubljani prireja dva dvomesečna popoldanska tečaja za dosego visoke kvalifikacije v elektro-stroki za žake in za šibki tok. Ta tečaj se bo vršil v oktobru in novembru in je namenjen uslužbenecem iz Ljubljane in bližnje okolice. Prijave sprejema do 23. septembra. Elektrotehniško društvo LRS, Ljubljana, Erjavčeva 11.

Stedilnik, očiščen s KROMOVIM PRASKOM je kakor poliran. Tudi ne rjavi tako hitro, ti prihrani ogromno dela, zato zahtevaj KROMOV PRASEK.

Opozorilo. Tajništvo za gradbene in komunalne zadeve MLO Ljubljana opozarja vsa gradbena podjetja, investitorje, da morajo v smislu obstoječih splošnih predpisov na gradbiščih izobestiti napisne table z naslovi in izvajalca gradbenih del in sedežem podjetja. Organi gradbene inspekcije MLO Ljubljana bodo v bodoče nadzirali izvajanje tega predpisa, zato naj se gradbena podjetja in investitorji po njem ravnaajo, da se izognejo posledicam.

Gnitje krompirja preprečuje KROSAN. Ze 1 kg KROSANA konservira 300 kg krompirja. Dobi se v drogerijah, semenarnah, zadrugah itd.

Z dopisnim tečajem se hitro naučite esperanta. Prvo lekcijo pošlje prvo plačilo 50 din Zveza esperantistov, Ljubljana, Miklošičeva cesta 7.

SOLSTVO

Pozor! Dne 13. sept. 1954 ob 17 je zadnji dan vpisa v tečaj večerne gimnazije na VI. državni gimnaziji, Ljubljana, Subičeva 1, v V., VI., VII. in VIII. razred. Snov predavajo izbrani profesorji z dobrimi pedagoškimi metodami.

Za strojepisne in stenografske tečaje (začetne, nadaljevalne in višje), ter enoletni administrativni tečaj, v katerem si pridobite potrebno strokovno znanje za pisarniško poslovanje je vpisovanje na Administrativni študijski tečaj št. 30-817, vsak dan dopoldne od 8 do 12 in od 17 do 19. Tečajji so dopoldanski, popoldanski in večerni.

Enoletni začetni in nadaljevalni administrativni tečaj, v katerem si pridobite potrebno strokovno znanje za pisarniško poslovanje ali pripravite za strokovni izpit za vsa zvanja v pisarniški službi, začetne, nadaljevalne in višje strojepisne ter stenografske tečaje prireja tudi letos specialni zavod za stroko, t. j. Administrativna šola v Ljubljani, Roška cesta 15 (tel. št. 30-817). Tečajji so dopoldanski, popoldanski in večerni. Vpisovanje je vsak dan dopoldne od 8 do 12 in od 17 do 19.

Elektrooddelek v Trbovljah, sprejme v šolskem letu 1954/55 omejeno število učencev, ki se žele usposobiti za kvalificirane električarje rudarske smeri. Vpis traja od 5. do 23. septembra 1954. Pogoji: 1. Kandidat mora imeti z uspehom dovršene 3 raz. gimn.; 2. biti mora telesno in duševno zdrav. Pri vpisu mora kandidat predložiti: 1. prošnjo za sprejemanje, kolkovano s 30 din; 2. zadnje šolsko spričevalo; 3. izveščice iz matične knjige rojstnih; 4. potrdilo o premoženjskem stanju staršev. Solanje traja tri leta. Absolventi se usposobijo za elektroinstalaterje, elektrooključavničarje, navijačele motorjev, ter se obenem specializirajo za električarje v rudarski stroki. Učenci prejemaajo redno mesečno študentsko penzijo 1000 din, v III. letniku 1500 din in v IV. letniku 2000 din. Poleg redne študentske penzije učenci še posebno mesečno nagrado za pridno in vestno učenje pri praktičnem in teoretičnem pouku. Vsako leto prejme učencev en par delovnih čevljev in delovno obleko. Šola ima internat, v katerem imajo učenci letošnje preskrbo (hrana z dnevno 400 kalorijami, prenočišče, pranje in krpanje perila in strokovna pomoč pri učenju). Sedmičnega študentskega prehrane in internatu znašajo mesečno 4200 din, vendar bo z novo uredbo o poslovanju domov rudarskih šol vzdrževanje najbrž brezplačno. Strojni, socialno šibki in sirote naj si pred vpisom v šolo zagotovijo mesečno podporo pri krajevnih, sinovi staršev, pač v NOV, pa pri Okrajnih odborih Zveze borcev. Kandidati se lahko vpišejo osebno ali pa pošljejo prošnje po pošti. — Uprava šole.

Slovensko stenografsko društvo v Ljubljani obvešča vse, ki žele obiskovati začetniške in nadaljevalne tečaje iz stenografije in strojepisja, da je vpisovanje v vse tečaje od 15. do 20. septembra vsak dan od 10. do 12. dopoldne in od 18. do 19. v društveni pisarni, Ljubljana, Gosposka ulica 12 — Novinarski dom. — Tečajji bodo od 1. oktobra dalje v prostorih Ekonomske srednje šole, Prešernova cesta 8. Podrobnejše informacije o vpisu in programu tečajev daje društvena pisarna, telefon št. 23-215.

Srednja baletna šola, Ljubljana, Gradišče 4/I. Vpisovanje v I. letnik bo 20. in 21. septembra od 10-12 in od 14-16. ure. Istočasno bodo tudi sprejemni izpiti. Sprejemni pogoji: 1. starost dijakinje 10-12 let, dijak 10-17 let; 2. uspešno opravljen sprejemni izpit; 3. dijak mora poleg Srednje baletne šole posestati še gimnazijo ali kako drugo splošno izobraževalno šolo. Ob vpisu je treba predložiti: Prijavo (kolek 30 din), 20 din mestne takse v gotovini, zadnje šolsko spričevalo in rojstni list. Vpisovanje za ostale letnike bo 20. in 21. septembra od 8-11 in od 14-18. Popravni in naknadni letni izpiti pa bodo 20. septembra od 8-10 in od 16 do 18. ure. V pripravnicah se bodo sprejemali ob otroci od 8-10. leta. Vpisovanje bo od 20.-23. septembra. Ob vpisu je treba predložiti prijavo (kolek 30 din) in 20 din mestne takse v gotovini.

GLEDALIŠČA

MESTNO GLEDALIŠČE LJUBLJANA

Gledališka pasaža

Sreda, 15. sept. ob 20: Otvoritev gledališke sezone: Ivan Cankar-dr. Franjo Smerdu: »Martin Kačur«. Premiera. Izven.

Četrtek, 16. sept. ob 20: Ivan Cankar-dr. Franjo Smerdu: »Martin Kačur«. Izven. 1. repriza.

Petek, 17. sept.: Zaprto.

VESTI IZ TRBOVELJ

Zdravniško dežurno službo do ponedeljka do 7. ure opravlja dr. Vladimir Komorovec v ambulanti v okrajnem zdravstvenem domu.

Kino »Svoboda-Centers« predvaja do ponedeljka ameriški film »Karnava«. V nedeljo matineja italijanskega filma »Teška leta«. Od torika do petka ameriški film »Vlomilec«.

Kino »Svoboda-Trbovlje II« predvaja do ponedeljka ameriški barvni film »Čarobni fižol«.

RADIO LJUBLJANA

Dnevni spored za nedeljo, 12. sept.

8.00-8.00 Dobro jutro, dragi poslušalci (Pester glasbeni spored) - vmes od 8.30-8.35 Pregled tiska - 7.15 Reklame - 7.30 Radijski kolektar in prireditve dneva - 8.00 O športu in športnikih: Prof. Drago Ulaga: Ciovek v borbi z naravo - 8.15 Domače pesmi za prijetno nedeljsko jutro - 9.00 Otroška predstava: Markus Polder-Mitja Mejak: Pevsko tekmovanje zajecev na Goljavi (ponovitev) - 9.30 Lepe melodije - 10.00 Dopoldanski simfonični koncert - 11.00 Oddaja za popoldanski glasbeni spored, vmes od 12.00-12.10 Pogovor s poslušalci - 12.30 Pol ure za našo vas - 13.15 Zabavna glasba, vmes reklame - 13.30 Zelele ste - poslušajte! - 15.15 V pesmi in lepi deželi: Franjo Roš: Iz Celja na Ostrožno - 16.15 Glasbena medigra - 18.30 »Neznani talenti« (javno nagradno tekmovanje solistov in ansamblov v velikem studiju Radia Ljubljana) - 18.00 Prenoč II. polčasa prvenstvene nogometne tekme II. zvezne lige Odred: Velež - 19.00 Zabavna glasba, vmes reklame - 19.30 Radijski dnevnik - 20.00 Mall koncert lahke glasbe - 20.30 Športna poročila - 20.40 Pester spored opernih melodij - 22.30 Igra pisani okvester Radia Ljubljana - 22.40 Zabavna glasba - 23.00-24.00 Nočni koncert (na valovih 292,1 in 212,4 m in 90,1 MHz).

23.00-24.00 Oddaja za tužino - na valu 327,1 m (Prenos iz Zagreba).

MARIBORSKE VESTI

Umetnostna galerija v Mariboru, Strossmayerjeva ulica 6, Razstava del Nikolaja Pirmata, Razstava je odprta dnevno od 9/40 17 do 19. sept. Prijave za skupinske obiske na telefon 25-45. Vodstvo na razstavi zagotovljeno.

Dežurna lekarna: 12. septembra: lekarna »Centers«, Gosposka ul. 12.

KINO

PARTIZAN: Francoski film: »Fanfan in Tulipe«.

UDARNIK: Ameriški film: »Zongler«.

POBREZJE: Mehški film: »Soleda-din šale«.

STUDENCI: Ameriški film: »Točno opoldne«.

SPLOŠNA KMETIJSKA ZADRUGA STRAŽA

čestita vsemu delovnemu ljudstvu k občinskemu prazniku Straže, ki bo 13. septembra!

Cestitamo tudi k prazniku »Stajarska v borbi«!

OBČINSKI LO STRAŽA

čestita k občinskemu prazniku Straže, ki bo 13. septembra!

Pošiljamo tudi borbene pozdrave vsem borcem in aktivistom stajarskih brigad.

KINO »ŠIŠKA«

Angleški barvni film

»JASSY«

Tednik - Predstave ob 16, 18 in 20 - Prodaja vstopnic od 15 dalje

KINO »UNION«: Amer. barvni film: »V vrtincu«, Brez tednika. Predstave ob 15 in 20 ter dopoldne ob 9.

KINO »KOMUNA«: Ameriški barvni film: »V vrtincu«. Brez tednika. Predstave ob 15 in 20 in dopoldne ob 9.

Prodaja vstopnic v obeh kinematografih od 8-16 in od 14 dalje.

KINO »SLOGA«: Amer. barvni film: »Charleyeva tetka«. Tednik. Predstave ob 16, 18 in 20. Ob 10 dop. matineja istega filma.

KINO »SOCA«: Italij. film: »On in 7 razbojnikov«. Tednik. Predstave ob 16, 18 in 20.

Prodaja vstopnic v obeh kinematografih od 9-11 in od 14 dalje.

LETNI KINO JLA: Ameriški film: »Winchester 73«. Tednik. Predstava ob 20.

LETNI KINO »BEZIGRAD«: Italij. film: »On in 7 razbojnikov«. Tednik. Predstava ob 20.30. Prodaja vstopnic v obeh letnih kinematografih turo pred predstavo.

KINO »GUNCLEJ«: Ameriški film: »Sestrična Rahela«. Tednik. Predstave ob 15, 17 in 19. — Prodaja vstopnic od 14 dalje.

KINO »LITOSTROJ«: Francoski film: »Ulica Estrapades«. Predstava ob 20. Prodaja vstopnic od 19 dalje. — Danes zadnjikrat!

Ljudska univerza sindikata DOZ: danes zaprto.

JESENICE: »RADIO«: Belgijski film: »Banket tihotapevc«. Predstavi ob 18 in 20. V primeru slabega vremena tudi ob 10 matineja po znižanih cenah. — »PLAVZ«: Francoski film: »Večno tvoja«. Predstavi ob 18 in 20. V primeru slabega vremena tudi ob 16. uri. Ob 10 matineja po znižanih cenah.

KOROSKA BELA: Belgijski film: »Banket tihotapevc«. Predstavi ob 17 in 19.

CELJE: »UNION«: Ameriški film: »V senci sovraštva«. Predstave ob 16, 18 in 20. — »DOM«: Ameriški film: »Mesto Iluzij«. Predstave ob 16.15, 18.15 in 20.15.

KRANJ: »STORŽIČ«: Angleški barvni film: »Atriška kraljica«. Tednik. Predstave ob 16, 18 in 20. — Prodaja vstopnic od 15 dalje. Matineja ob 10: »Figaro«. Danes zadnjikrat. — LETNI KINO »PARTIZAN«: Nemški film: »Gospa Casanova«. Tednik. Predstava ob 19.30. — »SVOBODA«: Francoski film: »Sovražnik države št. 18«. Tednik. Predstave ob 15, 17 in 19. Danes zadnjikrat. Ob 10 matineja: »Atriška kraljica«.

PTUJ: Ameriški film: »Sled v pristaništu«. Tednik.

KINO »TRIGLAVA«

angleški film

»KRUTO MORJE«

V glavnih vlogah Jack Hawkins, Donald Sinden in Virginia McKenna. — Predstave ob 16, 18 in 20. Prodaja vstopnic od 15 dalje.



DROBNI OGLASI

VEC DOBRIH MIZARJEV in avtomobilarjev - sprejemno. — Obrtno podjetje »Zvezda«, Maribor, Tržaška cesta 6. M 333

KINOOPERATERJA, samskega, sprejme v službo kino Doma JLA Velike Bloke pri Rakeku. — Nastop takoj, plača po uredbi, stanovanje preskrbljeno. 3007

2 SAMOSTOJNA SEDLARSKA POMOCNICA takoj sprejemno. Obrtna sedlarska in torbarska delavnica, Gosposka ulica 13. M 307

SOFER-MEHANIK donki službo. Plača po dogovoru. Ponudbe poslati na naslov: Kemična tovarna, Domžale. 2023

VEC DELAVCEV za grobarstvo službo sprejemno. — Pogrebni zavod

»Zala«, Oskrbništvo pokopališč, Ljubljana. 3022

KUHARICA, kvalificirana, z daljšo prakso, dobi takoj zaposlitev v restavraciji »Vino Koper«, Ljubljana, Gradišče 13. 3025

MOSKO KOLO prodam. Ljubljana, Tavčarjeva 5-I., levo. 3026

MOSKO KOLO poceni prodam. Orehek, Trubarjeva 87, pritličje. — Ogled od 8-12 in od 3-5.

KABINET in HRANO nudim osebni, ki bi v dopoldanskih urah pazila na 3-letnega otroka; lahko tudi upokojenka. Naslov v upravi LP-Borbe. 1923

OMARO (kredenco), dobro ohranjeno, prodam. Ogled od 2 do 4 popoldne. Primožič, Gregorčičeva 7-II. 1297

UPRAVA SLOVENSKEGA NARODNEGA GLEDALIŠČA V LJUBLJANI

RAZPISUJE

MESTO DIREKTORJA OPERE

Pogoji: ustreznost glasbena in splošna izobrazba. — Plača po uredbi — Nastop takoj.

Ponudbe s obširno biografijo pošljite na upravo SNG, Cankarjeva 11/I.

Podjetje za proučevanje in konsolidacijo terena »Elektrosond« — Zagreb

SPREJME

rudarske in gradbene tehnike ter tehnike za vrtnanje s stroji za delo na terenu

Interesenti z urejeno vojaško obveznostjo imajo prednost. Plača s terenskim dodatkom po tarifnem pravilniku. — Ponudbe s kratko delovno biografijo je treba poslati upravi podjetja, Zagreb, Trg republike 1/I.

Vsem prebivalcem občine Slatina Radenci

čestitamo k občinskemu prazniku

OB PRILIKI PROSLAV NA OSTROŽNEM SE SPOMINJAMO JUNASKIH BOB NAŠIH PARTIZANOV NA STAJSKEM!

CESTITAMO KOLEKTIVU »LJUDSKE PRAVICE« K 20-LETNICI IZDAJE NAPREDNEGA TISKA!

DELOVNI KOLEKTIV

Radenska slatina

SPLOŠNA BOLNIŠNICA - VIPAVA

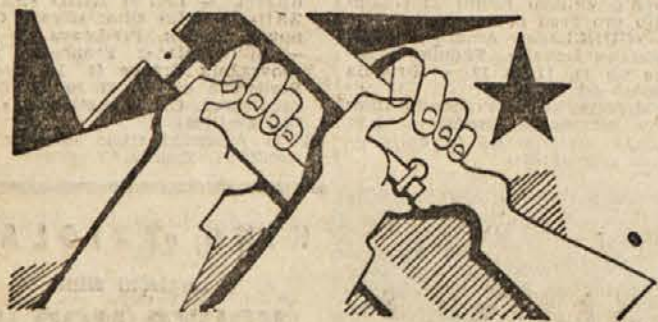
razpisuje delovna mesta za:

- 2 stalna zdravnika za kirurški oddelek,
- 2 stalna zdravnika za interni oddelek,
- 2 vodilni medicinski sestri za kirurški in infektološki oddelek,
- 1 medicinsko sestro za interni oddelek,
- 1 medicinskega laboranta,
- 1 instrumentarko,
- 1 delovnega terapevta,
- 4 bolničarke ali bolničarje.

Pogoj: ustrežna kvalifikacija. — Plača po obstoječih predpisih z dopolnilno plačo po pravilniku bolnišnice in honoriranimi dežurnimi službami in eventualnimi nadurami.

Ponudbe z življenjepisom pošljite do 30. septembra t.l. upravi Splošne bolnišnice, Vipava.

Pripomba: Delovna mesta v Vipavi so začasna. Predvidena je razširitev ustanove v bolnišnico I. reda in premetitev v Novo Gorico.



MLINSKO PODJETJE AJDOVŠČINA

čestita vsemu primorskemu ljudstvu in svojim poslovnim znanecem k enajsti obletnici goriške fronte in obenem k velikemu slavu »Stajerska v borbi« na Ostrožnem!

★

MELJEMO VSA ŽITA V MOKO VSEH VRST — OD PŠENIČNEGA ZDROBA DO NAVADNE KRUSNE MOKE

★

»15. SEPTEMBER«

TOVARNA CEMENTA IN SALONITA

Anhovo

sprejme takoj

3 finančne knjigovodje

za samostojno vodenje knjigovodstva obratov
cement — salonit — delavnice

POGOJI: Ekonomiska fakulteta z najmanj 3 leta prakse v industrijskem knjigovodstvu ali popolna srednja šola z najmanj 7 let prakse, od katerih je samostojno vodil 2 leti finančno knjigovodstvo v enem industrijskem podjetju, ali brez popolne srednje šole z najmanj 15 let prakse v industrijskem knjigovodstvu, od katerih je samostojno vodil 5 let finančno ali obratovno knjigovodstvo.

PREJEMKI PO TARIFNEM PRAVILNIKU.

Pismene ponudbe z opisom dosedanjega službovanja poslati na upravo podjetja.

K ENAJSTI OBLETNICI
GORIŠKE FRONTE
ČESTITA KOLEKTIV

Goriških opekarn

V BILJAH

VSEMU PRIMORSKEMU LJUDSTVU!

OBENEM ČESTITAMO PREBIVALSTVU NOVE GORICE, SEMPETRA,

MIRNA, KANALA IN GRGARJA

K NJIHOVIM OBČINSKIM PRAZNIKOM!

OKRAJNI ZDRAVSTVENI DOM — POSTOJNA

SPREJME TAKOJ:

zdravnika splošne prakse

za Splošno ambulanto — Postojna
Pogoj: opravljeni staž

dva dentista

enega za zobno ambulanto Postojna in enega za zobno ambulanto Ilirska Bistrica

računovodjo

za Reševalno postajo Postojna
Pogoj: samostojno vodstvo knjigovodstva

Temeljna plača po uredbi in dopolnilna plača po pravilih o plačah zavoda: za zdravnika od 3000 do 6000 dinarjev, za dentista od 2500 do 5000 dinarjev.

Stanovanje za zdravnika in dentista preskrbljeno!

Pismene ponudbe z opisom dosedanjega službovanja je teba poslati na upravo zavoda.

DELOVNI KOLEKTIV



Okrajne reševalne postaje v Solkanu

čestita vsemu primorskemu ljudstvu k enajsti obletnici goriške fronte ter prebivalstvu Nove Gorice, Kanala, Mirna, Sempetra in Grgarja k njihovim občinskim praznikom! — Ob tej priložnosti vabi vse ljudstvo, da se prihodnjo nedeljo udeležijo velikega slavlja »Stajerska v borbi« na Ostrožnem.

OKRAJNI LJUDSKI ODBOR KOPER

razpisuje delovna mesta za:

- gradbene inženirje,
- gradbene tehnike,
- pravnike za ekonomsko-pravni sektor,
- ekonomiste za ekonomsko-planski sektor,
- finančne inšpektorje in
- davčne inšpektorje.

Prošnje z obširnimi življenjepisom, osebnimi podatki in pregledom dosedanjih zaposlitev je treba dostaviti tajništvu Okrajnega ljudskega odbora, Koper.

Berite in naročajte
»Ljudsko pravico-Borbo«!

Komisija za razpis mesta direktorja gostinskega podjetja »Gostinstvo« Tolmin pri OLO Tolmin

RAZPISUJE

v smislu 90. člena uredbe o ustanavljanju podjetij in obratov (Ur. list št. 51—224/53)

mesto direktorja

gostinskega podjetja
»GOSTINSTVO« TOLMIN

Pogoji: Popolna srednješolska izobrazba in najmanj 4-letna praksa v večjih gostinskih obratih, ali nižja izobrazba in tej sorazmerno večletna praksa. — Zaželeno je znanje tujih jezikov.

Prošnji je treba priložiti: osebni življenjepis, dokazila o šolski in strokovni izobrazbi ter pregled o dosedanjih zaposlitvah.

Prošnje je vložiti na
TAJNIŠTVO OKRAJNEGA
LJUDSKEGA ODBORA
TOLMIN

najkasneje do 30. sept. 1954!



DELOVNI KOLEKTIV

Splošnega gradbenega podjetja

»PRIMORJE«

v Ajdovščini

čestita vsemu primorskemu ljudstvu k enajsti obletnici goriške fronte ter prebivalstvu Nove Gorice, Sempetra, Mirna, Kanala in Grgarja k njihovim občinskim praznikom!

★

Vse interesente obveščamo, da gradimo visoke, nizke in industrijske gradnje. V delo sprejemamo tudi vsa obrtniška, v gradbeno stroko spadajoča dela.

★

SPREJMEMO NEOMEJENO ŠTEVILO VAJENCEV

Tekstilna tovarna Ajdovščina



čestita vsem Primorcem k 11. obletnici goriške fronte ter občanom Nove Gorice, Kanala, Grgarja, Mirna in Sempetra k njihovim občinskim praznikom! Vabimo vse, da se v čim večjem številu udeležijo veličastne proslave »STAJERSKA V BORBI« na Ostrožnem.

IZDELUJEMO BOMBAŽNE TKANINE:

GLADKE, PROGASTE, PISANE IN RAZNE FLANELE.
CENE KONKURENCNE!



DELOVNI KOLEKTIV

Gozdnega gospodarstva Gorica

NOVA GORICA (Rožna dolina)

★

čestita vsemu primorskemu ljudstvu k enajsti obletnici goriške fronte ter prebivalstvu Nove Gorice, Sempetra, Mirna, Kanala in Grgarja k njihovim občinskim praznikom!

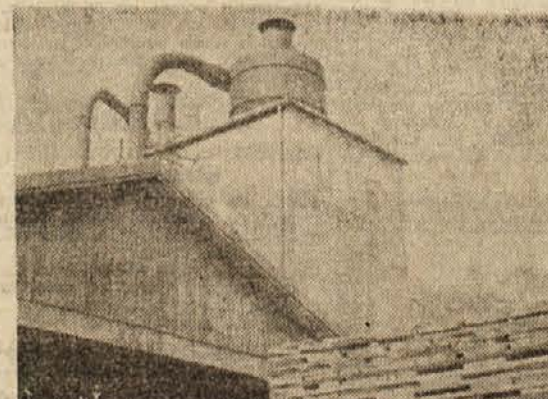


Trgovinska in gostinska zbornica OLO GORICA

čestita gostinskim obratom, trgovskim podjetjem in samostojnim poslovalnicam ter vsemu primorskemu ljudstvu k 11. obletnici goriške fronte in bližnjemu slavu »Stajerska v borbi« na Ostrožnem.

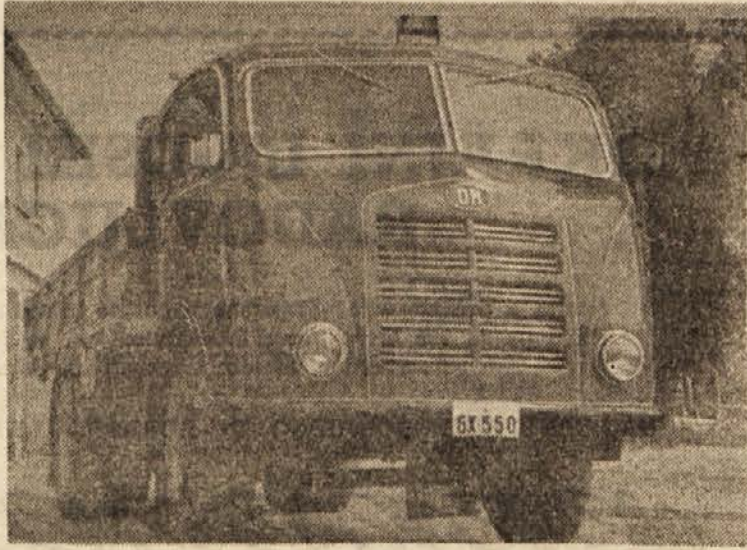
Naši pozdravi in čestitke bivšim borcev zmagovitih brigad in vsem aktivistom, ki so se borili v NOV proti okupatorju na Stajerskem!

»LIPA« Lesno industrijsko podjetje AJDOVŠČINA



Ob enajsti obletnici goriške fronte čestitamo vsemu primorskemu ljudstvu in delovnim kolektivom! Naša voščila prebivalstvu Nove Gorice, Sempetra, Mirna, Grgarja in Kanala k njihovim občinskim praznikom. — Vabimo vse Primorce, da se skupaj z delovnimi ljudmi drugih predelov naše republike 19. septembra udeležijo velike politične manifestacije »Stajerska v borbi« na Ostrožnem.

Proizvajamo: rezan les iglavcev in listavcev, vse vrste embalaže, stavbno in kuhinjsko opremo, parkete za domači trg in za izvoz.



Tak je kamion po generalnem remontu

AVTOPREVOZ SEŽANA

Z AVTOMEHANIČNO DELAVNICO ZA GENERALNA, SREDNJA IN TEKOČA POPRAVILA VSEH VRST IN ZNAMK MOTORNH VOZIL, Z ODDELKOM ZA AVTOKAROSERIJE IN SPECIALNIM ZA TLAČILKE NAFTE

Ob cesti, ki drži iz Sežane proti Trstu, je zraslo leta 1948 veliko, široko novo poslopje, pred katerim se dan na dan ustavljajo avtomobili in druga motorna vozila. To je poslopje podjetja »AVTOPREVOZ«, ki ga pozna nešteto avtomobilistov, motociklistov in traktoristov širom po domovini. V tem posloppju je moderno urejena avtomehanična delavnica, kamor večkrat pripeljejo svoja motorna vozila v generalno popravilo celo podjetja iz drugih republik FLRJ.

Vsak šofer v Sloveniji ve za »Avtoprevoz-Sežana« in rad pripelje avtomobil v njegovo delavnico v popravilo, saj ve, da mu ga bodo izkušeni mehaniki hitro in dobro popravili in da bo potem z njim še dolgo brez skrbi vozil širom po domovini. V šestih letih svojega obstoja je »AVTOPREVOZ« zaslovel ne le s prevozništvom, ampak tudi s solidnimi generalnimi, srednjimi in tekočimi popravili vseh vrst in znamk motornih vozil, kakor tudi z izdelovanjem modernih in trpežnih avtokaroserij za vse vrste avtomobilov ter z vulkanizacijskimi in tapetniškimi deli. Razen tega ima podjetje specialni oddelek za tlačilke nafte.

Delavnica in upravno poslopje »AVTOPREVOZA« sta bila zgrajena po osvojitvi, leta 1948. V naslednjih letih so opremili delavnico z najmodernejšimi stroji. Letos pa bo podjetje presenetilo šoferje in avtomobiliste še z eno novostjo. Cez kakšne tri tedne bo namreč v pritličju upravnega posloppja urejen prostor za avtomehanični servis, v katerem si bo moč nabavit vse vrste potrebščin za vsa motorna vozila.

Zatorej:

- če se vašemu avtomobilu pokvari motor,
- če se mu ob trčenju zverži karoserija,
- če mu je potrebna vulkanizacija gum,
- če želite tapecirati njegovo notranjost,
- če je vašemu motornemu vozilu potrebno kakršno koli popravilo, obrnite se na podjetje

AVTOPREVOZ SEŽANA

z avtomehanično delavnico za generalna, srednja in tekoča popravila vseh vrst in znamk motornih vozil, z oddelkom za avtokaroserije in specialnim za tlačilke nafte



Tak je kamion pred generalnim remontom



KOLEKTIV

IZVOZNO-UVOZNEGA PODJETJA PRIMORJE-EXPORT

TELEFON: NOVA GORICA 07 — SEMPETER 12

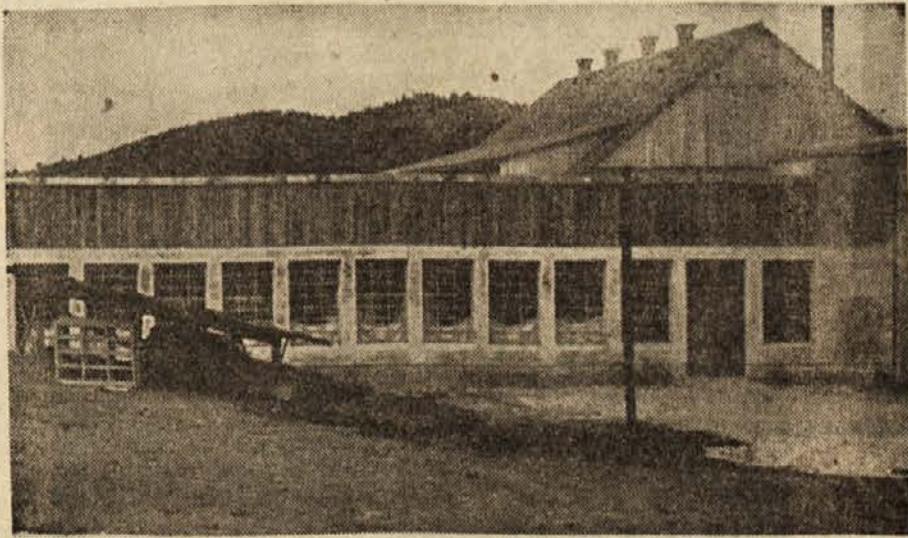
Ob enajsti obletnici goriške fronte čestitamo vsemu ljudstvu Slovenskega Primorja, našim poslovnim prijateljem in delovnim kolektivom.

Naše iskrene čestitke in najboljše želje za bodočnost prebivalstvu Nove Gorice, Sempetra, Mirna, Kanala in Grgarja ob njihovih občinskih praznikih.

Vabimo vse primorsko ljudstvo, da se prihodnje nedeljo v čimvečjem številu udeleži velike politične manifestacije

»Štajerska v borbi« na Ostrožnem

Iskrene čestitke bivšim borcem zmagovitih štajerskih brigad in vsem političnim delavcem, ki so se borili proti okupatorju na Štajerskem.



Kljub temu, da je proizvodnja Kombinata v Logatcu pretežno izvoznega pomena, si podjetje v svoji lesnopredelovalni proizvodnji vedno bolj prizadeva zagotoviti domačemu potrošniku pohištvene dele, ki so v dopolnjevanju stanovanjske opreme nujno potrebni. Zanimanje trgovskega omrežja po vsej državi za »KLI proizvode« vpliva na podjetje, da svojo storilnost stalno povečuje.

- REZAN LES VSEH VRST ★ ZABOJI ★ BARAKE ★
- LESENE HIŠE ★ POHIŠTVO ★ LESENA GALANTERIJA
- ★ LADIJSKI POD ★ TAPETNIŠKI IZDELKI ★

KOMBINAT

lesnopredelovalne

industrije

LOGATEC



so razni tipi stolov (gostilniški, kuhinjski, restavracijski, Baby-ribiški, zložljivi idr.), fotelji (»Lux« – lastne konstrukcije, vrtni idr.), raztegljive karnise, furnirane mize, vrtno garniture s senčniki, prvorazredni tapetniški izdelki: vzmetnice, žimnice, otomane in kavči ter vse vrste malega pohištva (lesna galanterija)



Ljudski odbor mestne občine Jesenice



se v imenu vsega prebivalstva iskreno veseli praznika
osvoboditeljev Stajerske ter čestita borcem XIV. divizije
k slavju na Ostrožnem!

NAJ ŽIVI ENOTNOST IN REVOLUCIONARNOST
DELOVNEGA LJUDSTVA SLOVENIJE!

OKRAJNI LJUDSKI ODBOR RADOVLJICA

čestita k praznovanju »Stajerska v borbi« in vabi delovno ljudstvo,
zlasti pa še vse bivše borce in aktiviste, da se 19. septembra 1954
polnoštevilno udeleže slavnosti na Ostrožnem!

NAJ ŽIVI SVOBODOLJUBNO IN BORBENO LJUDSTVO SLOVENIJE!



Osebni avtomobil

kupi veliko industrijsko podjetje

Pismene ponudbe samo od državnih ustanov in podjetij
poslati pod številko 1873.

Pločevinaste sode za mast

v dobrem stanju kupimo v vseh količinah.

Ponudbe na
INDUSTRIJO MESNIH PROIZVODA VRBOVEC
ali ZAGREB, Meduličeva ulica 1, telefon 23-631 in 32-735.

»JUGOMONTAŽA«

prej:
MONTAŽNO PODUZEČE I TVORNICA KISIKA
(Ognjetehnični in kotlovski oddelek)
Telefon: 24-123 in 38-827
i š č e

zidarje šamoterje

Nastop službe takoj, plača in terenski dodatek po dogovoru.
Zainteresirani naj se javijo vsak dan osebno med urad-
nimi urami oziroma pismeno ali telefonično.

Raznašalko

za raznašanje časopisa po
Ljubljani v zgodnjih ju-
tranih urah takoj sprej-
me uprava
»LJUDSKE PRAVICE BORBE«

Prebivalstvu Sempetra čestita
k občinskemu prazniku ter
vsemu primorskemu ljudstvu
k XI. obletnici goriške fronte

DELOVNI KOLEKTIV
KNJIGOVEZNIČE
V SEMPETRU PRI GORICI
Izvršujemo vsa knjigoveška in
tiskarska dela.

GOSPODARSKO KOMUNALNA USTANOVA V NOVI GORICI

čestita vsemu prebivalstvu
občine k občinskemu prazniku
in XI. obletnici goriške fronte

Sprejmemo pet gradbenih tehnikov

z najmanj petletno prakso.

Nastop službe takoj ali po do-
govoru. Ponudbe na naslov:
»Standard«, splošno gradbeno
podjetje, Tolmin.

Oglašujte
v »Ljudski pravici-Borbja!«

»Vlado Četkovič«

ELEKTROTEHNIČNO I MONTAŽNO PODUZEČE
ZAGREB — DRAŠKOVIČEVA 45

kupi večjo količino

O. G. kablov raznih dimenzij
lakiramo dinamo žico raznih dimenzij
tračno železo za strelavo 25×3, 30×4
kakor tudi razni inštalacijski material

TAKOJSNJE PONUDBE JE TREBA POSLATI NA
UPRAVO PODJETJA!

»AUTOKAROSERIJA« ZAGREB

obvešča vse svoje stranke in poslovne prijatelje,

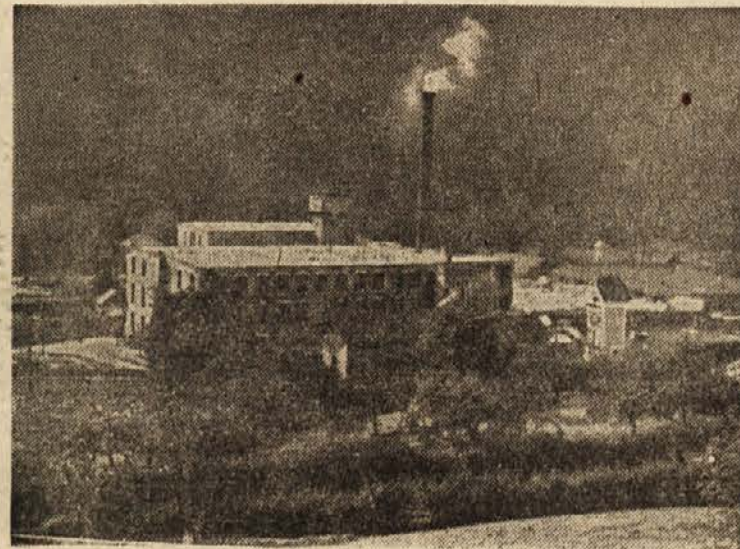
da se je preselila v svoje nove prostore
v »Dubravi Studentski grad«

Naslov: »AUTOKAROSERIJA« — Zagreb, Dubrava,
Marijana Badela št. 6, telefon 28-001.



PREDILNICA LITIJA

V Litiji
je ena največjih
predilnic
v Sloveniji



Te dni bo štiri leta, od kar delovni kolektiv predilnice
Litija sam upravlja podjetje. Naj zato ob tej priliki opišemo
delo tega, sicer malo znanega podjetja.

V Litiji že od leta 1886 obratuje predilnica, ki je med
največjimi predilnicami v Sloveniji. Lokacija tovarne v tem
zasavskem mestu ni bila slučajna. Nanjo je vplivala lega
ob glavni železniški progi Trst—Dunaj, ugodno podnebje
in gosta naseljenost prebivalstva. Od skromnih začetkov,
3250 vreten, se je tovarna povečala do začetka prve sve-
tovne vojne na preko 30.000 vreten. Lastniki so se večkrat
menjavali, dokler ni prešla tovarna v Mauthnerjev koncern.
Le-ta je imel sedež na Dunaju in je obsegal nad 40 tekstilnih
tovarn. Po prvi svetovni vojni se je tovarna dokaj dobro
razvijala: preuredili so pogonske naprave, nabavili parne
kotle, parno turbino 1500 KS itd. Delali so v dveh izmenah
in to vse dotlej, dokler ni tudi v to podjetje posegla sve-
tovna gospodarska kriza. Zadnje investicije so tedanji last-
niki vložili leta 1933. Odtlej pa do leta 1941 ni bilo investi-
ranega ničesar, zlasti ne v strojni park, kar se že danes
zelo občuti.

Okupatorji so hoteli vpreči v produkcijo te tovarne svoj
vojni stroj. To pa se jim ni posrečilo. Produkcija se je zaradi
vsestranskega odpora delavstva, v NOV jih je kljub pretežni
ženski delovni sili odšlo 46, nazadovala za dve tretjini.
Konec leta 1944 je popolnoma prenehala.

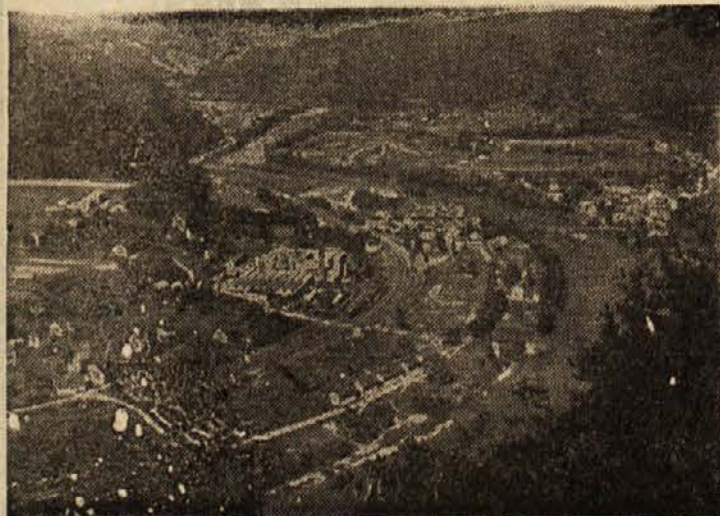
Po osvoboditvi je prešla tovarna v last splošnega ljud-
skega premoženja. Junija 1945 je bil strojni park že toliko
usposobljen, da so začeli delati na eno izmeno, jeseni že v
dveh izmenah in maja 1946 v treh izmenah. Proizvodnja je

stalno naraščala in dosegla v letu 1946 skoraj 3 milijone
kilogramov (leta 1940 1,1 milijon kilogramov), višek pa
v letu 1948, 3,6 milijona kilogramov, sicer na račun delovne
sile in kvalitete. Leta 1946 je bilo zaposlenih 884 delavcev.
Število le-teh je naraščalo in doseglo najvišje število 1203.
Pričela se je borba za čimvečjo storilnost dela in kvaliteto
proizvodov. Storilnost se je dvignila od 2800 kg na 3700 kg
na zaposlenega delavca.

Prav pred štirimisi leti je upravljanje podjetja prešlo na
proizvajalce same. Delavski svet in upravni odbor sta bila
postavljena pred težavno nalogo. Težave so bile sorazmerno
hitro odpravljene in sadovi štiritletnega upravljanja so vedno
bolj očitni.

Dovršen je bil centralni trakt, urejene najmoderneje
sanitarne naprave, preurejena kotlarna, zgrajen sindikalni
dom, temeljito obnovljene stanovanjske zgradbe, zgrajena
dva stanovanjska četvorčka, kupljene naprave na visoko
raztezne flayerje, dograjen nov laboratorij in pravkar do-
končujejo novo moderno skladišče. Po letošnjem načrtu
morajo zgraditi novo betonsko ograjo okoli tovarne in ob-
noviti tovarniško fasado.

Proizvodi tovarne so vedno bolj kvalitetni, zato, ker
bije delovni kolektiv najodločnejšo borbo za čim kvalitet-
nejšo proizvodnjo. Do lani so izdelovali pretežno bombažno
in le deloma stanično prejo. To pa samo surovo, v naravni
beli barvi. Od leta 1953 pa izdelujejo tudi razna melange
preje v vseh barvah in barvnih odtenkih in to v bombažni
in stanični preji. V lastni sukalnici pa sučejo vse številke
preje.





Delovni kolektiv

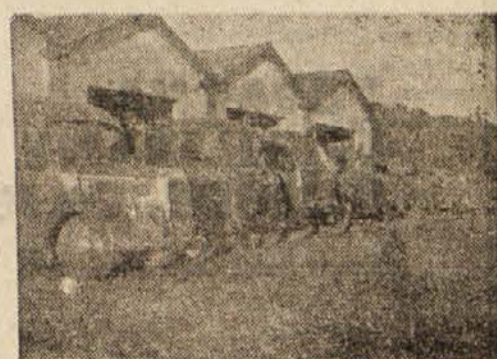
TOVARNE MESNIH IZDELKOV V POSTOJNI

čestita vsem borcem k deseti obletnici junaškega pohoda XIV. udarne divizije „Borisa Kidriča“ na Stajersko. Partizanski zbor na Ostrožnem bo ponovna manifestacija naše trdne enotnosti v borbi za mir na svetu in izgradnji socializma v naši novi Titovi Jugoslaviji. Nudimo vse vrste mesnih izdelkov in sporočamo trgovskim podjetjem in gostinskim obratom, kakor tudi kmetijskim zadrugam in potrošnikom, da smo prišli proizvajati nov proizvod mortadele in razne vrste trajnih salam, katerih cena je konkurenčna. Naročila izvršujemo v 10 dneh po železnici ali z lastnim zato pripravljenim kamionom v lastni embalaži, katera se vrača.

Avtoprevozniško podjetje, Postojna

Tovorni in potniški promet po tuzemstvu in inozemstvu Servis popravila

čestita vsem borcem k desetletnici pohoda XIV. divizije »Borisa Kidriča« na Stajersko. Obenem čestitamo »Ljudski pravici« ob dvajsetletnici naprednega tiska. Izvršujemo tovorni promet in inozemstvo, redni avtobusni promet in izlete v inozemstvo po konkurenčnih cenah.



POSTOJNA IMPORT-EXPORT IZVOZNO-UVOZNO PODJETJE POSTOJNA

izvršuje izvozne posle na splošno v obsejnim prometu s Trstom, Gorico in Vidmom. Za zvoz v ostale evropske in izven evropske države je podjetje specializirano za les in lesne izdelke.

K slavnostni 10. obletnici pohoda XIV. divizije na Stajersko, pošilja naš kolektiv borbene pozdrave in čestitke!



GOZDNO GOSPODARSTVO POSTOJNA

K slavnostnemu prazniku »Stajerska v borbi« pozdravljamo in čestitamo k X. obletnici junaškega pohoda XIV. udar. divizije »Borisa Kidriča« na Stajersko. Zbor našega ljudstva na Ostrožnem bo ponovna manifestacija naše enotnosti v borbi za izgradnjo naše domovine.

Odkupujemo in prodajamo po konkurenčnih cenah vse gozdne asortimente.

Kmetijska zadruga Cerknica pri Rakeku

pozdravlja in čestita k slavnostnemu prazniku ob X. obletnici pohoda XIV. divizije »Borisa Kidriča« na Stajersko.

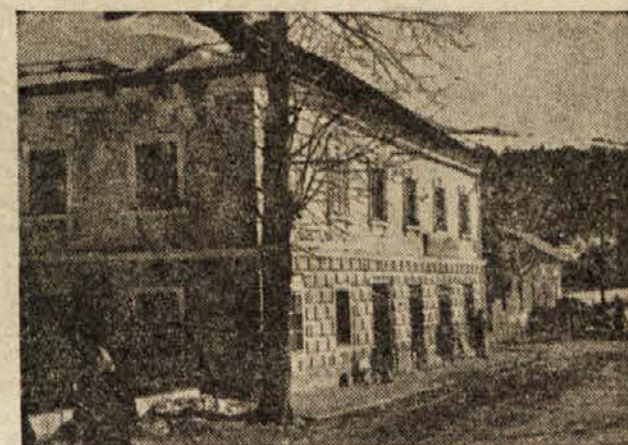
Ob tej slovesnosti bomo ponovno obudili spomin na dni slavnih zmag XIV. divizije v narodnoosvobodilni borbi.

Naša zadruga bo tudi v bodoče storila čimveč za dvig naše kmečke proizvodnje, živinoreje, sadjarstva in poljedelstva.

Naj živi slavna XIV. divizija »Borisa Kidriča«!

Kmetijska zadruga Nova vas — Bloke

se priključuje čestitkam k prazniku »Stajerska v borbi« in X. obletnici slavnega in junaškega pohoda XIV. divizije »Borisa Kidriča« na Stajersko. Tudi partizanska bloška planota se radostno spominja svetlih dni narodnoosvobodilne borbe in njih tradicij, zato bomo tudi v bodoče trdno korakali po poti v našo socialistično prihodnost. Istočasno naš kolektiv čestita k 20letnici naprednega tiska Ljudske pravice z željo, da bi nas še nadalje obveščala o vsem, kar se dogaja doma in po svetu.



Občinski ljudski odbor Občinski komite ZKS Občinski odbor ZB Občinski odbor SZDL LOŠKA DOLINA Stari trg pri Rakeku

V imenu vsega prebivalstva Loške doline pošiljamo borbene pozdrave borcem XIV. udarne divizije ob X. obletnici junaškega pohoda na Stajersko. Naj živi naše partizansko ljudstvo in naš dragi maršal Tito!

Kmetijska zadruga Unec pri Rakeku

čestita vsem k velikemu partizanskemu prazniku »Stajerska v borbi« ter čestita vsem borcem XIV. udarne divizije »Borisa Kidriča« ob X. letnici junaškega pohoda na Stajersko. Živela XIV. udarna divizija, pest naše narodnoosvobodilne vojske.

MIZARSKO PODJETJE STARI TRG PRI RAKEKU

čestita vsem borcem k X. obletnici pohoda XIV. divizije »Borisa Kidriča« na Stajersko. Nudimo razno pohištvo, kvalitetno in po konkurenčnih cenah.

Trgovska podjetja NA VRHNIKI

čestitajo vsem svojim odjemalcem ob prazniku »Stajerska v borbi«!



LESNO INDUSTRIJSKO PODJETJE POSTOJNA

čestita vsem borcem k X. obletnici pohoda XIV. udarne divizije »Borisa Kidriča« na Stajersko. Zbor XIV. divizije in našega ljudstva na Ostrožnem bo ponovna manifestacija za mir na svetu in izgradnjo socializma pri nas. Naš kolektiv pa istočasno čestita Ljudski pravici k 20 letnici naprednega tiska.

Prodejamo vse vrste rezanega lesa listavcev in iglavcev za domači trg in inozemstvo. Izdelujemo vse vrste embalaže ter pohištvo po naročilu.

Kmetijska zadruga Stari trg pri Rakeku

čestita vsem borcem XIV. divizije »Borisa Kidriča« k njenemu slavnemu pohodu na Stajersko. Zbor našega ljudstva na Ostrožnem bo ponovno dokazal našo enotnost v borbi za izgradnjo socializma in mir na svetu. Naj živi XIV. divizija »Borisa Kidriča«!



Občinski komite ZKS Ljudski odbor mestne občine Kamunalna ustanova Ilirska Bistrica



čestitajo k 10. obletnici junaškega pohoda XIV. udarne divizije. Zbor »Stajerska v borbi« in našega ljudstva na Ostrožnem bo enotna manifestacija v borbi za mir na svetu in izgradnjo socializma v novi Titovi Jugoslaviji.

Zavod za komunalno gospodarstvo in uprava kina, Postojna

čestitata k X. obletnici junaškega pohoda XIV. udarne divizije »Borisa Kidriča« na Stajersko.

Mestno



čestita XIV. udarni diviziji Borisa Kidriča k njeni 10. obletnici junaškega pohoda na Stajersko. Izvršujemo visokogradnje, obrtno dejavnost, kot mizarstvo, ključavničarstvo, pleškarstvo in vodoinstalaterstvo po konkurenčnih cenah.

Gradbeno podjetje Postojna



GOSTINSTVO POSTOJNA

Čestitamo k prazniku na Ostrožnem in k X. obletnici junaškega pohoda XIV. divizije Borisa Kidriča na Stajersko. Kadar obiščete ali potujete skozi Postojno, boste vedno hitro in solidno postreženi v naših obratih: Kolodvorski restavraciji, Bufetu, v kavarni in restavraciji »Jadran«, kjer so cene konkurenčne.

Mestna klavnicna in K. teks, Vrhnika

Čestitamo k proslavi na Ostrožnem

ZADRUŽNA MLEKARNA VRHNIKA

poziva vse svoje člane, da se udeležijo proslave na Ostrožnem.

Kmetijska zadruga Vrhnika

čestita k prazniku »Stajerska v borbi« in poziva vse člane, da se udeležijo proslave na Ostrožnem

TOVARNA EMAJLIRANE POSODE, CELJE

Brzjav Emajl, Celje; telefon 22-71

proizvaja v neprekosljivi
kvaliteti emajlirano ku-
hinjsko posodo: pocinka-
no, brušeno ter pokositre-
no posodo, kopalne kadi,
pralnike eno- in dvodelne,
stenske vodnjake, izpla-
kovalnike, radiatorje in
kotle za centralno kurjavo,
emajlirane senčnike.

Zahtevajte ponudbe!



TOVARNA Žičnih IZDELKOV

Z borbenimi pozdravi se spo-
minjamo velikih dni slavnih
borb štajerskih partizanov in
jim ob 10-letnici iskreno česti-
tamo. Delovni kolektiv Tovarne

žičnih izdelkov, Celje



**Ljudski odbor mestne
občine Celje**

pozdravlja vse štajerske bore, aktiviste
in vse udeležence velike manifestacije
„Štajerska v borbi“

Tovarna tehnic Celje

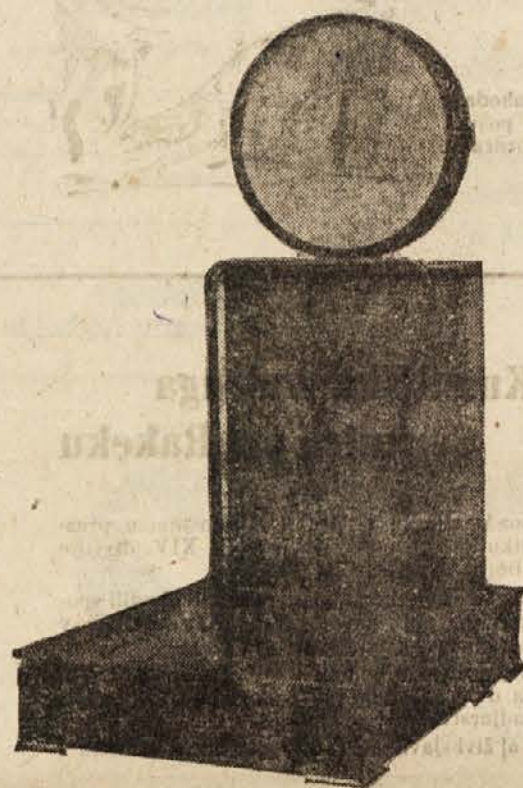
Mariborska c. 1
Telefon 21-41

izdeluje vse vrste tehnic od kuhinj-
skih do vagonskih, avtomatskih in
polavtomatskih za potrebe industrije,
transporta, skladišč in trgovine.

Kvaliteta odlična!

Cene konkurenčne!

Zahtevajte ponudbe!



Kolektiv

Tovarne organskih barvil Celje

tel. 2006, brzjavi: TOB Celje,
tekoči račun pri NB Celje, 620-T-8

čestita vsem kolektivom
k proslavi „Štajerska v
borbi“.

Obenem nudi tekstilni,
usnjarski in kemični in-
dustriji svoje proizvode:
žveplena barvila, redük-
tivna barvila, kislja barvi-
la in intermediate:

Monochlorbenzol; Para
in Orto-dichlorbenzol; Para-
nitrophenol; 1, 2, 4 dini-
trochlorbenzol; Dinitro-
phenol; Dinitrophenolat;
Dinitrooksidiphenylamin

Našim odjemalcem nu-
dimo po potrebi strokov-
no tehnično pomoč pri
uporabi naših barvil v
njihovih barvarnah in
sestavljamo recepte za
posebna niansiranja bar-
vanja



Za vse
prilike
izdelki

Keramične industrije Liboje

Pošta Petrovče, telefon
Petrovče 1.

Delovni kolektiv era-
mične industrije Liboje
pozdravlja vse bore NOV,
ki bodo proslavljali svoj
praznik na Ostrožnem

ELEKTRO RADIO CENTER

TRG V. KONGRESA

se priporoča.

Oglejte si bogate zaloge!

CELJE



Pozdravljamo
bore
štajerskih
brigad
ter vse
udeležence
proslave
„Štajerska
v borbi“
na Ostrožnem

Tovarna nogavic Polzela

izdeluje: vse vrste moških,
ženskih in otroških nogavic
iz bombažne in volnene preje,
posebno znane ženske noga-
vice iz nyлона in perlonu.
— novost: moške nogavice
„Helena“ ter tiskane moške
in otroške dokolenke